

თავი 8

სახელმწიფო შესყიდვები

მუხლი 8.1

რეგულირების სფერო და დაფარვის არეალი

1. ეს თავი ეხება მხარის მიერ მიღებულ ნებისმიერ ზომას, რომელიც შეთანხმებით გათვალისწინებულ შესყიდვებთანაა დაკავშირებული. ამ თავის მიზნებისათვის „შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვები“ მოიცავს შემდეგ სახელმწიფო შესყიდვებს:

- (a) საქონელს, მომსახურებას ან მათ ნებისმიერ კომბინაციას:
 - (i) როგორც ეს განსაზღვრულია თითოეული მხარის მიერ XVI დანართზე დართულ დამატებებში; და
 - (ii) რომლის შესყიდვაც არ ხდება კომერციული გაყიდვის ან გადაყიდვის მიზნით, ან წარმოებაში გამოსაყენებლად ან საქონლის ან მომსახურების უზრუნველსაყოფად კომერციული გაყიდვის ან გადაყიდვებისათვის;
- (b) ნებისმიერი სახელშეკრულებო საშუალებებით, მათ შორის შესყიდვით, იჯარით, ქირით ან განვადებით, ყიდვის შესაძლებლობით ან მის გარეშე;
- (c) რომლის ღირებულებაც, XVI დანართის მე-9 დამატებით განსაზღვრული წესების შესაბამისად, ტოლია ან მეტია XVI დანართის 1- 3 დამატებებით განსაზღვრულ შესაბამისი ზღვრისა, რომელიც მოქმედებს 8.10 მუხლის თანახმად ტენდერის გამოცხადების შესახებ შესაბამისი შეტყობინების გამოქვეყნების დროს;
- (d) შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ; და
- (e) რომელიც სხვაგვარად არ არის ამოღებული ამ თავის მოქმედების სფეროდან მე-2 პუნქტის ან XVI დანართის მოქმედების სფეროდან.

2. ეს თავი არ ვრცელდება:

- (a) მიწის, არსებული შენობების ან სხვა უძრავი ქონების ან მათზე უფლებების შეძენაზე ან დაქირავებაზე;
- (b) არასახელშეკრულებო შეთანხმებებზე ან დახმარების ნებისმიერ ფორმაზე, რომელსაც მხარე ახორციელებს, მათ შორის, თანამშრომლობის შესახებ შეთანხმებებზე, გრანტებზე, სესხებზე, კაპიტალის ინექციაზე, გარანტიებსა და საგადასახადო სტიმულებზე;
- (c) ფინანსური სააგენტოსა ან დეპოზიტარის შესყიდვებზე, რეგულირებადი ფინანსური დაწესებულებების ლიკვიდაციასთან და მართვასთან დაკავშირებულ მომსახურებაზე, ან ისეთი მომსახურების შესყიდვაზე ან შეძენაზე, რომლებიც დაკავშირებულია სახელმწიფო ვალის გაყიდვასთან, განაწილებასთან და გადახდასთან, მათ შორის, სესხებთან და სახელმწიფო ობლიგაციებთან, ბანკნოტებთან და სხვა ფასიან ქაღალდებთან;
- (d) საჯარო სამსახურში დასაქმებასთან დაკავშირებულ ხელშეკრულებებზე;
- (e) შესყიდვებზე, რომლებიც განხორციელდა:
 - (i) საერთაშორისო დახმარების, მათ შორის, განვითარების მიზნით დახმარების გაწევის კონკრეტული განზრახვით;
 - (ii) ჯარების განთავსებასთან ან ხელმომწერი ქვეყნების მიერ პროექტის ერთობლივ განხორციელებასთან დაკავშირებული საერთაშორისო შეთანხმების სპეციალური პროცედურის ან პირობის შესაბამისად;
 - (iii) საერთაშორისო ორგანიზაციის სპეციალური პროცედურის ან პირობის შესაბამისად, ან საერთაშორისო გრანტებით, სესხებით დაფინანსების საშუალებით ან სხვაგვარი დახმარებით, როდესაც შესაბამისი პროცედურა ან პირობა შეუსაბამობაში მოდის ამ თავთან.

მუხლი 8.2

განმარტებები

ამ თავის მიზნებისთვის:

- (a) „კომერციული საქონელი ან მომსახურება“ ნიშნავს საქონელს ან მომსახურებას, რომელიც, როგორც წესი, იყიდება ან შეთავაზებულია გასაყიდად თავისუფალ ბაზარზე და რომელსაც, ჩვეულებრივ, ყიდულობენ მყიდველები არასახელმწიფო მიზნებისთვის;
- (b) „სამშენებლო მომსახურება“ ნიშნავს მომსახურებას, რომლის მიზანია ნებისმიერი საშუალებით სამოქალაქო ან სამშენებლო სამუშაოების განხორციელება გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის პროდუქტების პირობითი ცენტრალური კლასიფიკაციის CPC 51 დანაყოფისა და კლასიფიკატორის შესაბამისი დანაყოფების CPV ჯგუფების, კლასებისა და კატეგორიების საფუძველზე;
- (c) „დღე“ ნიშნავს კალენდარულ დღეს;
- (d) „ელექტრონული აუქციონი“ გულისხმობს იტერაქციულ პროცესს, რომელიც იყენებს ელექტრონულ საშუალებებს, რათა მიმწოდებლებმა წარმოადგინონ ახალი ფასები ან შეფასების ახალი არასაფასო კრიტერიუმებითვლადი ელემენტებისთვის, ან ორივე, რაც სატენდერო წინადადებების რანჟირებას ან ხელახალ რანჟირებას იწვევს.
- (e) „წერილობით ან წერილობითი ფორმით“ ნიშნავს ნებისმიერ, სიტყვებით ან რიცხვებით გამოხატულ ტექსტს, რომლის წაკითხვა, რეპროდუცირება და შემდგომში გაგზავნა შესაძლებელია, მათ შორის ელექტრონულად გაგზავნისა და ინფორმაციის შენახვის ჩათვლით;
- (f) „ლიმიტირებული ტენდერი“ ნიშნავს შესყიდვის მეთოდს, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია უკავშირდება მის მიერ არჩეულ მიმწოდებელს ან მიმწოდებლებს;
- (g) „ზომა“ ნიშნავს ნებისმიერ კანონს, რეგულაციას, პროცედურას, ადმინისტრაციულ მითითებას ან პრაქტიკას, ან შემსყიდველი ორგანიზაციის ნებისმიერ ქმედებას, რომელიც დაკავშირებულია წინამდებარე შეთანხმებით რეგულირებულ სახელმწიფო შესყიდვებთან;
- (h) „მრავალჯერადი გამოყენების სია“ ნიშნავს იმ მიმწოდებლების სიას, რომლებიც შემსყიდველი ორგანიზაციის აზრით აკმაყოფილებენ ამ სიაში შეტანისთვის გათვალისწინებულ პირობებს და რომლის გამოყენებასაც შემსყიდველი ორგანიზაცია ერთზე მეტჯერ აპირებს;

- (i) „შეტყობინება განზრახული შესყიდვისათვის“ ნიშნავს შეტყობინებას, რომლის გამოქვეყნებითაც შემსყიდველი ორგანიზაცია იწვევს დაინტერესებულ მიმწოდებლებს, რათა მათ წარადგინონ განაცხადი ტენდერში მონაწილეობაზე ან სატენდერო წინადადება ან ორივე;
- (j) „შეტყობინება დაგეგმილი შესყიდვის“ ნიშნავს შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ გამოქვეყნებულ შეტყობინებას შესყიდვებთან დაკავშირებულ სამომავლო გეგმებზე;
- (k) „ოფსეტი“ ნიშნავს ნებისმიერ პირობას ან ვალდებულებას, რომელიც სტიმულს აძლევს ადგილობრივ განვითარებას ან აუმჯობესებს მხარის საგადამხდელო ბალანსის ანგარიშებს, კერძოდ, ხელს უწყობს ადგილობრივი პროდუქციის გამოყენებას, ტექნოლოგიების ლიცენზირებას, ინვესტიციებს, შემხვედრ ვაჭრობასა და მსგავს ქმედებებს ან მოთხოვნებს;
- (l) „ღია ტენდერი“ ნიშნავს შესყიდვის მეთოდს, როდესაც ყველა დაინტერესებულ მიმწოდებელს შეუძლია სატენდერო წინადადების წარდგენა;
- (m) „პირი“ ნიშნავს ფიზიკურ ან იურიდიულ პირს;
- (n) „შემსყიდველი ორგანიზაცია“ ნიშნავს პირს, რომელიც განსაზღვრულია XVI დანართის 1- 3 დამატებებში;
- (o) „კვალიფიციური მიმწოდებელი“ ნიშნავს მიმწოდებელს, რომელიც შემსყიდველი ორგანიზაციის აზრით აკმაყოფილებს ტენდერში მონაწილეობისთვის საჭირო პირობებს;
- (p) „შერჩევითი ტენდერი“ ნიშნავს შესყიდვის მეთოდს, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია ტენდერში მონაწილეობისთვის მხოლოდ კვალიფიციურ მიმწოდებლებს იწვევს;
- (q) „მომსახურება“ მოიცავს სამშენებლო მომსახურებას, თუ სხვაგვარად არაა განსაზღვრული;
- (r) „სტანდარტი“ ნიშნავს აღიარებული ორგანოს მიერ დამტკიცებულ დოკუმენტს, რომელიც საერთო და მრავალჯერადი გამოყენებისთვისაა გათვალისწინებული და მოიცავს წესებს, სახელმძღვანელო პრინციპებს ან საქონლისა და მომსახურებების მახასიათებლებს, ან მათთან დაკავშირებულ პროცესებს და წარმოების მეთოდებს, და რომელთა დაცვაც სავალდებულო არ

არის. იგი შეიძლება მოიცავდეს ან ეხებოდეს მხოლოდ ტერმინოლოგიას, სიმბოლოებს, შეფუთვის, მარკირების ან ეტიკეტირების მოთხოვნებს, რამდენადაც ისინი ეხება საქონელს, მომსახურებას, პროცესებს ან წარმოების მეთოდებს;

- (s) „მიმწოდებელი“ ნიშნავს პირს ან პირთა ჯგუფს, რომელიც უზრუნველყოფს ან შეუძლია უზრუნველყოს საქონლის ან მომსახურების მიწოდება;
- (t) „ტექნიკური სპეციფიკაცია“ ნიშნავს ტენდერის მოთხოვნებს, რომლებიც:
 - (i) განსაზღვრავს შესასყიდი საქონლის ან მომსახურების მახასიათებლებს, მათ შორის, ხარისხს, საექსპლუატაციო მახასიათებლებს, უსაფრთხოების მახასიათებლებს, გაბარიტებს ან საქონლის ან მომსახურების წარმოების პროცესებს ან მიწოდების მეთოდებს; ან
 - (ii) ეხება საქონელთან ან მომსახურებასთან დაკავშირებულ ტერმინოლოგიას, სიმბოლოებს, შეფუთვის, მარკირების ან ეტიკეტირების მოთხოვნებს.

მუხლი 8.3

უსაფრთხოება და ზოგადი გამონაკლისები

1. ამ თავში არაფერი არ უნდა იქნას გაგებული იმგვარად, რომ შეზღუდოს მხარე, განახორციელოს რაიმე ქმედება ან არ გაამყდავნოს რაიმე ინფორმაცია, რომელსაც ის მიიჩნევს აუცილებლად თავისი უსაფრთხოების არსებითი ინტერესების დასაცავად და რომელიც უკავშირდება იარაღის, საბრძოლო მასალის ან საომარი მასალების შესყიდვას ან სახელმწიფო უსაფრთხოების ან სახელმწიფო თავდაცვის მიზნით აუცილებელ შესყიდვებს.

2. იმ პირობით, რომ ასეთი ზომები არ იქნება გამოყენებული იმგვარად, რომ გამოიწვიოს თვითნებური ან დაუსაბუთებელი დისკრიმინაცია მხარეებს შორის, როდესაც მოქმედებს ერთიანი პირობები ან ფარული შეზღუდვები მხარეებს შორის ვაჭრობაზე, არაფერი ამ თავში არ უნდა იქნას გაგებული იმგვარად, რომ შეზღუდოს მხარე იმ ზომების დაწესებაში ან განახორციელებაში, რომლებიც:

- (a) აუცილებელია საზოგადოებრივი მორალის, წესრიგის ან უსაფრთხოების დასაცავად;

- (b) აუცილებელია ადამინის, ცხოველების ან მცენარეების სიცოცხლისა და ჯანმრთელობის დასაცავად;
- (c) აუცილებელია ინტელექტუალური საკუთრების დასაცავად;
- (d) ეხება შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებთან, ფილანტროპულ დაწესებულებებთან ან პატიმართა შრომასთან დაკავშირებულ საქონელს ან მომსახურებას.

მუხლი 8.4

ეროვნული რეჟიმი და დისკრიმინაციის დაუშვებლობა

1. ამ შეთანხმებით გათვალისწინებულ შესყიდვებთან დაკავშირებულ ნებისმიერ ზომასთან მიმართებაში, თითოეული მხარე, თავისი შემსყიდველი ორგანიზაციების ჩათვლით, დაუყოვნებლივ და უპირობოდ, მეორე მხარის საქონლისა და მომსახურების მიმართ, ასევე მეორე მხარის საქონლის ან მომსახურების მიმწოდებლების მიმართ, აწესებს რეჟიმს, რომელიც არანაკლებ ხელსაყრელი იქნება, ვიდრე ის რეჟიმი, რომელიც ადგილობრივ საქონლზე, მომსახურებასა და მიმწოდებლებზე ვრცელდება.
2. ამ შეთანხმებით გათვალისწინებულ შესყიდვასთან დაკავშირებული ნებისმიერი ზომის გამოყენებისას, მხარემ, მისი შემსყიდველი დაწესებულებების ჩათვლით, არ უნდა:
 - (a) შეუქმნას ადგილობრივ მიმწოდებელს სხვა ადგილობრივ მიმწოდებელთან შედარებით ნაკლებ ხელსაყრელი პირობები, იმის გამო, რომ ეს უკანასკნელი უცხოური ორგანიზაციის შვილობილ საწარმოს ან საკუთრებას წარმოადგენს;
 - (b) განახორციელოს ადგილობრივ მიმწოდებლის დისკრიმინაცია იმის გამო, რომ ამ მიმწოდებლის მიერ კონკრეტული შესყიდვისთვის შეთავაზებული საქონელი ან მომსახურება, წარმოადგენს მეორე მხარის საქონელს ან მომსახურებას.

მუხლი 8.5

ელექტრონული საშუალებების გამოყენება

1. მხარეები შეძლებისდაგვარად ეცდებიან, გამოიყენონ კომუნიკაციის ელექტრონული საშუალებები, რათა ეფექტურად გაავრცელონ ინფორმაცია

სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ, განსაკუთრებით, შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ შემოთავაზებულ სატენდერო შესაძლებლობებთან დაკავშირებით, გამჭვირვალობისა და არადისკრიმინაციულობის პრინციპების დაცვით.

2. ამ შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვის ელექტრონული საშუალებებით განხორციელებისას, შემსყიდველი დაწესებულება:

- (a) უზრუნველყოფს შესყიდვის განხორციელებისას ისეთი საინფორმაციო ტექნოლოგიური სისტემებისა და კომპიუტერული პროგრამების, მათ შორის, ინფორმაციის აუთენტიკაციასთან და შიფრაციასთან დაკავშირებული სისტემების, გამოყენებას, რომლებიც, ჩვეულებრივ, ხელმისაწვდომია და თავსებადია სხვა ხელმისაწვდომ საინფორმაციო ტექნოლოგიურ სისტემებთან და კომპიუტერულ პროგრამებთან;
- (b) იყენებს მექანიზმებს, რომლებიც უზრუნველყოფს ტენდერში მონაწილეობის მიღების თაობაზე განაცხადებისა და სატენდერო წინადადებების დაცულობას, მათი მიღების თარიღის დადგენისა და მათზე უნებართვო დაშვების თავიდან აცილების ჩათვლით.

მუხლი 8.6

შესყიდვის განხორციელება

შემსყიდველი ორგანიზაცია ამ შეთანხმებით გათვალისწინებულ შესყიდვას ახორციელებს გამჭვირვალედ და მიუკერძოებლად, რომ:

- (a) ამ თავის შესაბამისად, გამოყენებულ იქნას ღია ტენდერის, შერჩევითი ტენდერისა და დახურული ტენდერის მეთოდები;
- (b) თავიდან იქნას აცილებული ინტერესთან კონფლიქტს; და
- (c) არ დაუშვას კორუფციულ გარიგებები.

მუხლი 8.7

წარმოშობის წესები

ამ შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვის მიზნებისათვის, იმ საქონლის ან მომსახურების მიმართ, რომლებიც იმპორტირებული ან მიწოდებულია მეორე მხარის მიერ, არცერთი მხარე არ იყენებს წარმოშობის

ისეთ წესებს, რომლებიც განსხვავდება მიმწოდებელი მხარის წარმოშობის წესებისგან, რომელსაც იგი იყენებს იმავე პერიოდში ვაჭრობის ჩვეულებრივი მიმდინარეობისას.

მუხლი 8.8

"ოფსეტი"

ამ შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვისას, მხარე, მისი შემსყიდველი ორგანიზაციის ჩათვლით, არ ეცდება, არ გაითვალისწინებს, არ დააწესებს და არ განახორციელებს რაიმე სახის "ოფსეტის" ტიპის გარიგებას.

მუხლი 8.9

ინფორმაცია შესყიდვების სისტემის შესახებ

1. თითოეული მხარე დაუყოვნებლივ აქვეყნებს შეთანხმებით გათვალისწინებულ შესყიდვასთან დაკავშირებულ საერთო გამოყენების ნებისმიერი ზომის შესახებ ინფორმაციას და ამ ინფორმაციის ნებისმიერ ცვლილებას ისეთ ოფიციალურ ელექტრონულ ან ბეჭდვით საშუალებაში, რომელიც ფართოდაა გავრცელებული და ადვილად ხელმისაწვდომია საზოგადოებისთვის.

2. მოთხოვნის შემთხვევაში, თითოეული მხარე ნებისმიერ მეორე მხარეს აწვდის განმარტებას ამ ინფორმაციის თაობაზე.

მუხლი 8.10

შეტყობინებები

1. შეთანხმებით გათვალისწინებული თითოეული შესყიდვისთვის, შემსყიდველი ორგანიზაცია აქვეყნებს შეტყობინებას განზრახული შესყიდვის შესახებ, გარდა მუხლით 8.18 გათვალისწინებული შემთხვევებისა. შეტყობინება ქვეყნდება XVI დანართის მე-7 დამატებაში ჩამოთვლილ ელექტრონულ და ბეჭდვით საშუალებებში. ასეთი საშუალება ფართოდ უნდა იყოს გავრცელებული და შეტყობინებები უნდა დარჩეს ხელმისაწვდომი, სულ მცირე, შეტყობინებაში მითითებული ვადის გასვლამდე. შეტყობინებები:

- (a) XVI დანართის პირველ დამატებაში ჩამოთვლილი შემსყიდველი ორგანიზაციების შემთხვევაში, უფასოდ ხელმისაწვდომი უნდა

იყოს ელექტრონული საშუალებებით ერთი წვდომის წერტილიდან; და

(b) XVI დანართის მე-2 ან მე-3 დამატებაში მითითებული შემსყიდველი ორგანიზაციის შემთხვევაში, ელექტრონული საშუალებებით გამოქვეყნებისას, უფასოდ ხელმისაწვდომი უნდა იყოს, სულ მცირე, შემავალი (gateway) ელექტრონულ ვებ-გვერდზე გადამამისამართებელი ბმულების საშუალებით.

2. მხარეებს, მათ შორის, XVI დანართის მე-2 ან მე-3 დამატებაში ჩამოთვლილ მხარეებს, ეძლევათ რეკომენდაცია, რომ თავიანთი შეტყობინებები გამოაქვეყნონ ელექტრონული საშუალებებით უფასოდ დაშვების ერთი წერტილიდან (single point of access).

3. თუ ამ თავით სხვაგვარად არაა გათვალისწინებული, თითოეული შეტყობინება განზრახული შესყიდვის შესახებ, უნდა მოიცავდეს XVI დანართის მე-9 დამატებით განსაზღვრულ ინფორმაციას.

4. თითოეული მხარე, თავის შემსყიდველ ორგანიზაციებს აძლევს რეკომენდაციას, ყოველი ფისკალური წლის დასაწყისში XVI დანართის მე-7 დამატებაში ჩამოთვლილ შესაბამის ბეჭდვით ან ელექტრონულ საშუალებაში გამოაქვეყნონ შეტყობინება მათი სამომავლო შესყიდვის გეგმების შესახებ. დაგეგმილი შესყიდვის შესახებ შეტყობინებაში მითითებული უნდა იყოს შესყიდვის საგანი და განზრახული შესყიდვის შესახებ შეტყობინების გამოქვეყნების სავარაუდო თარიღი.

5. XVI დანართის მე-2 ან მე-3 დამატებებით განსაზღვრულ შემსყიდველ ორგანიზაციას შეუძლია დაგეგმილი შესყიდვის შესახებ შეტყობინება გამოიყენოს, როგორც განზრახული შესყიდვის შესახებ შეტყობინება, თუ დაგეგმილი შესყიდვის შესახებ შეტყობინება შეიცავს მე-3 პუნქტით განსაზღვრულ მაქსიმალურად ყველა ინფორმაციას და განცხადებას იმის შესახებ, რომ დაინტერესებულმა მიმწოდებლებმა საკუთარი დაინტერესება შესყიდვებში მონაწილეობასთან დაკავშირებით უნდა გამოხატონ შემსყიდველი ორგანიზაციის მიმართ.

მუხლი 8.11

მონაწილეობის პირობები

1. მონაწილეობის პირობების დაწესებისას და იმის შეფასებისას, აკმაყოფილებს თუ არა მიმწოდებელი ამგვარ პირობებს, მხარემ, მისი შემსყიდველი ორგანიზაციების ჩათვლით:

- (a) შესყიდვაში მონაწილეობის ნებისმიერი პირობა უნდა შემოიფარგლოს მხოლოდ ისეთი, რომლებიც მნიშვნელოვანია იმის უზრუნველსაყოფად, რომ მიმწოდებელს გააჩნდეს სამართლებრივი და ფინანსური რესურსი, კომერციული და ტექნიკური შესაძლებლობები შესაბამისი შესყიდვის განსახორციელებლად;
- (b) აფასებს მიმწოდებლის ფინანსურ, კომერციულ და ტექნიკურ შესაძლებლობებს ამ მიმწოდებლის სამეწარმეო საქმიანობის საფუძველზე, რომელსაც იგი ეწევა შემსყიდველი მხარის ტერიტორიაზე ან მის გარეთ;
- (c) შეფასების საფუძველად იყენებს მხოლოდ იმ პირობებს, რომლებიც შემსყიდველ დაწესებულებას წინასწარ აქვს განსაზღვრული შეტყობინებებში ან სატენდერო დოკუმენტაციაში;
- (d) არ აწესებს ისეთ პირობას, რომლის მიხედვითაც, შესყიდვაში მონაწილეობისათვის მიმწოდებელს მოეთხოვება, რომ მოცემული მხარის შემსყიდველ ორგანიზაციასთან წარსულში დადებული ჰქონდეს ერთი ან მეტი ხელშეკრულება;
- (e) უფლებამოსილია მოითხოვოს შესაბამისი გამოცდილება, როდესაც ეს მნიშვნელოვანია შესყიდვის მოთხოვნების დაკმაყოფილებისთვის.

2. დამადასტურებელი მტკიცებულებების არსებობის შემთხვევაში, მხარემ, მისი შემსყიდველი ორგანიზაციების ჩათვლით, შეიძლება გამორიცხოს მიმწოდებელი ისეთი საფუძველების არსებობისას, როგორებიცაა:

- (a) გაკოტრება;
- (b) ყალბი ინფორმაცია;
- (c) წინა ხელშეკრულებით ან ხელშეკრულებებით გათვალისწინებული რომელიმე არსებითი მოთხოვნის ან ვალდებულების მნიშვნელოვანწილად ან მრავალჯერ არაჯეროვნად შესრულება;
- (d) სასამართლოს კანონიერ ძალაში შესული გადაწყვეტილება მძიმე დანაშაულებზე ან სხვა სერიოზულ სამართალდარღვევებზე;
- (e) სამსახურებრივი გადაცდომა ან ისეთი ქმედებების განხორციელება ან განუხორციელებლობა, რაც ეჭვქვეშ აყენებს მიმწოდებლის კომერციულ კეთილსინდისიერებას;

(f) გადასახადების გადაუხდელობა.

მუხლი 8.12

სარეგისტრაციო სისტემები და საკვალიფიკაციო პროცედურები

1. მხარემ, მისი შემსყიდველი ორგანიზაციების ჩათვლით, შეიძლება აწარმოოს მიმწოდებლების რეგისტრაციის სისტემა, რომელშიც რეგისტრაცია და გარკვეული ინფორმაციის შეტანა მოეთხოვებათ დაინტერესებულ მიმწოდებლებს.
2. მხარემ, მისი შემსყიდველი ორგანიზაციების ჩათვლით, არ უნდა დანერგოს ან გამოიყენოს ისეთი სარეგისტრაციო სისტემა ან საკვალიფიკაციო პროცედურა, რომელიც მიზნად ისახავს ან იწვევს თავის შესყიდვაში მეორე მხარის მიმწოდებლების მონაწილეობისთვის ზედმეტი დაბრკოლებების შექმნას.
3. შემსყიდველი ორგანიზაცია, დაუყოვნებლივ ატყობინებს ნებისმიერ მიმწოდებელს, რომელიც წარადგენს მოთხოვნას შესყიდვაში მონაწილეობაზე, შემსყიდველი ორგანიზაციის გადაწყვეტილებას აღინშნულ მოთხოვნასთან დაკავშირებით. თუ შემსყიდველი ორგანიზაცია უარს ეტყვის მიმწოდებელს მონაწილეობის შესახებ მოთხოვნის მიღებაზე ან აღარ ჩათვლის მიმწოდებელს კვალიფიციურად, მიმწოდებლის მოთხოვნის შემთხვევაში, შემსყიდველი ორგანიზაცია მიმწოდებელს დაუყოვნებლივ მიაწვდის წერილობით განმარტებას, თავისი გადაწყვეტილების შესახებ.
4. როდესაც შემსყიდველ ორგანიზაციას შერჩევითი ტენდერის პროცედურის გამოყენება სურს, იგი ყველა კვალიფიცირებულ მიმწოდებელს აძლევს კონკრეტულ შესყიდვაში მონაწილეობის საშუალებას, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია განზრახული შესყიდვის შეტყობინებაში მუთითებს, რომ მიმწოდებლების რაოდენობა შეზღუდულია და განსაზღვრავს კრიტერიუმებს შეზღუდული რაოდენობის მიმწოდებელთა შესარჩევად.

მუხლი 8.13

მრავალჯერადი გამოყენების სიები

1. შემსყიდველი ორგანიზაცია შეიძლება აწარმოებდეს მიმწოდებლების მრავალჯერადი გამოყენების სიას, იმ პირობით, რომ შეტყობინება, რომელიც იწვევს დაინტერესებულ მიმწოდებლებს სიაში შესაყვანად, ყოველწლიურად ქვეყნდება XVI დანართის მე-7 დამატებაში ჩამოთვლილ საშუალებებში,

ხოლო ელექტრონულ საშუალებებში გამოქვეყნების შემთხვევაში, ხელმისაწვდომია მუდმივად XVI დანართის მე-7 დამატებაში ჩამოთვლილ ელექტრონულ საშუალებებში. თუ მრავალჯერადი გამოყენების სია მხოლოდ სამი წლით ან ნაკლები ვადითაა ძალაში, შემსყიდველ ორგანიზაციას შეუძლია, შეტყობინება მხოლოდ ერთხელ - სიის მოქმედების ვადის დასაწყისში - გამოაქვეყნოს.

2. პირველ პუნქტში გათვალისწინებული შეტყობინებაუნდა შევიდეს XVI დანართის მე-10 დამატებაში მითითებულ ინფორმაციას.

3. შემსყიდველი ორგანიზაცია ყველა მიმწოდებელს აძლევს საშუალებას, ნებისმიერ დროს მიმართონ განცხადებით მას, მრავალჯერადი გამოყენების სიაში შესაყვანად და ამ სიაში შეიყვანს ყველა კვალიფიცირებულ მიმწოდებელს გონივრულად მოკლე ვადაში. თუ შემსყიდველი ორგანიზაცია უარს ამბობს მრავალჯერადი გამოყენების სიაში შეტანასთან დაკავშირებით მიმწოდებლის მიერ წარდგენილი განცხადების დაკმაყოფილებაზე, ან თუ მიმწოდებელს ამოიღებს მრავალჯერადი გამოყენების სიიდან, შემსყიდველი ორგანიზაცია დაუყოვნებლივ აცნობებს მიმწოდებელს და, მოთხოვნის შემთხვევაში, წერილობით განუმარტავს მას თავისი გადაწყვეტილების მიზეზებს.

მუხლი 8.14

სატენდერო დოკუმენტაცია

1. შემსყიდველი ორგანიზაცია მიმწოდებლებისთვის ხელმისაწვდომს ხდის სატენდერო დოკუმენტაციას, რომელიც მოიცავს ყველა ინფორმაციას, რაც მიმწოდებლებისათვის საჭიროა სათანადოდ შედგენილი სატენდერო წინადადებების მოსამზადებლად და წარსადგენად. ამგვარი დოკუმენტაცია უნდა მოიცავდეს XVI დანართის მე-10 დამატებაში მითითებული ინფორმაციის სრულ აღწერილობას, თუ ეს ინფორმაცია უკვე არ იქნა მიწოდებული განზრახული შესყიდვის შესახებ შეტყობინებაში.

2. იმ შემთხვევაში, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია არ უზრუნველყოფს ელექტრონული საშუალებებით უფასო პირდაპირ თავისუფალ დაშვებას სრულ სატენდერო დოკუმენტაციასთან და დამხმარე დოკუმენტაციასთან, აღნიშნულმა ორგანიზაციამ დაუყოვნებლივ ხელმისაწვდომი უნდა გახადოს სატენდერო დოკუმენტაცია მხარეების ნებისმიერი დაინტერესებული მიმწოდებლის მოთხოვნის შემთხვევაში. შემსყიდველი დაწესებულებები, ასევე, დაუყოვნებლივ რეაგირებენ ნებისმიერი დაინტერესებული ან მონაწილე მიმწოდებლის ნებისმიერ გონივრულ მოთხოვნაზე, რომელიც უკავშირდება ინფორმაციის მიწოდებას,

იმ პირობით, რომ ეს ინფორმაცია აღნიშნულ მიმწოდებელს სხვა მიმწოდებლებთან შედარებით უპირატეს მდგომარეობაში არ ჩააყენებს.

მუხლი 8.15

ტექნიკური სპეციფიკაციები

1. დაუშვებელია შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ ისეთი ტექნიკური სპეციფიკაციის შემუშავება, მიღება ან გამოყენება, ან შესაბამისობის შეფასების ისეთი პროცედურას დაწესება, რომელიც მიზნად ისახავს ან იწვევს მხარეებს შორის ვაჭრობისათვის ზედმეტი დაბრკოლებების შექმნას.

2. საჭიროების შემთხვევაში, საქონლის ან მომსახურებისთვის ტექნიკური სპეციფიკაციების განსაზღვრისას, შემსყიდველი ორგანიზაცია:

(a) განსაზღვრავს ტექნიკურ სპეციფიკაციებს ექსპლუატაციასა და ფუნქციონირებასთან დაკავშირებული მოთხოვნების კუთხით და არა საპროექტო ან აღწერილობითი მახასიათებლების გათვალისწინებით; და

(b) ტექნიკური სპეციფიკაციების საფუძვლად იყენებს საერთაშორისო სტანდარტებს, ასეთის არსებობის შემთხვევაში, ხოლო ასეთის არარსებობის შემთხვევაში, ევროკავშირის სტანდარტებს, ეროვნულ ტექნიკურ რეგლამენტებს¹⁰, ეროვნულ სტანდარტებს ან სამშენებლო ნორმებს.

3. თუ ტექნიკურ სპეციფიკაციებში გამოყენებულია საპროექტო ან აღწერილობითი მახასიათებლები, შემსყიდველმა ორგანიზაციამ, საჭიროების შემთხვევაში, უნდა მიუთითოს, რომ იგი განიხილავს ეკვივალენტური საქონლის ან მომსახურების შესახებ იმ სატენდერო წინადადებებს, რომლებიც აშკარად აკმაყოფილებს შესყიდვის მოთხოვნებს, რისთვისაც სატენდერო დოკუმენტაციაში იყენებს ფრაზას - „ან ეკვივალენტური“.

4. შემსყიდველი ორგანიზაცია არ შეიმუშავებს ისეთ ტექნიკურ სპეციფიკაციებს, რომლებიც მოითხოვს ან უთითებს ცალკეულ სასაქონლო ნიშანს ან სავაჭრო დასახელებას, პატენტს, საავტორო უფლებას, დიზაინს ან ტიპს, სპეციფიკურ წარმომავლობას, მწარმოებელს ან მიმწოდებელს, თუ არ არსებობს შესყიდვის მოთხოვნების აღწერის სხვა საკმარისად ზუსტი ან გასაგები ფორმა, იმ პირობით, რომ შემსყიდველი ორგანიზაცია სატენდერო დოკუმენტაციაში გამოიყენებს ფრაზას - „ან ეკვივალენტური“.

¹⁰ საქართველოს, საერთაშორისო სტანდარტებისგან განსხვავებული ეროვნული ტექნიკური რეგლამენტების გამოყენება შეუძლია 2022 წლის სექტემბრამდე.

5. დაუშვებელია შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ, კონკურენციისათვის ხელშემშლელი ფორმით, რჩევისათვის იმ პირისადმი მიმართვა, ან იმ პირისაგან რჩევის მიღება, რომელსაც შესაძლოა კომერციული ინტერესი ჰქონდეს შესყიდვაში, თუ ასეთი რჩევა შესაძლებელია გამოყენებულ იქნეს კონკრეტული შესყიდვისთვის ნებისმიერი ტექნიკური სპეციფიკაციის მოსამზადებლად ან მისაღებად. ეს დებულება ხელს არ უშლის ამ მუხლით გათვალისწინებული წინასწარი საბაზრო კონსულტაციების წარმოებას.

6. მეტი სიცხადისთვის, მხარეს, მისი შემსყიდველი ორგანიზაციების ჩათვლით, ამ მუხლის შესაბამისად შეუძლია მოამზადოს, მიიღოს ან გამოიყენონ ტექნიკური სპეციფიკაციები ბუნებრივი რესურსების შენარჩუნების ან გარემოს დაცვის ხელშესაწყობად.

მუხლი 8.16

სატენდერო დოკუმენტაციისა და ტექნიკური სპეციფიკაციების შეცვლა

თუ ხელშეკრულების დადებამდე, შემსყიდველი ორგანიზაცია მონაწილე მიმწოდებლებისთვის მიწოდებულ შეტყობინებაში ან სატენდერო დოკუმენტაციაში შეასწორებს კრიტერიუმებს ან მოთხოვნებს, ან შეცვლის ან ხელახლა გამოაქვეყნებს შეტყობინებას ან სატენდერო დოკუმენტაციას, იგი წერილობით უგზავნის ყველა ასეთ ცვლილებას, ან შესწორებულ ან ხელახლა გამოცემულ შეტყობინებას ან სატენდერო დოკუმენტაციას:

- (a) ყველა მიმწოდებელს, თუ ასეთი ცნობილია, რომლებიც შეცვლის, შესწორების ან ხელახალი გამოცემის მომენტში ტენდერში მონაწილეობენ, ხოლო ყველა სხვა შემთხვევაში, იგივე ფორმით, როგორც ეს თავდაპირველი ინფორმაციის მიწოდებისას მოხდა;
- (b) საკმარისი დროით ადრე, რომ ამგვარ მიმწოდებლებს შესაძლებლობა მიეცეთ შეასწორონ და ხელახლა წარადგინონ შესწორებული სატენდერო წინადადებები.

მუხლი 8.17

ვადები

შემსყიდველი ორგანიზაცია, საკუთარი გონივრული საჭიროებების შესაბამისად, მიმწოდებლებს აძლევს დროს შესყიდვაში მონაწილეობის შესახებ განაცხადისა და სათანადოდ შედგენილი სატენდერო წინადადების

მოსამზადებლად და წარსადგენად, შესყიდვის ხასიათისა და კომპლექსურობის გათვალისწინებით. თითოეული მხარე ვადებს აწესებს XVI დანართის მე-8 დამატებით განსაზღვრული პირობებით. ასეთი ვადები, გახანგრძლივებული ვადების ჩათვლით, ერთნაირია ყველა დაინტერესებული ან შესყიდვებში მონაწილე მიმწოდებლისთვის.

მუხლი 8.18

ლიმიტირებული ტენდერი

1. იმ პირობით, რომ არ მოხდება ამ დებულების გამოყენება მიმწოდებლებს შორის კონკურენციის თავიდან აცილების მიზნით ან მეორე მხარის მიმწოდებლების დისკრიმინაციის ან ადგილობრივი მიმწოდებლების დაცვის მიზნით, შემსყიდველ ორგანიზაციას შეუძლია გამოიყენოს ლიმიტირებული ტენდერი და არ გამოიყენოს მუხლები 8.10, 8.11, 8.12, 8.13, 8.14, 8.17, 8.19, 8.20, 8.21 და 8.22, მხოლოდ ქვემოთ მოცემულ შემთხვევებში:

(a) როდესაც:

- (i) არ მომხდარა სატენდერო წინადადებების შეტანა ან არცერთ მიმწოდებელს არ მოუთხოვია მონაწილეობა;
- (ii) არ მომხდარა ისეთი სატენდერო წინადადების წარდგენა, რომელიც დააკმაყოფილებდა სატენდერო დოკუმენტაციის ძირითად მოთხოვნებს;
- (iii) მონაწილეობის პირობებს არცერთი მიმწოდებელი არ აკმაყოფილებდა;
- (iv) წარდგენილი სატენდერო წინადადებები საიდუმლო გარიგებას ეფუძვნებოდა;

იმ პირობით, რომ სატენდერო დოკუმენტაციის მოთხოვნები არსებითად არ იცვლება;

(b) როდესაც საქონლის ან მომსახურების მიწოდება შეუძლია მხოლოდ ერთ კონკრეტულ მიმწოდებელს და არ არსებობს გონივრული ალტერნატივა ან ალტერნატიული საქონელი ან მომსახურება ქვემოთ ჩამოთვლილი რომელიმე მიზეზის გამო:

- (i) მოთხოვნა ეხება ხელოვნების ნიმუშს;

- (ii) პატენტების, საავტორო უფლებების ან სხვა ექსკლუზიური უფლებების დაცვას; ან
 - (iii) ტექნიკური მიზეზების გამო ბაზარზე არ არის კონკურენცია;
- (c) საქონლისა და მომსახურების თავდაპირველი მიმწოდებლის მიერ დამატებით მიწოდებული საქონელი და მომსახურება, რომელიც არ იყო გათვალისწინებული თავდაპირველ შესყიდვაში, როდესაც მიმწოდებლის შეცვლა ასეთი დამატებითი საქონლისა და მომსახურებების მისაწოდებლად:
- (i) ვერ განხორციელდება ეკონომიკური ან ტექნიკური მიზეზების გამო, კერძოდ, ურთიერთშენაცვლებადობის ან ურთიერთოპერაბელურობის მოთხოვნების გამო მოწყობილობების, კომპიუტერული პროგრამების, მომსახურების ან დანადგარების მიმართ, რომლებიც თავდაპირველი შესყიდვის ფარგლებში იქნა შესყიდული; და
 - (ii) შექმნის მნიშვნელოვან სიძნელეებს ან გააორმაგებს ფასებს შემსყიდველი ორგანიზაციისათვის;
- (d) შემსყიდველი მხარის მიერ გაუთვალისწინებელი მოვლენების მიზეზით გამოწვეული უკიდურესი აუცილებლობის გამო, საქონლის ან მომსახურებების მიწოდება დროულად ვერ მოხერხდა ღია ან შერჩევითი ტენდერის პროცედურების გამოყენებისას;
- (e) საქონელი შესყიდულია სასაქონლო ბაზარზე;
- (f) თუ შემსყიდველი ორგანიზაცია ყიდულობს პროტოტიპს ან პირველ საქონელს ან მომსახურებას, რომელიც მისი მოთხოვნითაა შექმნილი კონკრეტული ხელშეკრულების ფარგლებში კვლევის, ექსპერიმენტის, შესწავლის ან ორიგინალის გადამუშავების მიზნით. პირველი საქონლის ან მომსახურების ორიგინალის გადამუშავება შეიძლება გულისხმობდეს შეზღუდული რაოდენობით წარმოებას ან მიწოდებას, რათა მოხდეს ექსპლუატაციის პირობებში გამოცდის შედეგების გათვალისწინება და იმის დემონსტრირება, რომ შესაბამისი საქონელი ან მომსახურება ვარგისია იმ რაოდენობით საწარმოებლად ან მიწოდებისთვის, რომელიც აკმაყოფილებს ხარისხის სტანდარტებს, მაგრამ არ გულისხმობს მასიურ წარმოებას ან მიწოდებას ეკონომიკური რენტაბელობის დადგენის ან საცდელ-საკონსტრუქტორო ხარჯების ანაზღაურების მიზნით;

(გ) შესყიდვები, რომლებიც შესრულდა განსაკუთრებით ხელსაყრელ პირობებში, რომლებიც წარმოიშობა ძალზე მოკლე დროის მონაკვეთში არარეგულარული გასხვისებისას, კერძოდ, ლიკვიდაციის, ქონების მმართველის დანიშვნის ან გაკოტრების შედეგად, მაგრამ არა რეგულარული მიმწოდებლებისგან რეგულარული შესყიდვებისთვის;

(h) როდესაც ხელშეკრულება იდება კონკურსში გამარჯვებულთან, იმ პირობით, რომ:

(i) კონკურსი ორგანიზებულია ამ თავის პრინციპების, კერძოდ, განზრახული შესყიდვის შესახებ შეტყობინების გამოქვეყნებასთან დაკავშირებული პრინციპების შესაბამისად; და

(ii) მონაწილეები ფასებიდან დამოუკიდებელი ჟიურის ან კონკურსის კომიტეტის მიერ წარმატებულ კანდიდატთან საპროექტო ხელშეკრულების გაფორმების მიზნით.

2. შემსყიდველი ორგანიზაცია ამზადებს ანგარიშს წერილობითი ფორმით პირველი პუნქტის მიხედვით გაფორმებული თითოეული ხელშეკრულების შესახებ. ანგარიში უნდა შეიცავდეს შემსყიდველი ორგანიზაციის სახელს, შესყიდული საქონლის ან მომსახურებების ღირებულებასა და სახეს, და განცხადებას, რომელშიც მითითებულია პირველ პუნქტში აღწერილი ის გარემოებები და პირობები, რომლებიც ასაბუთებს ლიმიტირებული ტენდერის ჩატარების აუცილებლობას.

მუხლი 8.19

ელექტრონული აუქციონი

1. როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია აპირებს შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვის განხორციელებას ელექტრონული აუქციონის საშუალებით, აღნიშნული ორგანიზაცია ელექტრონული აუქციონის დაწყებამდე თითოეულ მონაწილეს აწვდის შემდეგ ინფორმაციას:

(a) ავტომატური შეფასების მეთოდის შესახებ, მათემატიკური ფორმულის ჩათვლით, რომელიც შექმნილია სატენდერო დოკუმენტაციაში განსაზღვრული შეფასების კრიტერიუმების საფუძველზე და რომელიც გამოყენებული იქნება ავტომატური რანჟირებისთვის ან ხელახალი რანჟირებისთვის აუქციონის მსვლელობის დროს;

- (b) მისი ტენდერის ელემენტების ნებისმიერი თავდაპირველი შეფასების შედეგებს, როდესაც ხელშეკრულება უნდა დიადოს ყველაზე ხელსაყრელი სატენდერო წინადადების საფუძველზე; და
- (c) აუქციონის ჩატარებასთან დაკავშირებული ნებისმიერი სხვა შესაბამისი ინფორმაციას.

მუხლი 8.20

მოლაპარაკებები

1. მხარეს შეუძლია თავის შემსყიდველ ორგანიზაციებს მისცეს მოლაპარაკებების წარმოების უფლება:

- (a) თუ ორგანიზაციას ამგვარი სურვილის შესახებ მითითებული აქვს განზრახული შესყიდვის შესახებ შეტყობინებაში, მუხლის 8.10 შესაბამისად;
- (b) თუ შეფასების შედეგად აღმოჩნდება, რომ არცერთი ტენდერი ცალსახად არ აკმაყოფილებს შეტყობინებაში ან სატენდერო დოკუმენტაციაში განსაზღვრულ კონკრეტულ შეფასების კრიტერიუმებს.

2. შემსყიდველი ორგანიზაცია:

- (a) უზრუნველყოფს, რომ მოპალარაკებებში მონაწილე მიმწოდებლების ნებისმიერი გამოთიშვა მოლაპარაკების პროცესიდან მოხდეს შეტყობინებაში ან სატენდერო დოკუმენტაციაში განსაზღვრული შეფასების კრიტერიუმების მიხედვით; და
- (b) მოპალარაკებების დასრულების შემთხვევაში, განსაზღვრავს საერთო საბოლოო ვადას დარჩენილი მიმწოდებლებისათვის, რათა მათ წარადგინონ ახალი ან შესწორებული სატენდერო წინადადებები.

მუხლი 8.21

მიდგომა ტენდერების მიმართ

1. შემსყიდველი ორგანიზაცია იღებს, ხსნის და განიხილავს ყველა სატენდერო წინადადებას იმ პროცედურების მიხედვით, რომლებიც უზრუნველყოფს შესყიდვის პროცესის სამართლიანობასა და მიუკერძოებლობას და სატენდერო წინადადებების კონფიდენციალურობას.

2. შემსყიდველი ორგანიზაცია არ აჯარიმებს არცერთ მიმწოდებელს, რომლის სატენდერო წინადადებაც სატენდერო წინადადებების მიღებისთვის განსაზღვრული ვადის შემდეგ იქნა წარდგენილი, თუ დაგვიანების მიზეზი გახდა შემსყიდველი ორგანიზაციის არასწორი ქმედება.

3. თუ შემსყიდველი ორგანიზაცია, ტენდერის გახსნისა და ხელშეკრულების გაფორმების შორის პერიოდში, მიმწოდებლებს შესაძლებლობას აძლევს გამოასწორონ ფორმაში დაშვებული უნებლიე შეცდომები, შემსყიდველმა ორგანიზაციამ იგივე შესაძლებლობას აძლევს ყველა მონაწილე მიმწოდებელს.

მუხლი 8.22

ხელშეკრულებების დადება

1. იმისათვის, რომ სატენდერო წინადადება გამარჯვებულად ჩაითვალოს, იგი წარდგენილი უნდა იყოს წერილობითი ფორმით და გახსნის მომენტისათვის უნდა აკმაყოფილებდეს შესაბამის შეტყობინებებითა და სატენდერო დოკუმენტაციაში განსაზღვრულ არსებით მოთხოვნებს და უნდა ეკუთვნოდეს მიმწოდებელს, რომელიც აკმაყოფილებს მონაწილეობის პირობებს.

2. გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია მიიჩნევს, რომ ხელშეკრულების გაფორმება საზოგადოებრივ ინტერესებს ეწინააღმდეგება, იგი ხელშეკრულებას აფორმებს იმ მიმწოდებელთან, რომელსაც, მისი აზრით, შესწევს უნარი, შეასრულოს ხელშეკრულების პირობები და რომელსაც, მხოლოდ და მხოლოდ შეტყობინებებსა და სატენდერო დოკუმენტაციაში განსაზღვრული შეფასების კრიტერიუმების გათვალისწინებით, წარდგენილი აქვს:

(a) ყველაზე ხელსაყრელი სატენდერო წინადადება; ან

(b) როდესაც ფასი ერთადერთი კრიტერიუმია - ყველაზე დაბალი ფასი.

3. თუ შემსყიდველი ორგანიზაცია მიიღებს სხვა სატენდერო წინადადებების ფასებთან შედარებით უჩვეულოდ დაბალი ფასის სატენდერო წინადადებას, მას შეუძლია, მიმწოდებელთან გადაამოწმოს,

რამდენად აკმაყოფილებს იგი ტენდერში მონაწილეობის პირობებს და შესწევს თუ არა უნარი, შეასრულოს ხელშეკრულების პირობები.

4. თუ შემსყიდველი ორგანიზაცია ხელმძღვანელობს არასავალდებულო წესებით, წყვეტს ტენდერს ან ცვლილება შეაქვს გამარჯვებულ პრეტენდენტთან გაფორმებულ ხელშეკრულებაში, იგი მოქმედებს ისე, რომ ამ თავში განსაზღვრული ვალდებულებების შესრულებას თავი არ აარიდოს.

მუხლი 8.23

შესყიდვის შესახებ ინფორმაციის გამჭვირვალობა

1. შემსყიდველი ორგანიზაცია დაუყოვნებლივ ატყობინებს ტენდერში მონაწილე მიმწოდებლებს ხელშეკრულების გაფორმების შესახებ საკუთარი გადაწყვეტილების თაობაზე, ხოლო მოთხოვნის შემთხვევაში, ამას ასრულებს წერილობით. მუხლი 8.24 მოთხოვნების დარღვევის გარეშე, შემსყიდველი ორგანიზაცია, მოთხოვნის შემთხვევაში, წარუმატებელ მიმწოდებელს განუმარტავს მიზეზებს, რომელთა გამოც შემსყიდველმა ორგანიზაციამ დაიწუნა მისი სატენდერო წინადადება და ასევე, აწვდის ინფორმაციას მის სატენდერო წინადადებასთან შედარებით გამარჯვებული პრეტენდენტის მიერ წარდგენილი სატენდერო წინადადების უპირატესობების შესახებ.

2. თითოეული ხელშეკრულების გაფორმებიდან არაუგვიანეს 72 დღის ვადაში, შემსყიდველი ორგანიზაცია XVI დანართის მე-7 დამატებაში ჩამოთვლილ ბეჭდვით ან ელექტრონულ საშუალებაში აქვეყნებს შეტყობინებას, რომელიც მოიცავს, სულ მცირე, შემდეგ ინფორმაციას ხელშეკრულების შესახებ:

- (a) შესყიდული საქონლის ან მომსახურებების აღწერილობას;
- (b) შემსყიდველი ორგანიზაციის დასახელებასა და მისამართს;
- (c) გამარჯვებული მიმწოდებლის დასახელებასა და მისამართს;
- (d) გამარჯვებული სატენდერო წინადადების ღირებულებას ან ყველაზე ძვირადღირებულ და იაფ შეთავაზებებს, რომლებიც ხელშეკრულების დადებისას იქნა გათვალისწინებული;
- (e) ხელშეკრულების გაფორმების თარიღს; და
- (f) გამოყენებული შესყიდვის მეთოდის სახეობას, ხოლო მუხლის 8.18 შესაბამისად განხორციელებული ლიმიტირებული ტენდერის

შემთხვევაში, ლიმიტირებული ტენდერის ჩატარების გამამართლებელი გარემოებების აღწერილობას.

3. თუ შემსყიდველი ორგანიზაცია შეტყობინებას მხოლოდ ელექტრონული საშუალებით აქვეყნებს, ინფორმაცია ადვილად ხელმისაწვდომი უნდა დარჩეს გონივრული პერიოდის განმავლობაში.

4. თითოეული შემსყიდველი ორგანიზაცია ხელშეკრულების გაფორმების თარიღიდან, სულ მცირე, სამი წლის განმავლობაში, ინახავს დოკუმენტაციასა და სატენდერო პროცედურებთან დაკავშირებულ ანგარიშებს, ასევე, ამ შეთანხმებით გათვალისწინებულ შესყიდვასთან დაკავშირებულ ხელშეკრულებებს, მათ შორის, მუხლში 8.18 გათვალისწინებულ ანგარიშებსა და მონაცემებს, რომლებიც ელექტრონული საშუალებებით შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვის პროცესის ჩატარების სათანადოდ გაკონტროლების შესაძლებლობას იძლევა.

მუხლი 8.24

ინფორმაციის გამჟღავნება

1. მეორე მხარის მიერ მოთხოვნის შემთხვევაში, მხარემ მას უმოკლეს ვადაში უნდა მიაწოდოს ნებისმიერი ინფორმაცია, მათ შორის, ინფორმაცია გამარჯვებული პრეტენდენტის სატენდერო წინადადების მახასიათებლებისა და უპირატესობების შესახებ სხვა სატენდერო წინადადებებთან შედარებით, რაც საჭიროა იმის გასარკვევად, სამართლიანად, მიუკერძოებლად და ამ თავის მოთხოვნების შესაბამისად განხორციელდა თუ არა შესყიდვა.

2. იმ შემთხვევებში, როდესაც ამგვარი ინფორმაციის გამჟღავნება მომავალი ტენდერების კონკურენტუნარიანობაზე უარყოფითად აისახება, მხარე, რომელიც იღებს ამგვარ ინფორმაციას, არ უნდა გაუმჟღავნოს იგი არცერთ მიმწოდებელს, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც კონსულტაციების შედეგად ინფორმაციის მიმწოდებელი მხარისგან მიღებული აქვს თანხმობა ამის თაობაზე.

3. ამ თავის ნებისმიერი დებულების მიუხედავად, მხარე, მისი შემსყიდველი ორგანიზაციების ჩათვლით, არ აწვდის ინფორმაციას კონკრეტულ მიმწოდებელს, თუ ამას შეუძლია, დააზარალოს სამართლიანი კონკურენცია მიმწოდებლებს შორის.

4. ამ თავში არაფერი უნდა იქნეს გაგებული იმგვარად, რომ მხარეს, მისი შემსყიდველი ორგანიზაციების, ხელისუფლების ორგანოებისა და მაკონტროლებელი ორგანოების ჩათვლით, მოეთხოვოს ამ თავით

გათვალისწინებული კონფიდენციალური ინფორმაციის გამჟღავნება, როდესაც:

- (a) ეს ხელს შეუშლის კანონის აღსრულებას;
- (b) ამან შეიძლება დააზარალოს სამართლიანი კონკურენცია მხარეებს შორის;
- (c) ეს დააზარალებს კონკრეტული პირების ლეგიტიმურ კომერციულ ინტერესებს, მათ შორის, ინტელექტუალური საკუთრების დაცვას; ან
- (d) სხვაგვარად ეწინააღმდეგება საზოგადოებრივ ინტერესს.

მუხლი 8.25

მიმწოდებლის საჩივრის განხილვის ეროვნული პროცედურები

1. თითოეული მხარე უზრუნველყოფს დროულ, ეფექტურ, გამჭვირვალე და არადისკრიმინაციულ ადმინისტრაციული ან სასამართლო განხილვის პროცედურას პროცესუალური ნორმების დაცვით, რომლის საშუალებითაც მიმწოდებელს შეუძლია, გაასაჩივროს:

- (a) ამ თავით განსაზღვრული პირობების დარღვევის შემთხვევები;
- (b) მხარის მიერ ამ თავის პირობების იმპლემენტაციასთან დაკავშირებული შესაბამისი ზომების მიუღებლობა, იმ შემთხვევაში, თუ მხარის ეროვნული კანონმდებლობის მიხედვით მიმწოდებელს არ აქვს უფლება პირდაპირ გაასაჩივროს ამ თავის პირობების დარღვევა

გამოიყენება ამ შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვის კონტექსტში, რომლითაც მიმწოდებელი არის ან იყო დაინტერესებული. გასაჩივრების საპროცესო ნორმები უნდა იყოს წერილობითი ფორმით და ყველასათვის ხელმისაწვდომი.

2. თუ მიმწოდებელს შეაქვს საჩივარი პირველ პუნქტში განსაზღვრული დარღვევის ან შეუსაბამობის გამო და ამ საჩივრის მიზეზი წარმოშობილია ამ შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვის კონტექსტში, რომლითაც მიმწოდებელი არის ან იყო დაინტერესებული, შემსყიდველი ორგანიზაციაპირსა და მიმწოდებელს მოუწოდებს საჩივარი კონსულტაციების გზით გადაწყვიტონ.

3. თითოეულ მიმწოდებელს საჩივრის მოსამზადებლად და წარსადგენად ეძლევა საკმარისი დრო, რომელიც, არავითარ შემთხვევაში, არ უნდა იყოს 10 დღეზე ნაკლები იმ დღიდან, როდესაც საჩივრის საფუძველი გახდა ცნობილი ან, ლოგიკიდან გამომდინარე, უნდა გამხდარიყო მიმწოდებლისთვის.

4. თითოეული მხარე ქმნის ან ნიშნავს, სულ მცირე, ერთ მიუკერძოებელი ადმინისტრაციული ან სასამართლო ორგანო, რომელიც დამოუკიდებელი იქნება მხარის შემსყიდველი ორგანიზაციებისაგან (შემდგომში "განმხილველი ორგანო") და რომელიც მიიღებს და განიხილავს მიმწოდებლის საჩივარს, რომელიც განპირობებულია შეთანხმებით გათვალისწინებული შესყიდვებით.

5. თუ თავდაპირველად საჩივარს მე-4 პუნქტით გათვალისწინებული განმხილველი ორგანოსგან განსხვავებული ორგანო განიხილავს, მხარე უზრუნველყოფს, რომ მიმწოდებელმა შეძლოს თავდაპირველი გადაწყვეტილების გასაჩივრება ისეთ განმხილველ ორგანოში, რომელიც დამოუკიდებელია იმ შემსყიდველ ორგანიზაციაზე, რომლის შესყიდვასთან დაკავშირებითაც გამოთქმულია საჩივარი.

6. თითოეული მხარე უზრუნველყოფს, რომ ისეთმა განმხილველმა ორგანომ, რომელიც არ არის სასამართლო, უზრუნველყოს საკუთარი გადაწყვეტილებების სასამართლო წესით გადასინჯვა ან შეიმუშაოს პროცედურები, რომლებიც უზრუნველყოფს, რომ:

- (a) შემსყიდველმა ორგანიზაციამ წერილობით უპასუხოს საჩივარს და ყველა შესაბამისი დოკუმენტი ხელმისაწვდომი გახადოს განმხილველი ორგანოსთვის;
- (b) პროცესის მონაწილეებს (შემდგომში „მონაწილეები“) უფლება აქვთ, გამოთქვან საკუთარი მოსაზრება განმხილველი ორგანოს მიერ საჩივრის თაობაზე გადაწყვეტილების მიღებამდე;
- (c) მონაწილეებს უფლება ჰქონდეთ უფლება იყოლიონ წარმომადგენელი ან თანმხლები პირი;
- (d) მონაწილეები დაშვებულ იქნენ სამართალწარმოების ყველა პროცესზე;
- (e) მონაწილეებს ჰქონდეთ საჯარო სამართალწარმოების მოთხოვნის და მოწმეების წარდგენის უფლება;
- (f) დავების განმხილველი ორგანო გადაწყვეტილებას იღებდეს ან რეკომენდაციას გასცემდეს დროულად, წერილობითი ფორმით,

რომელიც უნდა განმარტავდეს თითოეული გადაწყვეტილების ან რეკომენდაციის საფუძველს.

7. თითოეული მხარე აწესებს ან ინარჩუნებს პროცედურებს, რომლებიც უზრუნველყოფს:

- (a) სწრაფ დროებით ზომებს მიმწოდებლის შესყიდვაში მონაწილეობის შესაძლებლობის შესანარჩუნებლად, კერძოდ, ტენდერის პროცესის შემაჩერებელ ზომებს. პროცედურები შეიძლება უზრუნველყოფდეს, რომ ასეთი ზომების გამოყენების შესახებ გადაწყვეტილების მიღებისას გათვალისწინებულ იქნას ის უარყოფითი შედეგები, რითაც შეიძლება დაზარალდეს მიმწოდებლის შესაბამისი ინტერესები, მათ შორის, საზოგადოებრივი ინტერესები. უმოქმედობის სამართლიანი საფუძველი წარმოდგენილი უნდა იქნეს წერილობით; და
- (b) გამოსასწორებელ ღონისძიებებს ან კომპენსაციას მიყენებული ზარალის ან ზიანის აღმოსაფხვრელად, რომელიც შეიძლება შემოიფარგლებოდეს მხოლოდ ტენდერისთვის მოსამზადებლად გაწეული ხარჯების ანაზღაურებით ან საჩივართან დაკავშირებული ხარჯების ანაზღაურებით, ან ორივეს ანაზღაურებით, თუ დავების განმხილველი ორგანო დაადგენს, რომ ადგილი ჰქონდა ამ თავის პირობების დარღვევას ან უმოქმედობას პირველი პუნქტის მიხედვით.

მუხლი 8.26

შეთანხმების მოქმედების სფეროს შეცვლა და შესწორება

1. მხარეს შეუძლია ამ თავით განსაზღვრულ მოქმედების სფეროში წმინდად ფორმალური ხასიათის შესწორებები შეიტანოს, ან XVI დანართში მოცემულ ცხრილში უმნიშვნელო ცვლილებები შეიტანოს, იმ პირობით, რომ იგი წერილობით შეატყობინებს ამის შესახებ სხვა მხარეებს და არცერთი სხვა მხარე არ გამოხატავს წინააღმდეგობას წერილობით შეტყობინების მიღებიდან 45 დღის ვადაში. მხარეს ამგვარი შესწორებების ან უმნიშვნელო ცვლილებების შეტანის შედეგად არ მოეთხოვება მხარეებისათვის შესაბამისი კომპენსაციის განხორციელება (compensatory adjustments).

2. მხარეს სხვაგვარადაც შეუძლია ამ თავით რეგულირებული მოქმედების სფეროს შეცვლა, თუ:

- (a) იგი წერილობით შეტყობინებას გაუგზავნის სხვა მხარეებს და, იმავდროულად, შესთავაზებს შესაბამის მხარისათვის მისაღებ საკომპენსაციო კორექტივებს, რათა შენარჩუნდეს შესწორებამდე არსებული რეგულირების დონე, გარდა მე-3 პუნქტში გათვალისწინებული შემთხვევისა; და
- (b) არცერთი მხარე არ გამოთქვამს წერილობითი ფორმით წინააღდეგობას შეტყობინების მიღებიდან 45 დღის განმავლობაში.

3. მხარეს არ მოეთხოვება შეთანხმებაში საკომპენსაციო კორექტივების გათვალისწინება, როდესაც მხარეები თანხმდებიან, რომ შემოთავაზებული შესწორება ეხება ისეთ შემსყიდველ დაწესებულებას, რომელზედაც მხარემ ფაქტობრივად გააუქმა კონტროლი ან ზეგავლენა. როდესაც მხარე არ ეთანხმება იმ განცხადებას, რომ ამგვარი სამთავრობო კონტროლი ან გავლენა ფაქტობრივად გაუქმებულია, მას შეუძლია მოითხოვოს დამატებითი ინფორმაცია ან კონსულტაციები იმ მიზნით, რომ გაარკვიოს ნებისმიერი სამთავრობო კონტროლისა თუ გავლენის ხასიათი და მიაღწიოს შეთანხმებას შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ ამ თავის შესაბამისად მოქმედების სფეროს შენარჩუნებაზე.

მუხლი 8.27

თანამშრომლობა

- 1. მხარეები აღიარებენ, რომ თანამშრომლობა მნიშვნელოვანია მათი შესაბამისი სახელმწიფო შესყიდვების სისტემების უკეთ გაცნობის თვალსაზრისით, აგრეთვე, შესაბამის ბაზრებზე უკეთესი წვდომისთვის, განსაკუთრებით, მცირე მეწარმე მიმწოდებლებისთვის.
- 2. მხარეები ცდილობენ, ითანამშრომლონ ისეთ საკითხებზე, როგორებიცაა:
 - (a) ელექტრონული კომუნიკაციების განვითარება და სახელმწიფო შესყიდვების სისტემებში მათი გამოყენება; და
 - (b) გამოცდილებისა და ინფორმაციის გაცვლა, კერძოდ, საკანონმდებლო-ნორმატიული ბაზის, საუკეთესო პრაქტიკისა და სტატისტიკის შესახებ.

მუხლი 8.28

შემდგომი მოლაპარაკებები

იმ შემთხვევაში, თუ მხარე, მომავალში მესამე მხარეს შესთავაზებს დამატებით უპირატესობებს ამ თავით გათვალისწინებულ შესაბამის სახელმწიფო შესყიდვის ბაზარზე დაშვებასთან დაკავშირებით, იგი თანხმდება, მეორე მხარის მიერ მოთხოვნის შემთხვევაში, დაიწყოს მოლაპარაკებები ამ თავის მოქმედების სფეროს გასაფართოებლად ნაცვალგების პრინციპის საფუძველზე.

თავი 9

კონკურენცია

მუხლი 9.1

ეკონომიკურ აგენტებთან დაკავშირებული კონკურენციის წესები

1. ეკონომიკური აგენტების შემდეგი ქმედებები შეუთავსებელია წინამდებარე შეთანხმების სათანადო ფუნქციონირებასთან, რამდენადაც მათ შესაძლოა ზეგავლენა მოახდინონ მხარეებს შორის ვაჭრობაზე:

- (a) ეკონომიკურ აგენტებს შორის შეთანხმებები, ეკონომიკური აგენტების გაერთიანების მიერ მიღებული გადაწყვეტილებები ან ეკონომიკურ აგენტთა შორის შეთანხმებული ქმედებები, რომელიც მიზნად ისახავს ან იწვევს კონკურენციის დაუშვებლობას, შეზღუდვას ან აკრძალვას;
- (b) ერთი ან მეტი ეკონომიკური აგენტის მიერ დომინირებული მდგომარეობის ბოროტად გამოყენება მხარის ტერიტორიის მთელ ან მის მნიშვნელოვან ნაწილზე.

2. პირველი პუნქტის დებულებები ასევე ვრცელდება სახელმწიფო საწარმოების საქმიანობასა და იმ საწარმოების საქმიანობაზე, რომელთაც მხარეების მიერ მინიჭებული აქვთ სპეციალური ან ექსკლუზიური უფლებები, იმდენად, რამდენადაც ამ დებულებების გამოყენება, სამათლებრივად და ფაქტობრივად, ხელს არ უშლის მათთვის განსაზღვრული კონკრეტული საჯარო ვალდებულებების შესრულებას.

3. ამ მუხლის პირველი და მე-2-ე პუნქტების დებულებები არ უნდა იქნეს იმგვარად გაგებული, რომ რაიმე პირდაპირი ვალდებულება დაეკისროს ეკონომიკურ აგენტებს.

XVI დანართი

მოხსენიებული თავში 8

სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ

დამატება 1: ორგანოები ცენტრალური ხელისუფლების დონეზე

დამატება 2: ორგანოები ქვე-ცენტრალური და ადგილობრივი ხელისუფლების დონეზე

დამატება 3: სხვა ორგანოები

დამატება 4: საქონელი

დამატება 5: მომსახურება

დამატება 6: სამშენებლო მომსახურება

დამატება 7: გამოქვეყნების საშუალებები

დამატება 8: ვადები

დამატება 9: მონეტარული ზღვრები და შეფასება

დამატება 10: შეტყობინებები, სატენდერო დოკუმენტაცია და მრავალჯერადი გამოყენების სია

დამატება 11: დამატებითი შენიშვნები

დანართი XVI, პირველი დამატება

ორგანოები ცენტრალური ხელისუფლების დონეზე

ნაწილი A: საქართველო

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება სახელმწიფო ორგანოებსა და უწყებებზე ცენტრალური ხელისუფლების დონეზე იმ შემთხვევაში, თუ სახელმწიფო შესყიდვის ღირებულება უტოლდება ან აღემატება:

საქონელი

განსაზღვრული მე-4 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 130, 000

მომსახურება

განსაზღვრული მე-5 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 130, 000

სამშენებლო მომსახურება

განსაზღვრული მე-6 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 5, 000, 000

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა

საქართველოს პარლამენტი: www.parliament.ge

საქართველოს პრეზიდენტის ადმინისტრაცია: www.president.gov.ge

საქართველოს ეროვნული უშიშროების საბჭო: www.nsc.gov.ge

საქართველოს მთავრობის ადმინისტრაცია: www.government.gov.ge

საქართველოს იუსტიციის უმაღლესი საბჭო: www.hcoj.gov.ge

საქართველოს ფინანსთა სამინისტრო: www.mof.ge

საქართველოს სასაგარეო ურთიერთობებისა და პრობაციის სამინისტრო:

<http://moc.gov.ge/en/home>

საქართველოს ენერჯეტიკის სამინისტრო: www.energy.gov.ge

საქართველოს თავდაცვის სამინისტრო: www.mod.gov.ge

საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტრო: www.police.ge
საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრო: www.mfa.gov.ge
საქართველოს ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების სამინისტრო:
www.economy.gov.ge
საქართველოს რეგიონული განვითარებისა და ინფრასტრუქტურის
სამინისტრო: www.mrdi.gov.ge
საქართველოს იუსტიციის სამინისტრო: www.justice.gov.ge
საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულებით
გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა და ლტოლვილთა
სამინისტრო: www.mra.gov.ge
საქართველოს სოფლის მეურნეობის სამინისტრო: www.moa.gov.ge
საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო:
www.mes.gov.ge
საქართველოს შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის
სამინისტრო: www.moh.gov.ge
საქართველოს გარემოსა და ბუნებრივი რესურსების დაცვის
სამინისტრო: www.moe.gov.ge
საქართველოს სპორტის და ახალგაზრდობის საქმეთა სამინისტრო:
www.msy.gov.ge
საქართველოს კულტურისა და ძეგლთა დაცვის სამინისტრო:
www.culture.gov.ge
შერიგებისა და სამოქალაქო თანასწორობის საკითხებში საქართველოს
სახელმწიფო მინისტრის აპარატი: www.smr.gov.ge
დიასპორის საკითხებში საქართველოს სახელმწიფო მინისტრის
აპარატი: www.diaspora.gov.ge
საქართველოს სახელმწიფო მინისტრის აპარატი ევროპულ და
ევროატლანტიკურ სტრუქტურებში ინტეგრაციის საკითხებში:
www.eu-nato.gov.ge
საქართველოს დაზვერვის სამსახური: www.gis.gov.ge
საქართველოს სახელმწიფო დაცვის სპეციალური სამსახური:
www.ssps.gov.ge
საქართველოს პარლამენტის ეროვნული ბიბლიოთეკა:
www.nplg.gov.ge
საქართველოს პარლამენტთან არსებული ჰერალდიკის სახელმწიფო
საბჭო: www.heraldika.ge
საქართველოს საარჩევნო ადმინისტრაცია: www.cec.gov.ge
პერსონალურ მონაცემთა დაცვის ინსპექტორის აპარატი:
www.personaldata.ge
სახელმწიფო აუდიტის სამსახური: www.sao.ge
საქართველოს სახალხო დამცველი: www.ombudsman.ge
საქართველოს პროკურატურა: www.pog.gov.ge

სახელმწიფო ხაზინა: www.treasury.gov.ge

საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს საგამოძიებო სამსახური:

www.is.ge

საავტომობილო გზების დეპარტამენტი: www.georoad.ge

შენიშვნა დამატება 1-ზე

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ამ დამატებით გათვალისწინებული სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების მიერ, წყლით მომარაგების, ენერჯეტიკის, ტრანსპორტის, კავშირგაბმულობისა და საფოსტო მომსახურების სფეროებში საქმიანობის განხორციელებასთან დაკავშირებით დადებულ კონტრაქტებზე.

ნაწილი B: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება სახელმწიფო ორგანოებსა და უწყებებზე ცენტრალური ხელისუფლების დონეზე იმ შემთხვევაში, თუ სახელმწიფო შესყიდვების ღირებულება უტოლდება ან აღემატება:

საქონელი

განსაზღვრული მე-4 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 130, 000

მომსახურება

განსაზღვრული მე-5 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 130, 000

სამშენებლო მომსახურება

განსაზღვრული მე-6 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 5, 000, 000

a. ისლანდია

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა:

ცენტრალური ხელისუფლების (სახელმწიფო/ფედერალური) ყველა სახელმწიფო ორგანო და უწყება, მათ შორის სამინისტროები და მათდამი დაქვემდებარებული ორგანოები.

სახელმწიფო შესყიდვების განმახორციელებელი არიან შემდეგი სახელმწიფო ორგანოები და უწყებები:

1. *Ríkiskaup* (სახელმწიფო სავაჭრო ცენტრი)
2. *Framkvæmdasýslan* (სახელმწიფო სამშენებლო ხელშეკრულებები)
3. *Vegagerð ríkisins* (საერთო სარგებლობის საავტომობილო გზების ადმინისტრაცია)
4. *Siglingastofnun Íslands* (ისლანდიის საზღვაო ტრანსპორტის ადმინისტრაცია)

შენიშვნა დამატება 1-ზე

ცენტრალური ხელისუფლების სახელმწიფო ორგანოები და უწყებები, ასევე მოიცავს ცენტრალური ხელისუფლების ნებისმიერი სახელმწიფო ორგანოსადმი დაქვემდებარებულ ნებისმიერ ორგანოს, თუ ამ ორგანოს არ აქვს დამოუკიდებელი სამართლებრივი სტატუსი.

b. ლიხტენშტაინი

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა:

1. ლიხტენშტაინის სამთავროს მთავრობა;
2. ლიხტენშტაინის სამთავროს სასამართლოები;
3. ლიხტენშტაინის სამთავროს პარლამენტი.

შენიშვნა დამატება 1-ზე

ცენტრალური ხელისუფლების სახელმწიფო ორგანოები და უწყებები, ასევე მოიცავს ცენტრალური ხელისუფლების ნებისმიერი სახელმწიფო ორგანოსადმი დაქვემდებარებულ ნებისმიერ ორგანოს, თუ ამ ორგანოს არ აქვს დამოუკიდებელი სამართლებრივი სტატუსი.

c. ნორვეგია

ცენტრალური ხელისუფლების ყველა სახელმწიფო ორგანო და უწყება.

ცენტრალური ხელისუფლების ორგანოების საორიენტაციო ნუსხა თანდართულია.

დამატება 1-ის შენიშვნები

ცენტრალური ხელისუფლების სახელმწიფო ორგანოები და უწყებები, ასევე მოიცავს ცენტრალური ხელისუფლების ნებისმიერი ორგანოსადმი დაქვემდებარებულ ნებისმიერ ორგანოს, თუ ამ ორგანოს არ აქვს დამოუკიდებელი სამართლებრივი სტატუსი.

ცენტრალური ხელისუფლების სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების საორიენტაციო ნუსხა:

<i>Statsministerens kontor</i>	პრემიერ-მინისტრის აპარატი
<i>Arbeids- og sosialdepartementet</i>	შრომისა და სოციალურ საკითხთა სამინისტრო
<i>Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet</i>	ბავშვთა, თანასწორობისა და სოციალური ინკლუზიურობის სამინისტრო
<i>Finansdepartementet</i>	ფინანსთა სამინისტრო
<i>Forsvarsdepartementet</i>	თავდაცვის სამინისტრო
<i>Helse- og omsorgsdepartementet</i>	ჯანდაცვის სამინისტრო
<i>Justis- og beredskapsdepartementet</i>	იუსტიციისა და საზოგადოებრივი უსაფრთხოების სამინისტრო
<i>Klima- og miljødepartementet</i>	კლიმატისა და გარემოს დაცვის სამინისტრო
<i>Kommunal- og moderniseringsdepartementet</i>	ადგილობრივი მთავრობისა და მოდერნიზაციის სამინისტრო
<i>Kulturdepartementet</i>	კულტურის სამინისტრო
<i>Kunnskapsdepartementet</i>	განათლებისა და სამეცნიერო კვლევის სამინისტრო
<i>Landbruks- og matdepartementet</i>	სოფლის მეურნეობისა და სურსათის სამინისტრო
<i>Nærings- og fiskeridepartementet</i>	ვაჭრობის, მრეწველობისა და თევზჭერის სამინისტრო
<i>Olje- og energidepartementet</i>	ნავთობისა და ენერჯენტის სამინისტრო
<i>Samferdselsdepartementet</i>	ტრანსპორტისა და კავშირგაბმულობის სამინისტრო
<i>Utenriksdepartementet</i>	საგარეო საქმეთა სამინისტრო

აღნიშნული სამინისტროების დაქვემდებარებაში არსებული სააგენტოები და დაწესებულებები

d. შვეიცარია

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა

ფრანგული

ქართული

Liste des entités couvrant tous les Départements fédéraux suisses:

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა, რომელიც მოიცავს შვეიცარიის ყველა ფედერალურ დეპარტამენტს:

1. **Chancellerie fédérale (ChF):**

1. **ფედერალური კანცელარია (FCh):**

*Chancellerie fédérale (ChF)
Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT)*

ფედერალური კანცელარია (FCh)
მონაცემთა დაცვისა და ინფორმაციის ფედერალური კომისარია (FDPIC)

2. **Département fédéral des affaires étrangères (DFAE):**

2. **საგარეო საქმეთა ფედერალური დეპარტამენტი (FDFA):**

- *Secrétariat général (SG-DFAE)*
- *Secrétariat d'Etat (SEE)*
- *Direction politique (DP)*
- *Direction des affaires européennes (DAE)*
- *Direction du droit international public (DDIP)*
- *Direction du développement et de la coopération (DDC)*
- *Direction des ressources (DR)*
- *Direction consulaire (DC)*

- გენერალური სამდივნო (GS-FDFA)
- სახელმწიფო სამდივნო (STS)
- პოლიტიკურ საკითხთა დირექტორატი (DP)
- ევროპის საკითხთა დირექტორატი (DEA)
- საერთაშორისო საჯარო სამართლის დირექტორატი (DIL)
- შვეიცარიის თანამშრომლობის განვითარების სააგენტო (SDC)
- კორპორაციის რესურსების დირექტორატი (DCR)
- საკონსულო საკითხთა დირექტორატი (CD)

3. *Département fédéral de l'intérieur* (DFI):

- - *Secrétariat général (SG-DFI)*
- *Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes (BFEG)*
- *Office fédéral de la culture (OFC)*
- *Archives fédérales suisses (AFS)*
- *Office fédéral de météorologie et de climatologie (MétéoSuisse)*
- *Office fédéral de la santé publique (OFSP)*
- *Office fédéral de la statistique (OFS)*
- *Office fédéral des assurances sociales (OFAS)*
- *Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires OSAV*
- *Musée national suisse (MNS)*
- *Pro Helvetia*
- *Swissmedic, Institut suisse des produits thérapeutiques*

3. შინაგან საქმეთა ფედერალური დეპარტამენტი (FDHA):

- გენერალური სამდივნო (GS-FDHA)
- გენდერული თანასწორობის ფედერალური სამსახური (FOGE)
- კულტურის ფედერალური სამსახური (FOC)
- შვეიცარიის ფედერალური არქივი (SFA)
- მეტეოროლოგიისა და კლიმატოლოგიის ფედერალური სამსახური (MeteoSwiss)
- საზოგადოებრივი ჯანდაცვის ფედერალური სამსახური (FOPH)
- სტატისტიკის ფედერალური სამსახური (FSO)
- სოციალური დაზღვევის ფედერალური სამსახური (FSIO)
- სურსათის უვნებლობისა და ვეტერინარიის ფედერალური სამსახური (FSVO)
- შვეიცარიის ეროვნული მუზეუმი (SNM)
- პრო ჰელვეტია
- სვისმედიქ, თერაპევტული პროდუქციის შვეიცარიის სააგენტო

4. *Département fédéral de la justice et police (DFJP):* 4. იუსტიციისა და პოლიციის ფედერალური დეპარტამენტი (FDJP):
- *Secrétariat général (SG-DFJP)*
 - *Office fédéral de la justice (OFJ)*
 - *Office fédéral de la police (fedpol)*
 - *Office fédéral des migrations (ODM)*
 - *Institut fédéral de métrologie (METAS)*
 - *Service Surveillance de la correspondance par poste et télécommunication (SCPT)*
 - *Commission nationale de prévention de la torture*
 - *Institut suisse de droit comparé (ISDC)*
 - *Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle (IPI)*
 - *Autorité fédérale de surveillance en matière de révision (ASR)*
- გენერალური სამდივნო (GS-FDJP)
 - იუსტიციის ფედერალური სამსახური (FOJ)
 - პოლიციის ფედერალური სამსახური (fedpol)
 - მიგრაციის საკითხთა ფედერალური სამსახური (FOM)
 - მეტროლოგიის ფედერალური ინსტიტუტი (METAS)
 - ფოსტისა და კავშიგაბმულობის ზედამხედველობის სამსახური
 - წამების პრევენციის ეროვნული კომისია
 - შვეიცარიის შედარებითი სამართლის ინსტიტუტი (SICL)
 - ინტელექტუალური საკუთრების ფედერალური ინსტიტუტი (IIP)
 - აუდიტორული ზედამხედველობის ფედერალური ორგანო (FAOA)

5. *Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)*
- *Secrétariat général (SG-DDPS)*
 - *Service de renseignement de la Confédération (SRC)*
 - *Office de l'auditeur en chef (OAC)*
 - *Groupement Défense*
 - (a) *Etat-major de l'armée (EM A)*
 - (b) *Etat-major de conduite de l'armée (EM cond A)*
 - (c) *Formation supérieure des cadres de l'armée (FSCA)*
 - (d) *Forces terrestres (FT)*
 - (e) *Forces aériennes (FA)*
 - (f) *Base logistique de l'armée (BLA)*
 - (g) *Base d'aide au commandement (BAC)*
 - *Groupement armasuisse (ar)*
 - (a) *Office fédéral pour l'acquisition d'armement*
 - (b) *Office fédéral de topographie (swisstopo)*
 - *Office fédéral de la protection de la population (OFPP)*
 - *Office fédéral du sport (OFSP)*
5. თავდაცვის, სამოქალაქო დაცვისა და სპორტის ფედერალური დეპარტამენტი (DDPS)
- გენერალური სამდივნო (GS-DDPS)
 - დაზვერვის ფედერალური სამსახური (FIS)
 - შეიარაღებული ძალების გენერალური პროკურატურა (OAFAG)
 - თავდაცვის სექტორი
 - (a) შეიარაღებული ძალების შტაბი (AFS)
 - (b) შეიარაღებული ძალების გაერთიანებული შტაბი (AFJS)
 - (c) შეიარაღებული ძალების კოლეჯი (AFC)
 - (d) სახმელეთო ძალები (LF)
 - (e) საჰაერო ძალები (SAF)
 - (f) შეიარაღებული ძალების მატერიალურ-ტექნიკური მომარაგების სამსახური (AFLO)
 - (g) შეიარაღებული ძალების სარდლობის მხარდაჭერის სამსახური (AFCSO)
 - აღმასუსის გლუპ (ar)
 - (a) სამხედრო შესყიდვების ფედერალური სამსახური
 - (b) ტოპოგრაფიის ფედერალური სამსახური (swisstopo)
 - სამოქალაქო დაცვის ფედერალური სამსახური (FOCP)
 - სპორტის ფედერალური სამსახური (FOSPO)

- | | |
|---|---|
| <p>6. <i>Département fédéral des affaires étrangères (DFAE):</i></p> <ul style="list-style-type: none">- <i>Secrétariat général (SG-DFF)</i>- <i>Secrétariat d'Etat aux questions financières internationales (SFI)</i>- <i>Administration fédérale des finances (AFF)</i>- <i>Office fédéral du personnel (OFPER)</i>- <i>Administration fédérale des contributions (AFC)</i>- <i>Administration fédérale des douanes (AFD)</i>- <i>Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication (OFIT)</i>- <i>Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)</i>- <i>Unité de pilotage informatique de la Confédération (UPIC)</i>- <i>Contrôle fédéral des finances (CDF)</i>- <i>Régie fédérale des alcools (RFA)</i>- <i>Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)</i>- <i>Caisse fédérale de pensions PUBLICA</i> | <p>6. ფინანსთა ფედერალური დეპარტამენტი (FDF):</p> <ul style="list-style-type: none">- გენერალური სამდივნო (SG-DFF)- საერთაშორისო ფინანსურ საკითხთა სახელმწიფო სამდივნო (SFI)- ფინანსთა ფედერალური ადმინისტრაცია (FFA)- კადრების ფედერალური სამსახური (FOPER)- ფედერალური საგადასახადო ადმინისტრაცია (FTA)- ფედერალური საბაჟო ადმინისტრაცია (FCA)- საინფორმაციო ტექნოლოგიების, სისტემებისა და კავშირგაბმულობის ფედერალური სამსახური (FOITT)- შენობა-ნაგებობებისა და ლოჯისტიკის ფედერალური სამსახური (FOBL)- ინფორმაციული ტექნოლოგიების მართვის ფედერალური ქვედანაყოფი (FITSU)- შვეიცარიის ფედერალური აუდიტის ფედერალური სამსახური (SFAO)- შვეიცარიის ალკოჰოლური ნაწარმის საბჭო (SAB)- შვეიცარიის ფინანსური ბაზრის ზედამხედველობის სამსახური (FINMA)- ფედერალური საპენსიო ფონდი PUBLICA |
|---|---|

7. *Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche DEFR:* 7. ეკონომიკურ განათლებისა და კვლევის დეპარტამენტი (EAER): საკითხთა, სამეცნიერო ფედერალური

- *Secrétariat général (SG-DFE)*
- *Surveillance des prix (SPR)*
- *Secrétariat d'État à l'économie (SECO)*
- *Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI*
- *Domaine des écoles polytechniques (domaine des EPF)*
- *Ecole polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ)*
- *Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)*
- *Institut Paul Scherrer (PSI)*
- *Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage (WSL)*
- *Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherche (EMPA)*
- *Institut fédéral pour l'aménagement, l'épuration et la protection des eaux (EAWAG)*
- *Office fédéral de l'agriculture (OFAG)*
- *Office fédéral pour l'approvisionnement économique du pays (OFAE)*
- *Office fédéral du logement (OFL)*
- *Suisse tourisme (ST)*
- *Société suisse de crédit hôtelier (SCH)*
- *Assurance suisse contre les risques à l'exportation (ASRE)*
- *Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle (IFFP)*
- გენერალური სამდივნო (SG-DFE)
- ფასების კონტროლის სამსახური (PRS)
- ეკონომიკურ საკითხთა სახელმწიფო სამდივნო (SECO)
- განათლების, სამეცნიერო კვლევისა და ინოვაციის სახელმწიფო სამდივნო (SERI)
- შვეიცარიის ფედერალური ტექნოლოგიური ინსტიტუტების გაერთიანება (ETH Domain)
- ციურიხის ტექნოლოგიის ფედერალური ინსტიტუტი (ETHZ)
- ლოზანის ტექნოლოგიის ფედერალური ინსტიტუტი (EPFL)
- პაულ შერერის ინსტიტუტი (PSI)
- თოვლისა და ზვავის კვლევის ინსტიტუტი (WSL)
- შვეიცარიის მასალების გამოცდისა და კვლევის ფედერალური ლაბორატორიები (EMPA)
- შვეიცარიის წყლის მეცნიერებისა და ტექნოლოგიის ფედერალური ინსტიტუტი (EAWAG)
- სოფლის მეურნეობის ფედერალური სამსახური (FOAG)
- ეროვნული ეკონომიკური მომარაგების ფედერალური სამსახური (FONES)
- საცხოვრებლით უზრუნველყოფის ფედერალური სამსახური (FHO)
- შვეიცარიის ტურიზმი (ST)
- შვეიცარიის სასტუმროთა დაკრედიტების ასოციაცია (SAH)
- შვეიცარიის საექსპორტო რისკისგან დაზღვევის სამსახური (SERV)

- | | |
|--|---|
| 8. <i>Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (DETEC):</i> | 8. გარემოს დაცვის, ტრანსპორტის, ენერჯის და კომუნიკაციის ფედერალური დეპარტამენტი (DETEC): |
| <ul style="list-style-type: none">- <i>Secrétariat général (SG-DETEC)</i>- <i>Office fédéral des transports (OFT)</i>- <i>Office fédéral de l'aviation civile (OFAC)</i>- <i>Office fédéral de l'énergie (OFEN)</i>
- <i>Office fédéral des routes (OFROU)</i>- <i>Office fédéral de la communication (OFCOM)</i>- <i>Office fédéral de l'environnement (OFEV)</i>- <i>Office fédéral du développement territorial (ARE)</i>- <i>Inspection fédérale de la sécurité nucléaire (IFSN)</i> | <ul style="list-style-type: none">- გენერალური სამდივნო (GS-DETEC)- ტრანსპორტის ფედერალური სამსახური (FOT)
- სამოქალაქო ავიაციის ფედერალური სამსახური (FOCA)- შვეიცარიის ენერჯეტიკის ფედერალური სამსახური (SFOE)- საავტომობილო გზების ფედერალური სამსახური (FEDRO)
- კავშირგაბმულობის ფედერალური სამსახური (OFCOM)- გარემოს დაცვის ფედერალური სამსახური (FOENV)- სივრცითი განვითარების ფედერალური სამსახური (ARE)- შვეიცარიის ბირთვული უსაფრთხოების ფედერალური ინსპექცია (ENSI) |

შენიშვნა დამატება 1-ზე

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ამ დამატებით გათვალისწინებული სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების მიერ სასმელი წყლის, ენერჯეტიკის, ტრანსპორტის, კავშირგაბმულობისა და საფოსტო მომსახურების სფეროებში საქმიანობის განხორციელებასთან დაკავშირებით დადებულ კონტრაქტებზე.



XVI დანართი, მე-2 დამატება

ორგანოები რეგიონალური და ადგილობრივი ხელისუფლების დონეზე

ნაწილი A: საქართველო

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება ორგანოებზე ქვე-ცენტრალური სახელისუფლებო დონეზე, იმ შემთხვევაში, თუ სახელმწიფო შესყიდვის ღირებულება უტოლდება ან აღემატება:

საქონელი

განსაზღვრული მე-4 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 200, 000

მომსახურება

განსაზღვრული მე-5 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 200, 000

სამშენებლო მომსახურება

განსაზღვრული მე-6 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 5, 000, 000

1. ორგანოების ნუსხა

აბაშის მუნიციპალიტეტი: www.abasha.ge

ადიგენის მუნიციპალიტეტი: www.adigeni.ge

ამბროლაურის მუნიციპალიტეტი: www.ambrolauri.ge

ასპინძის მუნიციპალიტეტი: www.aspindza.ge

ახალქალაქის მუნიციპალიტეტი: www.akhalkalaki.ge

ახალციხის მუნიციპალიტეტი: www.akhaltsikhe.ge

ახმეტის მუნიციპალიტეტი: www.myakhmeta.ge

ბაღდათის

მუნიციპალიტეტი:

http://imereti.ge/index.php?lang_id=geo&sec_id=85

ბოლნისის მუნიციპალიტეტი:

www.kvemokartli.gov.ge/index.php?page=bolnisi&lang=1

ბორჯომის მუნიციპალიტეტი: www.borjomi.org.ge/

გარდაბნის მუნიციპალიტეტი: www.gardabani.ge
გორის მუნიციპალიტეტი: www.gorimunicipality.ge
გურჯაანის მუნიციპალიტეტი: www.kakheti.gov.ge/index.php?cat=78&par=6
დედოფლისწყაროს მუნიციპალიტეტი: <http://dedoplistskaro.ge/>
დმანისის მუნიციპალიტეტი: www.dmanisi.com.ge/
დუშეთის მუნიციპალიტეტი: <http://dusheti.org.ge/>
ვანის მუნიციპალიტეტი: <http://vani.org.ge/>
ზესტაფონის მუნიციპალიტეტი: <http://zestaphoni.com/>
ზუგდიდის მუნიციპალიტეტი: www.zugdidi-sakrebulo.ge/
თეთრიწყაროს მუნიციპალიტეტი:
www.kvemokartli.gov.ge/index.php?page=tetrtskaro&lang=1
თელავის მუნიციპალიტეტი: www.kakheti.gov.ge/index.php?cat=54&par=6
თერჯოლის მუნიციპალიტეტი:
www.imereti.ge/index.php?lang_id=GEO&sec_id=84
თიანეთის მუნიციპალიტეტი: <http://tianeti.org.ge/>
კასპის მუნიციპალიტეტი: www.kaspi.org.ge/
ლაგოდეხის მუნიციპალიტეტი: www.lagodekhi.org.ge/
ლანჩხუთის მუნიციპალიტეტი: www.lanchkhuti.org.ge/
ლენტეხის მუნიციპალიტეტი:
www.georgia-racha.ge/ge/main.php?id=1247402952
მარნეულის მუნიციპალიტეტი:
www.kvemokartli.gov.ge/index.php?page=marneuli&lang=1
მარტვილის მუნიციპალიტეტი: www.martvili.ge/index.html
მესტიის მუნიციპალიტეტი: www.mestia.ge/index.html
მცხეთის მუნიციპალიტეტი: <http://mtskheta.org.ge/>
ნინოწმინდის მუნიციპალიტეტი: www.ninotsminda.ge
ოზურგეთის მუნიციპალიტეტი: <http://ozurgeti.org.ge/>
ონის მუნიციპალიტეტი: www.georgia-racha.ge/ge/main.php?id=1247402935
საგარეჯოს მუნიციპალიტეტი: www.kakheti.gov.ge/index.php?cat=60&par=6
სამტრედიის მუნიციპალიტეტი: www.samtredia.com.ge/index2.php
საჩხერის მუნიციპალიტეტი: http://imereti.ge/index.php?lang_id=geo&sec_id=81
სენაკის მუნიციპალიტეტი: www.senaki.ge/index.html
სიღნაღის მუნიციპალიტეტი: <http://signagi.com.ge/index.php>
ტყიბულის მუნიციპალიტეტი:
ქარელის მუნიციპალიტეტი: <http://shidakartli.gov.ge/?page=kareli&lang=geo>
ქედის მუნიციპალიტეტი
ქობულეთის მუნიციპალიტეტი
ყაზბეგის მუნიციპალიტეტი
ყვარელის მუნიციპალიტეტი: www.kakheti.gov.ge/index.php?cat=57&par=6
შუახევის მუნიციპალიტეტი: www.shuakhevi.ge/
ჩოხატაურის მუნიციპალიტეტი <http://chokhatauri.ge/>

ჩხოროწყუს მუნიციპალიტეტი

ცაგერის მუნიციპალიტეტი

წალენჯიხის მუნიციპალიტეტი: www.tsalenjikha.ge/

წალკის მუნიციპალიტეტი:

www.kvemokartli.gov.ge/index.php?page=calka&lang=1

წყალტუბოს მუნიციპალიტეტი

ჭიათურის მუნიციპალიტეტი: <http://chiatura.org.ge/>

ხარაგაულის მუნიციპალიტეტი

ხაშურის მუნიციპალიტეტი: <http://selfgovernment.khashuri.org.ge/>

ხელვაჩაურის მუნიციპალიტეტი: www.khelvachauri.ge

ხობის მუნიციპალიტეტი: www.khobi.ge

ხონის მუნიციპალიტეტი: www.imereti.ge

ხულოს მუნიციპალიტეტი: <http://khulo.ge/>

2. თვითმმართველი ქალაქები

თვითმმართველი ქალაქი ამბროლაური: <http://ambrolauri.ge/>

თვითმმართველი ქალაქი ახალციხე: www.akhaltsikhe.gov.ge/

თვითმმართველი ქალაქი ბათუმი: <http://batumi.ge>

თვითმმართველი ქალაქი გორი: www.gori.gov.ge/

თვითმმართველი ქალაქი ზუგდიდი: www.zugdidity.ge/

თვითმმართველი ქალაქი თბილისი: www.tbilisi.gov.ge/

თვითმმართველი ქალაქი თელავი: <http://telavi-gov.ge/>

თვითმმართველი ქალაქი მცხეთა: <http://mtskheta.gov.ge/>

თვითმმართველი ქალაქი ოზურგეთი: <http://ozurgeti.gov.ge/>

თვითმმართველი ქალაქი რუსთავი: <http://rustavi.ge/>

თვითმმართველი ქალაქი ფოთი: www.poticity.ge

თვითმმართველი ქალაქი ქუთაისი: www.kutaisi.gov.ge/

3. საქართველოს სამხარეო ადმინისტრაციები:

სახელმწიფო რწმუნებული - გურიის გუბერნატორი

სახელმწიფო რწმუნებული - რაჭა-ლეჩხუმი-ქვემო სვანეთის გუბერნატორი

სახელმწიფო რწმუნებული - სამცხე-ჯავახეთის გუბერნატორი

სახელმწიფო რწმუნებული - მცხეთა-მთიანეთის გუბერნატორი

სახელმწიფო რწმუნებული - სამეგრელო-ზემო სვანეთის გუბერნატორი

სახელმწიფო რწმუნებული - ქვემო ქართლის გუბერნატორი

სახელმწიფო რწმუნებული - შიდა ქართლის გუბერნატორი

სახელმწიფო რწმუნებული - იმერეთის გუბერნატორი

სახელმწიფო რწმუნებული - კახეთის გუბერნატორი

4. საჯარო სამართლის ყველა იურიდიული პირი.

საჯარო სამართლის იურიდიულ პირს წარმოადგენს უწყება, თუ:

a) ის დაფუძნებულია იმ მიზნით, რომ ემსახუროს საჯარო ინტერესებს და მას არ აქვს კომერციული ან სამეწარმეო საქმიანობის ხასიათი;

b) გააჩნია იურიდიული პირის სტატუსი; და

c) დაფინანსების ძირითად წყაროს ღებულობს სახელმწიფო, რეგიონული ან ადგილობრივი ორგანოებიდან; ან სხვა საჯარო სამართლის იურიდიული პირებისგან ან არის ასეთი პირების მართვის ქვეშ მყოფი სუბიექტი; ან მისი ადმინისტრაციის, ხელმძღვანელობის ან სამეთვალყურეო საბჭოს ნახევარზე მეტი ინიშნება, სახელმწიფო, რეგიონული ან ადგილობრივი ორგანოს ან სხვა საჯარო სამართლის იურიდიული პირის მიერ;

შენიშვნა დამატება 2-ზე

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ამ დამატებით გათვალისწინებული სახელმწიფო ორგანოების მიერ წყლით მომარაგების, ენერგეტიკის, ტრანსპორტის, კავშირგაბმულობისა და საფოსტო მომსახურების სფეროებში საქმიანობის განხორციელებასთან დაკავშირებით დადებულ კონტრაქტებზე.

ნაწილი B: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება ორგანოებზე ხელისუფლების რეგიონალურ და ადგილობრივ დონეზე, იმ შემთხვევაში თუ თუ სახელმწიფო შესყიდვის ღირებულება უტოლდება ან აღემატება:

საქონელი
განსაზღვრული მე-4 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 200, 000

მომსახურება
განსაზღვრული მე-5 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 200, 000

სამშენებლო მომსახურება
განსაზღვრული მე-6 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 5, 000, 000

a. ისლანდია

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა:

1. რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების ყველა შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანო (მათ შორის ყველა მუნიციპალიტეტი).
2. ყველა სხვა სახელმწიფო ორგანო და უწყება, რომელიც ეწევა არაკომერციულ ან არა-სამრეწველო საქმიანობას და რომლის შესყიდვების პოლიტიკა იმართება, ცენტრალური, რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების მიერ, დამოკიდებულია მასზე ან ექვემდებარება მას.

b. ლიხტენშტაინი

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა:

1. სახელმწიფო ორგანოები ადგილობრივი ხელისუფლების დონეზე

2. საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული ორგანოები.¹

c. ნორვეგია

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა:

1. რეგიონალური (კანტონები) ან ადგილობრივი (მუნიციპალიტეტები) ხელისუფლების დონეზე მოქმედი ყველა ორგანო.

2. საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული ყველა ორგანო.

ორგანო ითვლება საჯარო სამართალს დაქვემდებარებულ ორგანოდ, თუ:

(a) ის შექმნილია სპეციალური საჯარო მიზნების შესასრულებლად და არ ეწევა სამრეწველო ან კომერციულ საქმიანობას;

(b) აქვს დამოუკიდებელი სამართლებრივი სტატუსი;

(c) მისი დაფინანსება ძირითადად ხდება სახელმწიფოს, რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების ორგანოების, ან საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული სხვა ორგანოების მიერ, ან ექვემდებარება ამ ორგანოების ზედამხედველობას, ან ყავს ადმინისტრაციული, მმართველობითი ან სამეთვალყურეო საბჭო, რომლის წევრთა ნახევარზე მეტი დანიშნულია სახელმწიფოს, რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების ორგანოების ან საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული სხვა ორგანოების მიერ.

3. ყველა ასოციაცია, რომელშიც გაერთიანებულია წინა 1-ლი და მე-2 პუნქტებით გათვალისწინებული ერთი ან რამდენიმე სახელმწიფო ორგანო და უწყება.

¹ ორგანო ითვლება საჯარო სამართალს დაქვემდებარებულ ორგანოდ, თუ:

- ის შექმნილია სპეციალური საჯარო მიზნების შესასრულებლად და არ ეწევა სამრეწველო ან კომერციულ საქმიანობას;
- აქვს დამოუკიდებელი სამართლებრივი სტატუსი; და
- მისი დაფინანსება ძირითადად ხდება სახელმწიფოს, რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების ორგანოების, ან საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული სხვა ორგანოების მიერ, ან ექვემდებარება ამ ორგანოების ზედამხედველობას, ან ყავს ადმინისტრაციული, მმართველობითი ან სამეთვალყურეო საბჭო, რომლის წევრთა ნახევარზე მეტი დანიშნულია სახელმწიფოს, რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების ორგანოების ან საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული სხვა ორგანოების მიერ.

4. საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული ორგანოების საორიენტაციო ნუსხა თანდართულია.

შენიშვნები დამატება 2-ზე

შემსყიდველი ორგანოებისა და უწყებების საორიენტაციო ნუსხა, რომლებიც წარმოადგენენ საჯარო სამართალს დაქვემდებარებულ ორგანოებს

1.

<i>Enova SF</i>	ენოვა SF
<i>Garantiinstituttet for eksportkreditt, GIEK</i>	საექსპორტო კრედიტებზე გარანტიის ნორვეგიული ინსტიტუტი
<i>Helse Sør-Øst RHF</i>	სამხრეთ-აღმოსავლეთ ნორვეგიის რეგიონალური ჯანდაცვის ორგანო
<i>Helse Vest RHF</i>	დასავლეთ ნორვეგიის რეგიონალური ჯანდაცვის ორგანო
<i>Helse Midt-Norge RHF</i>	ცენტრალური ნორვეგიის რეგიონალური ჯანდაცვის ორგანო
<i>Helse Nord RHF</i>	ჩრდილოეთ ნორვეგიის რეგიონალური ჯანდაცვის ორგანო
<i>Innovasjon Norge</i>	ნორვეგიის ინოვაციები
<i>Norsk rikskringkasting, NRK</i>	ნორვეგიის სამაუწყებლო კორპორაცია
<i>Universitetscenteret på Svalbard AS</i>	სვალბარდის საუნივერსიტეტო ცენტრი
<i>Uninett AS</i>	ნორვეგიის სამეცნიერო-კვლევითი და საგანმანათლებლო ქსელი „უნინეტ“
<i>Simula Research Laboratory AS</i>	სამეცნიერო-კვლევითი ლაბორატორია „სიმულა“ AS
<i>Norsk samfunnsvitenskapelig datatjeneste AS (NSD)</i>	ნორვეგიის სოციალურ მეცნიერებათა მონაცემთა ბაზების მართვის

სამსახური AS (NSD)

2. კატეგორიები:

- *Statsbanker (სახელმწიფო ბანკები)*
- *სახელმწიფოს საკუთრებაში და მართვის ქვეშე მოფი მუზეუმები*

d. შვეიცარია

სახელმწიფო ორგანოებისა და უწყებების ნუსხა²

1. სახელმწიფო ორგანოები კანტონების დონეზე
2. საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული ორგანოები კანტონების დონეზე, რომელთა საქმიანობას არ აქვს კომერციული ან სამრეწველო ხასიათი.
3. საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული ორგანოები და სახელმწიფო უწყებები ოლქებისა და მუნიციპალიტეტების დონეზე.

შვეიცარიის კანტონების ნუსხა:

ციურიხის კანტონი (ZH)
ბერნის კანტონი (BE);
ლუცერნის კანტონი (LU)
ურის კანტონი (UR)
შვიცის კანტონი (SZ)
ობვალდენის კანტონი (OW)
ნიდვალდენის კანტონი (NW)
გლარუსის კანტონი (GL)
ცუგის კანტონი (ZG)
ფრიბურგის კანტონი (FR);
ზოლოთურნის კანტონი (SO)
ბაზელ-შტადტის კანტონი (BS)
ბაზელ-ლანდის კანტონი (BL)
შაფჰაუზენის კანტონი (SH)
აპენცელ-აუსეროდენის კანტონი (AR)

² თავდაცვის ფედერალური დეპარტამენტის სახელით კანტონების მიერ თავდაცვითი პროდუქციის შესყიდვასთან დაკავშირებით გაფორმებული ხელშეკრულებებისათვის იხილეთ გამონაკლისები.

აპენცელ-ინეროდენის კანტონი (AI)
სანქტ-გალენის კანტონი (SG)
გრაუბიუნდენის კანტონი (GR)
აარგაუს კანტონი (AR)
თურგაუს კანტონი (TG)
ტიჩინოს კანტონი (TI)
ვოს კანტონი (VD)
ვალეს კანტონი (VS)
ნევშატელის კანტონი (NE)
ჯენევის კანტონი (GE)
იურის კანტონი (JU)

შენიშვნები დამატება 2-ზე

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ამ დამატებით გათვალისწინებული სახელმწიფო ორგანოების მიერ სასმელი წყლის, ენერგეტიკის, ტრანსპორტის, კავშირგაბმულობისა და საფოსტო მომსახურების სფეროებში საქმიანობის განხორციელებასთან დაკავშირებით დადებულ კონტრაქტებზე.

XVI დანართი მე-3 დამატება

სხვა ორგანოები

ნაწილი A: საქართველო

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება სხვა ორგანოებსა და სახელმწიფოს მფლობელობაში არსებულ საწარმოებზე³ იმ შემთხვევაში, თუ სახელმწიფო შესყიდვის ღირებულება უტოლდება ან აღემატება:

საქონელი

განსაზღვრული მე-4 დამატებით

³ სახელმწიფოს მფლობელობაში არსებული საწარმო ნიშნავს საწარმოს, რომლის აქციათა ან წილის 50 %-ზე მეტს ფლობს სახელმწიფო ან ადგილობრივი თვითმმართველობის ორგანო, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც აღნიშნული საწარმო თავისი საქმიანობის სპეციფიკასთან დაკავშირებული საქონლის ან მომსახურების შესყიდვისას ხელმძღვანელობს საქართველოს მთავრობის მიერ ამ საქონლის ან მომსახურების შესყიდვისათვის დადგენილი სპეციალური წესით, რომლის მოქმედების ვადა არ შეიძლება აღემატებოდეს 2 წელს. წყარო: <http://www.procurement.gov.ge/getattachment/ELibrary/LegalActs/matsne-31252-57.pdf.aspx>

მონეტარული ზღვარი (SDR) 400, 000

მომსახურება
განსაზღვრული მე-5 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 400, 000

სამშენებლო მომსახურება
განსაზღვრული მე-6 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 5, 000, 000

შენიშვნები დამატება 3-ზე

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ქვემოთ ჩამოთვლილი კომპანიებისა და სახელმწიფოს მფლობელობაში არსებული საწარმოების მიერ იმ საქონლისა და მომსახურების შესყიდვებზე, რომელიც საქართველოს მთავრობის შესაბამისი დადგენილებებით ნათლად განისაზღვრება, როგორც გამონაკლისი:

- (a) შპს „მარაბდა-კარჩახის რკინიგზისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 613, 2015 წლის 11 დეკემბერი). ძალაშია 2017 წლის 28 დეკემბრამდე;
- (b) შპს „ენგურჰესის“ და შპს „ვარდნილჰესების კასკადისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 191, 2014 წლის 20 თებერვალი). ძალაშია 2016 წლის 1 მარტამდე;
- (c) შპს „ექსპრესისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 219, 2014 წლის 12 მარტი). ძალაშია 2016 წლის 12 მარტამდე;
- (d) შპს „თბილავიამშენისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 554, 2014 წლის 12 სექტემბერი). ძალაშია 2016 წლის 28 აგვისტომდე;

- (e) სს „საქართველოს რკინიგზისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 665, 2015 წლის 30 დეკემბერი). ძალაშია 2016 წლის 31 დეკემბრამდე;
- (f) სს „საპარტნიორო ფონდისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 59, 2015 წლის 13 თებერვალი). ძალაშია 2016 წლის 13 თებერვლამდე;
- (g) შპს „სახელმწიფო სამშენებლო კომპანიისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 90, 2015 წლის 9 მარტი). ძალაშია 2016 წლის 1 მარტამდე;
- (h) შპს „საქართველოს გაერთიანებული წყალმომარაგების კომპანიისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 95, 2015 წლის 9 მარტი). ძალაშია 2016 წლის 31 იანვრამდე;
- (i) შპს „საქართველოს ფოსტისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 442, 2015 წლის 26 აგვისტო). ძალაშია 2016 წლის 17 აგვისტომდე;
- (j) შპს „დემეტრე 96“-ისათვის მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 462, 2015 წლის 7 სექტემბერი). ძალაშია 2017 წლის 7 სექტემბრამდე;
- (k) შპს „საქართველოს მელიორაციის“ მიერ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 478, 2015 წლის 14 სექტემბერი). ძალაშია 2017 წლის 14 სექტემბრამდე;
- (l) შპს „საქართველოს მყარი ნარჩენების მართვის კომპანიისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 501, 2015 წლის 24 სექტემბერი). ძალაშია 2017 წლის 1 იანვრამდე;

- (m) შპს „საქართველოს გაზის ტრანსპორტირების კომპანიისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 513, 2015 წლის 6 ოქტომბერი). ძალაშია 2017 წლის 6 ოქტომბრამდე;
- (n) შპს „დელტა ინტერნეიშენალისთვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 525, 2015 წლის 9 ოქტომბერი). ძალაშია 2017 წლის 9 ოქტომბრამდე;
- (p) შპს „საქართველოს აეროპორტების გაერთიანებისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 548, 2015 წლის 26 ოქტომბერი). ძალაშია 2017 წლის 26 ოქტომბრამდე;
- (q) სს „კახეთის ენერჯოდისტრიბუციისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 657, 2017 წლის 1 იანვარი);
- (r) სს „საქართველოს ენერჯექტივის განვითარების ფონდისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 6, 2016 წლის 11 იანვარი). ძალაშია 2018 წლის 11 იანვრამდე;
- (s) სს „საქართველოს ნავთობისა და გაზის კორპორაციისათვის“ მომსახურებისა და საქონლის შესყიდვების სპეციალური წესი (საქართველოს მთავრობის დადგენილება N 598, 2015 წლის 27 ნოემბერი). ძალაშია 2017 წლის 27 ნოემბრამდე.

ნაწილი B: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება სხვა ორგანოებსა და სახელმწიფოს მფლობელობაში არსებულ საწარმოებზე იმ შემთხვევაში, თუ სახელმწიფო შესყიდვის ღირებულება უტოლდება ან აღემატება:

საქონელი
განსაზღვრული მე-4 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 400, 000

მომსახურება
განსაზღვრული მე-5 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 400, 000

სამშენებლო მომსახურება
განსაზღვრული მე-6 დამატებით

მონეტარული ზღვარი (SDR) 5, 000, 000

a. ისლანდია

1. შემსყიდველი ორგანიზაციები, რომელთა მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე ვრცელდება ევროპარლამენტისა და საბჭოს 2004 წლის 31 მარტის დირექტივა 2004/17 ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) შესახებ და რომლებიც წარმოადგენენ შემსყიდველ სახელმწიფო ორგანოებს (მაგალითად, ორგანოებს, რომელთაც მოიცავს 1-ლი და მე-2 დამატებები) ან სახელმწიფო საწარმოებს⁴, და რომლებიც განახორციელებენ ერთ-ერთ ან რამდენიმე ქვემოთ მოცემულ საქმიანობას:

- (a) იმ ფიქსირებული ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც განკუთვნილია მოსახლეობისთვის სასმელი წყლის წარმოების, ტრანსპორტირებისა და დისტრიბუციის, ან აღნიშნული ქსელების სასმელი წყლით მომარაგების მიზნებისათვის;
- (b) იმ ფიქსირებული ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც განკუთვნილია მოსახლეობისთვის

⁴ ევროპარლამენტისა და საბჭოს 2004 წლის 31 მარტის დირექტივის 2004/17 შესაბამისად, რომელიც კოორდინირებას უწევს შესყიდვის პროცედურებს წყლის, ენერგეტიკის, ტრანსპორტისა და საფოსტო მომსახურების სფეროებში მოქმედ ორგანიზაციებში (და რომელიც ვრცელდება ევროპის ეკონომიკურ სივრცეზე (EEA) ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) ერთობლივი კომიტეტის 2006 წლის ივნისის გადაწყვეტილებით N 68/2006 ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) შესახებ შეთანხმების დანართში XVI (შესყიდვები) ცვლილებების შეტანის თაობაზე), სახელმწიფო საწარმო წარმოადგენს ნებისმიერ საწარმოს, რომელზეც შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოები, პირდაპირ ან ირიბად, ახდენენ დომინირებად გავლენას საკუთრების უფლების, ფინანსური მონაწილეობის ან მარეგულირებელი წესების საფუძველზე. საწარმოზე დომინირებადი გავლენა შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოების მხრიდან ივარაუდება, თუ შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოები, პირდაპირ ან ირიბად:

- ფლობენ საწარმოს გამოწერით გამოშვებული საქციო კაპიტალის წილის უმრავლესობას; ან
- აკონტროლებენ საწარმოს მიერ გამოშვებული აქციებით უზრუნველყოფილ ხმათა უმრავლესობას; ან
- შეუძლიათ დანიშნონ საწარმოს ადმინისტრაციული, მმართველობითი ან სამეთვალყურეო ორგანოს წევრთა ნახევარზე მეტი.

ელექტროენერჯის წარმოების, ტრანსპორტირებისა და დისტრიბუციის, ან ამ ქსელების ელექტროენერჯით მომარაგების მიზნებისათვის;

(c) აეროპორტისა და სხვა ტერმინალების მოწყობა საჰაერო გადამზიდავებისთვის;

(d) საზღვაო ან შიდა პორტის და სხვა ტერმინალების მოწყობა საზღვაო ან შიდა სამდინარო გადამზიდავებისთვის;

(e) იმ ფიქსირებული ქსელების⁵ მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც უზრუნველყოფენ მოსახლეობისთვის მომსახურების მიწოდებას საქალაქო რკინიგზით, ავტომატიზებული მეტროპოლიტენითა და რკინიგზით, ტრამვაით, ტროლეიბუსით, ავტობუსითა და საჰაერო-საბაგრო ხაზებით ტრანსპორტირების სფეროში.

(f) იმ ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც უზრუნველყოფენ მოსახლეობისთვის სარკინიგზო ტრანსპორტის სფეროში მომსახურების მიწოდებას⁶;

(g) საფოსტო მომსახურების მიწოდება.

2. შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოებისა და სახელმწიფო საწარმოების საორიენტაციო ნუსხა, რომლებიც აკმაყოფილებენ ზემოაღნიშნულ კრიტერიუმებს, თანდართულია.

იმ შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოებისა და სახელმწიფო საწარმოების საორიენტაციო ნუსხა, რომლებიც აკმაყოფილებენ მე-3 დამატებით განსაზღვრულ კრიტერიუმებს:

ელექტროენერჯის სექტორი:

1. *Landvirkjun* (ეროვნული ენერგეტიკული კომპანია), აქტი N 42/1983.
2. *Landsnet* (ისლანდიის ენერჯოსისტემა), აქტი N 75/2004.
3. *Rafmagnsveitur ríkisins* (სახელმწიფო ელექტროსადგური), აქტი N 58/1967.

⁵ რაც შეეხება სატრანსპორტო მომსახურებას, ჩაითვლება, რომ ქსელი ფუნქციონირებადია, თუ მომსახურების მიწოდება ხორციელდება ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) წევრი სახელმწიფოს უფლებამოსილი ორგანოს მიერ დადგენილი საექსპლუატაციო პირობების, მათ შორის სამარშრუტო მიმართულებების, ხელმისაწვდომი სატრანსპორტო საშუალებების რაოდენობისა და მომსახურების სიხშირის შესახებ პირობების შესაბამისად.

⁶ მაგალითად, იმ ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია (მე-5 სქოლიოს შესაბამისად), რომლებიც უზრუნველყოფენ მოსახლეობისათვის მომსახურების მიწოდებას ჩქარი და ტრადიციული მატარებლით გადაყვანების სფეროში.

4. *Orkuveita Reykjavíkur* (რეკიავიკ ენერჯი), აქტი N 139/2001.
5. *Orkubú Vestfjarða* (ვესტფიორდის ენერჯეტიკული კომპანია), აქტი N 40/2001.
6. *Norðurorka*, აქტი N 159/2002.
7. *Hitaveita Suðurnesja*, აქტი N 10/2001.
8. სხვა ორგანოები, რომლებიც ახორციელებენ ელექტროენერჯის წარმოებას, ტრანსპორტირებასა და დისტრიბუციას აქტის N 65/2003 შესაბამისად.

ქალაქის ტრანსპორტი:

9. *Strætó* (რეკიავიკის მუნიციპალური ავტობუსების სერვისი).
10. სხვა ორგანოები, რომლებიც საქმიანობას ეწევიან "ქალაქის ტრანსპორტის შესახებ" აქტის N 73/2001 შესაბამისად.

აეროპორტები:

11. *Flugmálastjórn Íslands* (სამოქალაქო ავიაციის სამმართველო), აქტი N 100/2006.

პორტები:

12. *Siglingastofnun Íslands* (ისლანდიის საზღვაო ტრანსპორტის ადმინისტრაცია)
13. სხვა ორგანოები, რომლებიც საქმიანობას ახორციელებენ "ნავსადგურის შესახებ" აქტის N 61/2003 შესაბამისად.

წყლის მიწოდება:

14. სახელმწიფო ორგანოები, რომლებიც ახორციელებენ სასმელი წყლის წარმოებასა ან დისტრიბუციას "კომუნალური წყალმომარაგების შესახებ" აქტის N 32/2004 შესაბამისად.

საფოსტო მომსახურება:

15. ორგანოები, რომლებიც საქმიანობას ახორციელებენ "საფოსტო მომსახურების შესახებ" აქტის N 19/2002 შესაბამისად.

შენიშვნები დამატება 3-ზე

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ მოიცავს ზემოთ ჩამოთვლილი საქმიანობების მიზნებისთვის განხორციელებულ შესყიდვას, თუ ის ხორციელდება ბაზარზე კონკურენტული ძალების არსებობის პირობებში.

2. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ამ დამატებაში ჩამოთვლილი შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შემდეგი სახის შესყიდვებზე:

- (a) ენერჯის წარმოებისათვის საჭირო წყლის, ენერჯისა ან საწვავის შესყიდვა;
- (b) ამ დამატებაში ჩამოთვლილი საქმიანობისაგან განსხვავებული მიზნებისთვის განხორციელებული შესყიდვა ან შესყიდვა, რომელიც ხორციელდება აღნიშნული საქმიანობებისათვის ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) არაწევრ ქვეყანაში; და
- (c) შესყიდვა, რომელიც ხორციელდება მესამე პირზე გადაყიდვის ან გაქირავების მიზნით იმ პირობით, რომ შემსყიდველი ორგანიზაცია არ ფლობს შესაბამისი კონტრაქტის საგნის გაყიდვის ან გაქირავების სპეციალურ ან ექსკლუზიურ უფლებას და სხვა ორგანიზაციებს შეუძლიათ ამ საგნის გაყიდვა ან გაქირავება შემსყიდველ ორგანიზაციასთან თანაბარი პირობებით.

3. შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოების გარდა სხვა შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ წყლითა და ელექტროენერჯით იმ ქსელების მომარაგება, რომლებიც მომსახურებას უწევენ მოსახლეობას, არ შეიძლება ჩაითვალოს ამ დამატების (a) ან (b) ქვეპუნქტების შესაბამისად განხორციელებულ საქმიანობად, თუ:

- (a) აღნიშნული ორგანიზაციის მიერ სასმელი წყლის ან ელექტროენერჯის წარმოება აუცილებელია სხვა საქმიანობების განსახორციელებლად, გარდა წინამდებარე დამატების (a) - (g) ქვეპუნქტებში მითითებული საქმიანობებისა; და
- (b) საერთო სარგებლობის ქსელის მომარაგება დამოკიდებულია მხოლოდ მიმწოდებელი ორგანიზაციის მიერ აღნიშნული რესურსების საკუთარ მოხმარებაზე და არ აღემატება მის მიერ წარმოებული სასმელი წყლისა და ელექტროენერჯის საერთო ოდენობის 30 %-ს, ბოლო სამი წლის, მათ შორის მიმდინარე წლის, საშუალო მაჩვენებლის გათვალისწინებით.

4. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ მოიცავს:

(a) შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ აფილირებული საწარმოსთვის განხორციელებულ შესყიდვებს⁷; ან

(b) ერთობლივი საწარმოს (რომელიც უშუალოდ შექმნილია რამდენიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ ამ დამატების (a) - (g) ქვეპუნქტებში მითითებული საქმიანობების განსახორციელებლად) მიერ იმ საწარმოსათვის განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომელიც აფილირებულია ერთ-ერთ აღნიშნულ შემსყიდველ ორგანიზაციასთან;

იმ შემთხვევაში, თუ აფილირებული საწარმოს ბოლო სამი წლის საშუალო ბრუნვის სულ მცირე 80 % წარმოიშვა მასთან აფილირებული საწარმოებისთვის შესაბამისი მომსახურებისა ან მარაგების მიწოდების შედეგად.

თუ აფილირებულ საწარმოს არ გააჩნია სამწლიანი ბრუნვა მისი დაარსების ან საქმიანობის დაწყების თარიღიდან გამომდინარე, საკმარისია, საწარმომ აჩვენოს, კერძოდ ბიზნეს პროექტებით, რომ მე-4 პუნქტში აღნიშნული ბრუნვა მოსალოდნელია.

6. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება შემდეგი სახის შესყიდვებზე:

(a) იმ ერთობლივი საწარმოს მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომელიც უშუალოდ შექმნილია რამდენიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ ამ დამატების (a) - (g) ქვეპუნქტებში მითითებული საქმიანობების განსახორციელებლად, ერთ-ერთი აღნიშნული შემსყიდველი ორგანიზაციისათვის; ან

(b) ერთობლივი საწარმოს შემადგენელი რომელიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ შესყიდვებზე იმ შემთხვევაში, თუ აღნიშნული ერთობლივი საწარმო დაფუძნდა სულ მცირე სამი წლის განმავლობაში შესაბამისი საქმიანობის განსახორციელებლად და მისი დაფუძნების ინსტრუმენტი ადგენს, რომ შემსყიდველი ორგანიზაციები, რომლებიც ჰქმნიან

⁷ „აფილირებული საწარმო“ ნიშნავს ნებისმიერ საწარმოს, რომლის ყოველწლიური ანგარიშების კონსოლიდირება ხდება შემსყიდველი ორგანიზაციის ანგარიშთან, კონსოლიდირებული ანგარიშების შესახებ საბჭოს 83/349/EEC დირექტივის მოთხოვნების შესაბამისად, ხოლო იმ ორგანიზაციების შემთხვევაში, რომლებზეც აღნიშნული დირექტივა არ ვრცელდება, ნებისმიერი საწარმო, რომელზეც შემსყიდველი ორგანიზაცია, პირდაპირ ან ირიბად, ახდენს დომინირებად გავლენას, ან რომელიც თავად ზემოქმედებს შემსყიდველ ორგანიზაციაზე, ან რომელიც შემსყიდველ ორგანიზაციასთან ერთად იმყოფება სხვა საწარმოს გავლენის ქვეშ საკუთრების უფლების, ფინანსური მონაწილეობისა ან მარეგულირებელი წესების საფუძველზე.

აღნიშნულ ერთობლივ საწარმოს, წარმოადგენენ მის შემადგენელ ნაწილს სულ მცირე იმავე დადგენილი პერიოდის განმავლობაში.

7. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება იმ შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომლებიც საქმიანობას ეწევიან შემდეგ სფეროებში:

- (i) წინამდებარე დამატებით გათვალისწინებული სასმელი წყლის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია;
- (ii) წინამდებარე დამატებით გათვალისწინებული საზღვაო ან შიდა პორტები ან სხვა ტერმინალები; და
- (iii) წინამდებარე დამატებით გათვალისწინებული სასმელი წყლის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია.

8. ერთობლივმა კომიტეტმა შეიძლება მიიღოს გადაწყვეტილება მე-7 პუნქტში აღნიშნულ სფეროებში მოქმედი შემსყიდველი ორგანიზაციების ხელშეკრულებაში ჩართვის შესახებ, როგორც კი საქართველო უზრუნველყოფს ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნების მიმწოდებელთა თანმიმდევრულ წვდომას ქართული კერძო ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესაბამის შესყიდვის ოპერაციებთან აღნიშნულ სფეროებში.

b. ლიხტენშტაინი

ორგანოების ნუსხა:

შემსყიდველი ორგანიზაციები, რომელთა მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე ვრცელდება ევროპარლამენტისა და საბჭოს 2004 წლის 31 მარტის დირექტივა 2004/17 ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) შესახებ და რომლებიც წარმოადგენენ შემსყიდველ სახელმწიფო ორგანოებს (მაგალითად, ორგანოებს, რომელთაც ფარავს 1-ლი და მე-2 დამატებები) ან სახელმწიფო საწარმოებს⁸, და რომლებიც განახორციელებენ ერთ-ერთ ან რამდენიმე ქვემოთ მოცემულ საქმიანობას:

⁸ ევროპარლამენტისა და საბჭოს 2004 წლის 31 მარტის დირექტივის 2004/17 შესაბამისად, რომელიც კოორდინირებას უწევს შესყიდვის პროცედურებს წყლის, ენერჯეტიკის, ტრანსპორტისა და საფოსტო მომსახურების სფეროებში მოქმედ ორგანიზაციებში (და რომელიც ვრცელდება ევროპის

- (a) იმ ფიქსირებული ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც განკუთვნილია მოსახლეობისთვის სასმელი წყლის წარმოების, ტრანსპორტირებისა და დისტრიბუციის, ან აღნიშნული ქსელების წყალმომარაგების მიზნებისათვის (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 1);
- (b) იმ ფიქსირებული ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც განკუთვნილია მოსახლეობისთვის ელექტროენერჯის წარმოების, ტრანსპორტირების და დისტრიბუციის, ან ამ ქსელების ელექტროენერჯით მომარაგების მიზნებისათვის (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 2);
- (c) იმ ფიქსირებული ქსელების⁹ მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც უზრუნველყოფენ მოსახლეობისთვის მომსახურების მიწოდებას საქალაქო რკინიგზით, ავტომატიზებული მეტროპოლიტენითა და რკინიგზით, ტრამვით, ტროლეიბუსით, ავტობუსითა და საჰაერო-საბაგრო ხაზებით ტრანსპორტირების სფეროში (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 3);
- (d) გეოგრაფიული სივრცის გამოყენება აეროპორტისა და სხვა ტერმინალების მოსაწყობად საჰაერო გადაზიდვებისთვის (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 4);
- (e) გეოგრაფიული სივრცის გამოყენება შიდა პორტის ან სხვა ტერმინალების მოსაწყობად საზღვაო და შიდა სამდინარო

ეკონომიკურ სივრცეზე (EEA) ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) ერთობლივი კომიტეტის 2006 წლის ივნისის გადაწყვეტილებით N 68/2006 ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) შესახებ შეთანხმების დანართში XVI (შესყიდვები) ცვლილებების შეტანის თაობაზე), სახელმწიფო საწარმო წარმოადგენს ნებისმიერ საწარმოს, რომელზეც შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოები, პირდაპირ ან ირიბად, ახდენენ დომინირებად გავლენას საკუთრების უფლების, ფინანსური მონაწილეობისა ან მარეგულირებელი წესების საფუძველზე.

საწარმოზე დომინირებადი გავლენა შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოების მხრიდან ივარაუდება, თუ შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოები, პირდაპირ ან ირიბად:

- ფლობენ საწარმოს გამწვანებით გამოშვებული სააქციო კაპიტალის წილის უმრავლესობას; ან
- აკონტროლებენ საწარმოს მიერ გამოშვებული აქციებით უზრუნველყოფილ ხმათა უმრავლესობას; ან
- შეუძლიათ დანიშნონ საწარმოს ადმინისტრაციული, მმართველობითი ან სამეთვალყურეო ორგანოს წევრთა ნახევარზე მეტი.

⁹ რაც შეეხება სატრანსპორტო მომსახურებას, ჩაითვლება, რომ ქსელი ფუნქციონირებადია, თუ მომსახურების მიწოდება ხორციელდება ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) წევრი სახელმწიფოს უფლებამოსილი ორგანოს მიერ დადგენილი საექსპლუატაციო პირობების, მათ შორის სამარშრუტო მიმართულებების, ხელმისაწვდომი სატრანსპორტო საშუალებების რაოდენობისა და მომსახურების სიხშირის შესახებ პირობების შესაბამისად.

გადამზიდავებისთვის (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 5);

სექტორთა ნუსხა:

1. სასმელი წყლის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია

სახელმწიფო ორგანოები და საწარმოები, რომლებიც ახორციელებენ სასმელი წყლის წარმოებას, ტრანსპორტირებასა და დისტრიბუციას. სახელმწიფო ორგანოები და საწარმოები საქმიანობას ახორციელებენ ადგილობრივი კანონმდებლობისა და ადგილობრივი კანონმდებლობის შესაბამისად დადებული ინდივიდუალური ხელშეკრულებების საფუძველზე.

1. Gruppenwasserversorgung Liechtensteiner Oberland
2. Gruppenwasserversorgung Liechtensteiner Unterland

2. ელექტროენერჯის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია

ელექტროენერჯის წარმოებით, ტრანსპორტირებითა და დისტრიბუციით დაკავებული სახელმწიფო ორგანოები და საწარმოები, რომლებიც საქმიანობას ეწევიან გასხვისების ნებართვის საფუძველზე.

1. Liechtensteinische Kraftwerke

3. საქალაქო რკინიგზის, მეტროპოლიტენისა და სარკინიგზო ავტომატიზებული სისტემების, ტრამვაით, ტროლეიბუსით, ავტობუსით მომსახურებისა და საჰაერო-საბაგირო ხაზების სფეროში მოქმედი შემსყიდველი ორგანიზაციები და საწარმოები

1. LIECHTENSTEINmobil

4. აეროპორტის აღჭურვილობის შემსყიდველი ორგანიზაციები

არ არის

5. შიდა პორტების მოწყობის სფეროში მოქმედი შემსყიდველი ორგანიზაციები

არ არის

შენიშვნები დამატება 3-ზე

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება შესყიდვებზე, რომელსაც შემსყიდველი ორგანიზაცია ახორციელებს წინამდებარე დამატებით განსაზღვრული საქმიანობებისაგან განსხვავებული მიზნებისთვის ან თუ ის აღნიშნულ საქმიანობებს ახორციელებს ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) არაწევრ ქვეყანაში;

2. წინამდებარე შეთანხმება არ ვრცელდება შემდეგი სახის შესყიდვებზე:

(a) შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ აფილირებული საწარმოსთვის განხორციელებულ შესყიდვებზე;¹⁰ ან

(b) ერთობლივი საწარმოს მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომელიც უშუალოდ შექმნილია რამდენიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ ამ დამატების (i) - (vi) ქვეპუნქტებში მითითებული საქმიანობების განსახორციელებლად, ერთ-ერთი აღნიშნული შემსყიდველი ორგანიზაციისათვის,

იმ შემთხვევაში, თუ აფილირებული საწარმოს ბოლო სამი წლის საშუალო ბრუნვის სულ მცირე 80 % წარმოშობილია მასთან აფილირებული საწარმოებისათვის შესაბამისი მომსახურებისა ან საქონლის მიწოდების შედეგად.

თუ აფილირებულ საწარმოს არ გააჩნია სამწლიანი ბრუნვა მისი დაარსების ან საქმიანობის დაწყების თარიღიდან გამომდინარე, საკმარისია, საწარმომ აჩვენოს, კერძოდ ბიზნეს პროექტებით, რომ მე-2 პუნქტში აღნიშნული ბრუნვა მოსალოდნელია.

4. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება:

(a) იმ ერთობლივი საწარმოს მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომელიც უშუალოდ შექმნილია რამდენიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ ამ დამატების (a)-(e) ქვეპუნქტებში მითითებული საქმიანობების განსახორციელებლად, ერთ-ერთი აღნიშნული შემსყიდველი ორგანიზაციისათვის; ან

¹⁰ „აფილირებული საწარმო“ ნიშნავს ნებისმიერ საწარმოს, რომლის ყოველწლიური ანგარიშების კონსოლიდირება ხდება შემსყიდველი ორგანიზაციის ანგარიშთან, კონსოლიდირებული ანგარიშების შესახებ საბჭოს 83/349/EEC დირექტივის მოთხოვნების შესაბამისად, ხოლო იმ ორგანიზაციების შემთხვევაში, რომლებზეც აღნიშნული დირექტივა არ ვრცელდება, ნებისმიერი საწარმო, რომელზეც შემსყიდველი ორგანიზაცია, პირდაპირ ან ირიბად, ახდენს დომინირებად გავლენას, ან რომელიც თავად ზემოქმედებს შემსყიდველ ორგანიზაციაზე, ან რომელიც შემსყიდველ ორგანიზაციასთან ერთად იმყოფება სხვა საწარმოს გავლენის ქვეშ საკუთრების უფლების, ფინანსური მონაწილეობისა ან მარეგულირებელი წესების საფუძველზე.

(b) ერთობლივი საწარმოს შემადგენელი რომელიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ შესყიდვებზე იმ შემთხვევაში, თუ აღნიშნული ერთობლივი საწარმო დაფუძნდა სულ მცირე სამი წლის განმავლობაში შესაბამისი საქმიანობის განსახორციელებლად და მისი დაფუძნების ინსტრუმენტი ადგენს, რომ შემსყიდველი ორგანიზაციები, რომლებიც ჰქმნიან აღნიშნულ ერთობლივ საწარმოს, წარმოადგენენ მის შემადგენელ ნაწილს სულ მცირე იმავე დადგენილი პერიოდის განმავლობაში.

5. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ენერჯის წარმოებისათვის საჭირო წყლის, ენერჯისა ან საწვავის შესყიდვებზე.

6. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება იმ შემსყიდველი ორგანიზაციების შესყიდვებზე, რომლებიც არ წარმოადგენენ სასმელი წყლისა და ელექტროენერჯის საერთო სარგებლობის ქსელებისათვის მიმწოდებელ სახელმწიფო ორგანოებს, თუ ისინი თავად არიან აღნიშნული მომსახურების მწარმოებლები და არ მოიხმარენ მას წინამდებარე დამატების (a) და (b) ქვეპუნქტებით განსაზღვრული საქმიანობებისთვის, და თუ საერთო სარგებლობის ქსელისთვის აღნიშნული მომსახურების მიწოდება დამოკიდებულია ორგანოს მხოლოდ საკუთარ მოხმარებაზე და არ აღემატება მის მიერ წარმოებული სასმელი წყლისა და ელექტროენერჯის საერთო ოდენობის 30 %-ს, ბოლო სამი წლის, მათ შორის მიმდინარე წლის, საშუალო მაჩვენებლის გათვალისწინებით.

7. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება შესყიდვებზე, რომლებიც ხორციელდება მესამე პირზე გადაყიდვის ან გაქირავების მიზნით იმ პირობით, რომ შემსყიდველი ორგანიზაცია არ ფლობს შესაბამისი კონტრაქტის საგნის გაყიდვის ან გაქირავების სპეციალურ ან ექსკლუზიურ უფლებას და სხვა ორგანიზაციებს შეუძლიათ აღნიშნული საგნის გაყიდვა ან გაქირავება შემსყიდველ ორგანიზაციასთან თანაბარი პირობებით.

8. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება იმ შემსყიდველი ორგანიზაციების შესყიდვებზე, რომლებიც ახორციელებენ საავტობუსო მომსახურების მიწოდებას, თუ სხვა ორგანიზაციებს შეუძლიათ იმავე მომსახურების შეთავაზება ზოგადად ან კონკრეტულ გეოგრაფიულ სივრცეში იმავე პირობებით.

9. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ მოიცავს შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ შესყიდვებს, რომლებიც ხორციელდება ამ დამატებაში აღწერილი საქმიანობის მიზნებისთვის, თუ ეს საქმიანობა მიმდინარეობს სრული საბაზრო კონკურენციის პირობებში.

10. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება იმ შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომლებიც საქმიანობას ეწევიან შემდეგ სფეროებში:
- (a) წინამდებარე დამატებით გათვალისწინებული სასმელი წყლის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია; და
 - (b) წინამდებარე დამატებით გათვალისწინებული ელექტროენერჯის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია.

11. ერთობლივმა კომიტეტმა შეიძლება მიიღოს გადაწყვეტილება მე-10 პუნქტში აღნიშნულ სფეროებში მოქმედი შემსყიდველი ორგანიზაციების ხელშეკრულებაში ჩართვის შესახებ, როგორც კი საქართველო უზრუნველყოფს ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნების მიმწოდებელთა თანმიმდევრულ წვდომას ქართული კერძო ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესაბამის შესყიდვის ოპერაციებთან აღნიშნულ სფეროებში.

c. ნორვეგია

1. შემსყიდველი ორგანიზაციები, რომელთა მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე ვრცელდება ევროპარლამენტისა და საბჭოს 2004 წლის 31 მარტის დირექტივა 2004/17 ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) შესახებ და რომლებიც წარმოადგენენ შემსყიდველ სახელმწიფო ორგანოებს (მაგალითად, ორგანოებს, რომელთაც ფარავს 1-ლი და მე-2 დამატებები) ან სახელმწიფო საწარმოებს¹¹, და რომლებიც განახორციელებენ ერთ-ერთ ან რამდენიმე ქემოთ მოცემულ საქმიანობას:

¹¹ ევროპარლამენტისა და საბჭოს 2004 წლის 31 მარტის დირექტივის 2004/17 შესაბამისად, რომელიც კოორდინირებას უწევს შესყიდვის პროცედურებს წყლის, ენერჯეტიკის, ტრანსპორტისა და საფოსტო მომსახურების სფეროებში მოქმედ ორგანიზაციებში (და რომელიც ვრცელდება ევროპის ეკონომიკურ სივრცეზე (EEA) ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) ერთობლივი კომიტეტის 2006 წლის ივნისის გადაწყვეტილებით N 68/2006 ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) შესახებ შეთანხმების დანართში XVI (შესყიდვები) ცვლილებების შეტანის თაობაზე), სახელმწიფო საწარმო წარმოადგენს ნებისმიერ საწარმოს, რომელზეც შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოები, პირდაპირ ან ირიბად, ახდენენ დომინირებად გავლენას საკუთრების უფლების, ფინანსური მონაწილეობისა ან მარეგულირებელი წესების საფუძველზე.

საწარმოზე დომინირებადი გავლენა შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოების მხრიდან ივარაუდება, თუ შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოები, პირდაპირ ან ირიბად:

- ფლობენ საწარმოს გამწვანებით გამოშვებული სააქციო კაპიტალის წილის უმრავლესობას; ან
- აკონტროლებენ საწარმოს მიერ გამოშვებული აქციებით უზრუნველყოფილ ხმათა უმრავლესობას; ან
- შეუძლიათ დანიშნონ საწარმოს ადმინისტრაციული, მმართველობითი ან სამეთვალყურეო ორგანოს წევრთა ნახევარზე მეტი.

- (a) იმ ფიქსირებული ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც განკუთვნილია მოსახლეობისთვის სასმელი წყლის წარმოების, ტრანსპორტირებისა და დისტრიბუციის, ან აღნიშნული ქსელების წყალმომარაგების მიზნებისათვის;
- (b) იმ ფიქსირებული ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც განკუთვნილია მოსახლეობისთვის ელექტროენერჯის წარმოების, ტრანსპორტირების და დისტრიბუციისათვის, ან ამ ქსელების ელექტროენერჯით მომარაგების მიზნისათვის;
- (c) აეროპორტისა და სხვა ტერმინალების მოწყობა საჰაერო გადამზიდავებისათვის;
- (d) საზღვაო ან შიდა პორტის და სხვა ტერმინალების მოწყობა საზღვაო ან შიდა სამდინარო გადამზიდავებისთვის;
- (e) იმ ფიქსირებული ქსელების¹² მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც უზრუნველყოფენ მოსახლეობისთვის მომსახურების მიწოდებას საქალაქო რკინიგზის, ავტომატიზებული მეტროპოლიტენითა და რკინიგზით, ტრამვით, ტროლეიბუსით, ავტობუსითა და საჰაერო-საბაგირო ხაზებით ტრანსპორტირების სფეროში.

2. სხვა ორგანიზაციების (კომუნალური მომსახურების მომწოდებელი კომპანიების) საორიენტაციო ნუსხა თანდართულია.

შენიშვნები დამატება 3-ზე

1. ზემოთ ხსენებული საქმიანობების მიზნებისათვის განხორციელებულ შესყიდვებზე არ ვრცელდება წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი, თუ საქმიანობა ხორციელდება ბაზარზე კონკურენციის პირობებში, სადაც დაშვება არ არის შეზღუდული.

2. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ამ დამატებაში ჩამოთვლილი ორგანოების მიერ განხორციელებულ შემდეგი სახის შესყიდვებზე:

¹² რაც შეეხება სატრანსპორტო მომსახურებას, ჩაითვლება, რომ ქსელი ფუნქციონირებადია, თუ მომსახურების მიწოდება ხორციელდება ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) უფლებამოსილი ორგანოს მიერ დადგენილი საექსპლუატაციო პირობების, მათ შორის სამარშრუტო მიმართულებების, ხელმისაწვდომი სატრანსპორტო საშუალებების რაოდენობისა და მომსახურების სიხშირის შესახებ პირობების შესაბამისად.

- (a) ენერჯის წარმოებისათვის საჭირო წყლის, ენერჯის ან საწვავის შესყიდვა;
- (b) ამ დამატებით განსაზღვრული საქმიანობებისგან განსხვავებული მიზნებისთვის განხორციელებული შესყიდვა ან შესყიდვა, რომელიც ხორციელდება აღნიშნული საქმიანობებისათვის ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) არაწევრ ქვეყანაში;
- (c) შესყიდვა, რომელიც ხორციელდება მესამე პირზე გადაყიდვის ან გაქირავების მიზნით იმ პირობით, რომ შემსყიდველი ორგანიზაცია არ ფლობს შესაბამისი კონტრაქტის საგნის გაყიდვის ან გაქირავების სპეციალურ ან ექსკლუზიურ უფლებას და სხვა ორგანიზაციებს შეუძლიათ ამ საგნის გაყიდვა ან გაქირავება შემსყიდველ ორგანიზაციასთან თანაბარი პირობებით.

3. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება:

- (a) შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ აფილირებული საწარმოსთვის განხორციელებულ შესყიდვებზე¹³; ან
- (b) ერთობლივი საწარმოს მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომელიც უშუალოდ შექმნილია რამდენიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ ამ დამატების (a)-(e) ქვეპუნქტებში მითითებული საქმიანობების განსახორციელებლად, ერთ-ერთი აღნიშნული შემსყიდველი ორგანიზაციისათვის,

იმ შემთხვევაში, თუ აფილირებული საწარმოს ბოლო სამი წლის საშუალო ბრუნვის სულ მცირე 80 % წარმოშობილია მასთან აფილირებული საწარმოებისათვის შესაბამისი მომსახურებისა ან საქონლის მიწოდების შედეგად.

თუ აფილირებულ საწარმოს არ გააჩნია სამწლიანი ბრუნვა მისი დაარსების ან საქმიანობის დაწყების თარიღიდან გამომდინარე, საკმარისია, საწარმომ

¹³ „აფილირებული საწარმო“ ნიშნავს ნებისმიერ საწარმოს, რომლის ყოველწლიური ანგარიშების კონსოლიდირება ხდება შემსყიდველი ორგანიზაციის ანგარიშთან, კონსოლიდირებული ანგარიშების შესახებ საბჭოს 83/349/EEC დირექტივის მოთხოვნების შესაბამისად, ხოლო იმ ორგანიზაციების შემთხვევაში, რომლებზეც აღნიშნული დირექტივა არ ვრცელდება, ნებისმიერი საწარმო, რომელზეც შემსყიდველი ორგანიზაცია, პირდაპირ ან ირიბად, ახდენს დომინირებად გავლენას, ან რომელიც თავად ზემოქმედებს შემსყიდველ ორგანიზაციაზე, ან რომელიც შემსყიდველ ორგანიზაციასთან ერთად იმყოფება სხვა საწარმოს გავლენის ქვეშ საკუთრების უფლების, ფინანსური მონაწილეობისა ან მარეგულირებელი წესების საფუძველზე.

აჩვენოს, კერძოდ ბიზნეს პროექტებით, რომ მე-3 პუნქტში აღნიშნული ბრუნვა მოსალოდნელია.

4. წინამდებარე შეთანხმება არ ვრცელდება:

- (a) იმ ერთობლივი საწარმოს მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომელიც უშუალოდ შექმნილია რამდენიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ ამ დამატების (a) - (e) ქვეპუნქტებში მითითებული საქმიანობების განსახორციელებლად, ერთ-ერთი აღნიშნული შემსყიდველი ორგანიზაციისათვის; ან
- (b) ერთობლივი საწარმოს შემადგენელი რომელიმე შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ შესყიდვებზე იმ შემთხვევაში, თუ აღნიშნული ერთობლივი საწარმო დაფუძნდა სულ მცირე სამი წლის განმავლობაში შესაბამისი საქმიანობის განსახორციელებლად და მისი დაფუძნების ინსტრუმენტი ადგენს, რომ შემსყიდველი ორგანიზაციები, რომლებიც ჰქმნიან აღნიშნულ ერთობლივ საწარმოს, წარმოადგენენ მის შემადგენელ ნაწილს სულ მცირე იმავე დადგენილი პერიოდის განმავლობაში.

5. შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოების გარდა სხვა შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ წყლითა და ელექტროენერჯით იმ ქსელების მომარაგება, რომლებიც მომსახურებას უწევენ მოსახლეობას, არ შეიძლება ჩაითვალოს ამ დამატების (a) და (b) ქვეპუნქტების შესაბამისად განხორციელებულ საქმიანობად, თუ:

- (a) თუ შესაბამისი ორგანიზაციის მიერ სასმელი წყლის ან ელექტროენერჯის წარმოება აუცილებელია იმისათვის, რომ მისი მოხმარება მოხდეს სხვა საქმიანობების განსახორციელებლად გარდა წინამდებარე დამატების (a) - (e) ქვეპუნქტებში მითითებული საქმიანობებისა; და
- (b) საერთო სარგებლობის ქსელის მომარაგება დამოკიდებულია მხოლოდ მიმწოდებელი ორგანიზაციის მიერ აღნიშნული რესურსების საკუთარ მოხმარებაზე და არ აღემატება მის მიერ წარმოებული სასმელი წყლისა და ელექტროენერჯის საერთო ოდენობის 30 %-ს, ბოლო სამი წლის, მათ შორის მიმდინარე წლის, საშუალო მაჩვენებლის გათვალისწინებით.

6. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება იმ შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესყიდვებზე, რომლებიც საქმიანობას ეწევიან შემდეგ სფეროებში:

- (a) წინამდებარე დამატებით გათვალისწინებული სასმელი წყლის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია;
- (b) წინამდებარე დამატებით გათვალისწინებული საზღვაო ან შიდა პორტები ან სხვა ტერმინალები; და
- (c) წინამდებარე დამატებით გათვალისწინებული ელექტროენერჯის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია.

7. ერთობლივმა კომიტეტმა შეიძლება მიიღოს გადაწყვეტილება მე-7 პუნქტში აღნიშნულ სფეროებში მოქმედი შემსყიდველი ორგანიზაციების ხელშეკრულებაში ჩართვის შესახებ, როგორც კი საქართველო უზრუნველყოფს ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნების მიმწოდებელთა თანმიმდევრულ წვდომას ქართული კერძო ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესაბამის შესყიდვის ოპერაციებთან აღნიშნულ სფეროებში.

სხვა ორგანიზაციების (კომუნალური მომსახურების მომწოდებელი კომპანიების) საორიენტაციო ნუსხა:

1. სასმელი წყალი

საჯარო დაწესებულებები, რომლებიც ახორციელებენ წყლის წარმოებასა და დისტრიბუციას "სასმელი წყლით მომარაგების შესახებ" დებულების (Forskrift om vannforsyning og drikkevann (FOR 2001-12-09 1372)) შესაბამისად.

მაგალითად:

Asker og Bærum vannverk ასკერ და ბაერუმის წყალმომარაგების ქსელი
Bergen vannverk ბერგენის წყალმომარაგების ქსელი

2. ელექტროენერჯეტიკის სექტორი

სახელმწიფო ორგანოები, რომლებიც ახორციელებენ ელექტროენერჯის წარმოებას, ტრანსპორტირებასა და დისტრიბუციას "ჩანჩქერების შექმნის შესახებ" კანონის, (Lov om erverv av vannfall mv. kap I, jf. kap V (LOV 1917-12-14 16)), "მდინარეების შესახებ" კანონის (Lov om vasdragsreguleringer (LOV-1917-12-14 17)), "სამდინარო გზებისა და მიწისქვეშა წყლების შესახებ" კანონისა (Lov om vassdrag og grunnvann (LOV-2000-11-24 82)) ან "ელექტროენერჯის წარმოების, გარდაქმნის, გადაცემის, რეალიზაციის, განაწილებისა და გამოყენების შესახებ" კანონის (Lov om produksjon, omforming, overføring, omsetning, fordeling og bruk av energi m.m. (LOV 1990-06-29 50)) შესაბამისად.

მაგალითად:

Alta Kraftverk
Bingsfoss Kraftverk

ალტას ელექტროსადგური
ბინგფოსის ელექტროსადგური

3. აეროპორტები:

სახელმწიფო ორგანოები, რომლებიც ახორციელებენ აეროპორტების აღჭურვილობით უზრუნველყოფას "ავიაციის შესახებ" კანონის შესაბამისად (LOV-1993-06-11 101).

მაგალითად:

Avinor AS

ავინორ AS

4. პორტები:

სახელმწიფო ორგანოები, რომლებიც საქმიანობას ახორციელებენ "პორტებსა და სამდინარო გზების შესახებ" კანონის შესაბამისად. (LOV 20009-04-17 19)

მაგალითად:

Oslo havn

ოსლოს პორტი

Stavangerregionens havn

სტავანგერის პორტი

5. ქალაქის ტრანსპორტი:

სახელმწიფო ორგანოები, რომელთა საქმიანობებიდან ერთ-ერთი მოიცავს იმ ქსელების ექსპლუატაციას, რომლებიც უზრუნველყოფენ მოსახლეობისთვის მომსახურების მიწოდებას ავტომატიზებული მეტროპოლიტენითა და რკინიგზით, საქალაქო რკინიგზით, ტრამვაით, ტროლეიბუსით, ავტობუსითა და საჰაერო-საბაგირო გზებით ტრანსპორტირების სფეროში "მშენებლობისა და რკინიგზის შესახებ" კანონის (Lov om anlegg og drift av jernbane, herunder sporvei, tunellbane og forstadsbane m.m. (LOV 1993-06-11 100)), "მექანიკური სატრანსპორტო საშუალებითა და გემით გადაზიდვების შესახებ" კანონისა (Lov om yrkestransport med motorvogn og fartøy (LOV 2002-06-21 45)) ან "საჰაერო-საბაგირო გზებისა და სათხილამურო მიწნებისთვის მშენებლობის შესახებ" კანონის (Lov om anlegg av taugbaner og løipestrenger (LOV 1912-06-14 1)) შესაბამისად.

d. შვეიცარია

ორგანოების ნუსხა

1. შემსყიდველი ორგანიზაციები, რომლებიც წარმოადგენენ სეხელმწიფო ორგანოებს ან საწარმოებს და რომელთა საქმიანობებიდან სულ მცირე ერთი მაინც წარმოადგენს შემდეგ საქმიანობას:

- (a) იმ ფიქსირებული ქსელების მოწყობა და ექსპლუატაცია, რომლებიც განკუთვნილია მოსახლეობისთვის სასმელი წყლის წარმოების, ტრანსპორტირების და დისტრიბუციის, ან აღნიშნული ქსელების სასმელი წყლით მომარაგების მიზნებისათვის (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 1);
- (b) იმ ფიქსირებული ქსელების ექსპლუატაცია, რომლებიც უზრუნველყოფენ მოსახლეობისთვის მომსახურების მიწოდებას ტრამვით, ტროლეიბუსით, ავტობუსითა და საჰაერო-საბაგირო ხაზებით ტრანსპორტირების სფეროში როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 2);
- (c) გეოგრაფიული სივრცის გამოყენება აეროპორტისა და სხვა ტერმინალების მოსაწყობად საჰაერო გადამზიდავებისათვის (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 3);
- (d) გეოგრაფიული სივრცის გამოყენება შიდა პორტის და სხვა ტერმინალების მოსაწყობად შიდა საწყალოსნო გზების გადამზიდავებისათვის (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 4); და
- (e) ელექტროენერჯის წარმოება (როგორც ეს განსაზღვრულია სექტორთა ნუსხით 5).

2. ამ დამატების მიზნებისთვის:

- (a) “სახელმწიფო ორგანოები” ნიშნავს სახელმწიფოს, რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების ორგანოებს, საჯარო სამართალს დაქვემდებარებულ ორგანოებს, ან ასოციაციებს, რომლებშიც გაერთიანებულია ერთი ან მეტი აღნიშნული ორგანო ან საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული ორგანო. ორგანო ითვლება საჯარო სამართალს დაქვემდებარებულ ორგანოდ, თუ:
 - (i) ის შექმნილია სპეციალური საჯარო მიზნების შესასრულებლად და არ ეწევა სამეწარმეო ან კომერციულ საქმიანობას;
 - (ii) აქვს დამოუკიდებელი სამართლებრივი სტატუსი; და

(iii) მისი დაფინანსება ძირითადად ხდება სახელმწიფოს, რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების ორგანოების, ან საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული სხვა ორგანოების მიერ, ან ექვემდებარება ამ ორგანოების ზედამხედველობას, ან ყავს ადმინისტრაციული, მმართველობითი ან სამეთვალყურეო საბჭო, რომლის წევრთა ნახევარზე მეტი დანიშნულია სახელმწიფოს, რეგიონალური ან ადგილობრივი ხელისუფლების ორგანოების ან საჯარო სამართალს დაქვემდებარებული სხვა ორგანოების მიერ.

(b) „სახელმწიფო საწარმო“ ნიშნავს ნებისმიერ საწარმოს, რომელზეც სახელმწიფო ორგანოები, პირდაპირ ან ირიბად, ახდენენ დომინირებად გავლენას საკუთრების უფლების, ფინანსური მონაწილეობისა ან მარეგულირებელი წესების საფუძველზე. საწარმოზე დომინირებადი გავლენა შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოების მხრიდან ივარაუდება, თუ შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოები, პირდაპირ ან ირიბად:

- (i) ფლობენ საწარმოს გამოწერით გამოშვებული სააქციო კაპიტალის წილის უმრავლესობას;
- (ii) აკონტროლებენ საწარმოს მიერ გამოშვებული აქციებით უზრუნველყოფილ ხმათა უმრავლესობას; ან
- (iii) შეუძლიათ დანიშნონ საწარმოს ადმინისტრაციული, მმართველობითი ან სამეთვალყურეო ორგანოს წევრთა ნახევარზე მეტი.

სექტორთა ნუსხა

1. სასმელი წყლის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია

სახელმწიფო ორგანოები და საწარმოები, რომლებიც ახორციელებენ სასმელი წყლის წარმოებას, ტრანსპორტირებასა და დისტრიბუციას. სახელმწიფო ორგანოები და საწარმოები საქმიანობას ახორციელებენ ადგილობრივი ან კანტონალური კანონმდებლობის და ამ კანონმდებლობის შესაბამისად დადებული ინდივიდუალური ხელშეკრულებების საფუძველზე.

მაგალითად:

- *Wasserverbund Regio Bern AG* (ბერნის რეგიონის ადგილობრივი თვითმმართველობის ორგანოების გაერთიანება)
- *Hardwasser AG*

2. ტრამვაით, ტროლეიბუსით, ავტობუსითა ან საჰაერო-საბაგირო გზით მგზავრთა გადაყვანა

სახელმწიფო ორგანოები ან საწარმოები, რომლებიც ახდენენ ტრამვაით მომსახურებას 1957 წლის 20 დეკემბრის "რკინიგზის შესახებ" აქტის 1-ლი მუხლის მე-2 პუნქტის შესაბამისად¹⁴.

სახელმწიფო ორგანოები ან საწარმოები, რომლებიც ახდენენ საზოგადოებრივი ტრანსპორტით მომსახურებას 2009 წლის 20 მარტის "მგზავრთა გადაყვანის შესახებ" აქტის მე-6 მუხლის შესაბამისად¹⁵.

მაგალითად:

- *Transports publics Genevois*: ახორციელებს სატრანსპორტო მომსახურება ქალაქ ჟენევაში.

3. აეროპორტები:

სახელმწიფო ორგანოები ან საწარმოები, რომლებიც ამუშავებენ აეროპორტებს 1948 წლის 21 დეკემბრის "ავიაციის შესახებ" აქტის 36a მუხლით გათვალისწინებული კონცესიის საფუძველზე¹⁶.

მაგალითად:

- *Flughafen Zürich*: შვეიცარიის მთავარი აეროპორტი
- *Aéroport de Genève-Cointrin*.
- *Aérodrome civil de Sion*.

4. შიდა პორტები

შვეიცარიის რაინის პორტები: შეთანხმება, რომლის სათაურია: "Staatsvertrag über die Zusammenlegung der Rheinschiffahrtsgesellschaft Basel und der Rheinhäfen des Kantons Basel-Landschaft zu einer Anstalt öffentlichen Rechts mit eigener Rechtspersönlichkeit unter dem Namen "Schweizerische Rheinhäfen" (2000 წლის 13/20 ივნისის სახელმწიფო შეთანხმება ქალაქ ბაზელის რაინის სანავიგაციო ორგანოსა და ბაზელ-ლანდის რაინის პორტების გაერთიანების შედეგად დამოუკიდებელი სამართლებრივი სტატუსი მქონე სახელმწიფო ორგანოს "შვეიცარიის რაინის პორტების ჩამოყალიბების შესახებ).¹⁷

მაგალითად:

- ბაზელის რეგიონის პორტები.

¹⁴ RS 742.101

¹⁵ RS 745.1

¹⁶ RS 748.0

¹⁷ SGS 421.1

5. ელექტროენერჯის წარმოება

სახელმწიფო ორგანოები ან საწარმოები, რომლებიც აწარმოებენ ელექტროენერჯის 1916 წლის 22 დეკემბრის "ჰიდრავლიკური ძალების გამოყენების შესახებ" ფედერალური აქტის¹⁸ და 2003 წლის 21 მარტის "ბირთვული ენერჯის შესახებ" აქტის შესაბამისად.¹⁹

მაგალითად:

- *Bernische Kraftwerke AG*

შენიშვნები დამატება 3-ზე

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება:

- (a) კონტრაქტებზე, რომლებსაც შემსყიდველი ორგანიზაცია აფორმებს ამ დამატებით განსაზღვრული საქმიანობებისაგან განსხვავებული მიზნებისთვის ან თუ ის აღნიშნულ საქმიანობებს ახორციელებს შვეიცარიის ფარგლებს გარეთ;
- (b) კონტრაქტებზე, რომლებიც ფორმდება მესამე პირზე გადაყიდვის ან გაქირავების მიზნით იმ პირობით, რომ შემსყიდველი ორგანიზაცია არ ფლობს შესაბამისი კონტრაქტის საგნის გაყიდვის ან გაქირავების სპეციალურ ან ექსკლუზიურ უფლებას და სხვა ორგანიზაციებს შეუძლიათ ამ საგნის გაყიდვა ან გაქირავება შემსყიდველ ორგანიზაციასთან თანაბარი პირობებით.
- (c) იმ შემსყიდველი ორგანიზაციების კონტრაქტებზე, რომლებიც არ წარმოადგენენ სახელმწიფო ორგანოებს და რომლებიც ახორციელებენ სასმელი წყლის მიწოდებას საერთო სარგებლობის ქსელისათვის, თუ ისინი თავად ახორციელებენ და მოიხმარენ ამ მომსახურებას წინამდებარე დამატებაში აღწერილი საქმიანობებისგან განსხვავებული საქმიანობის განსახორციელებლად. ამასთანავე, საერთო სარგებლობის ქსელის მომარაგება დამოკიდებულია მხოლოდ მიმწოდებელი ორგანიზაციის მიერ აღნიშნული რესურსების საკუთარ მოხმარებაზე და არ აღემატება მათ მიერ წარმოებული სასმელი წყლისა და ელექტროენერჯის საერთო ოდენობის 30 %-ს, ბოლო სამი წლის საშუალო მაჩვენებლის გათვალისწინებით;

¹⁸ RS 721.80

¹⁹ RS 732.1

- (d) ასევე, შემსყიდველი ორგანიზაციების კონტრაქტებზე, რომლებიც საქმიანობენ საავტობუსო გადაყვანების სექტორში, თუ სხვა ორგანიზაციებს შეუძლიათ იმავე მომსახურების შეთავაზება იმავე გეოგრაფიულ სივრცეში იმავე ძირითადი პირობებით; ან
- (e) კონტრაქტებზე, რომლებსაც შემსყიდველი ორგანიზაციები აფორმებენ წინამდებარე დანართში აღწერილი საქმიანობის მიზნებისთვის, თუ ეს საქმიანობა მიმდინარეობს სრული საბაზრო კონკურენციის პირობებში.

2. შემსყიდველი ორგანიზაციები არ შეიძლება ჩაითვალოს დანართით გათვალისწინებული შესყიდვების განმახორციელებლად, თუ ისინი საქმიანობას ახორციელებენ შემდეგ სექტორებში:

- (a) სასმელი წყლის წარმოება, ტრანსპორტირება და დისტრიბუცია;
- (b) შიდა პორტები; და
- (c) ელექტროენერჯის წარმოება.

3. ერთობლივმა კომიტეტმა შეიძლება მიიღოს გადაწყვეტილება მე-2 პუნქტში აღნიშნულ სფეროებში მოქმედი შემსყიდველი ორგანიზაციების ხელშეკრულებაში ჩართვის შესახებ, როგორც კი საქართველო უზრუნველყოფს ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნების მიმწოდებელთა თანმიმდევრულ წვდომას ქართული კერძო ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესაბამის შესყიდვის ოპერაციებთან აღნიშნულ სფეროებში.

XVI დანართი, მე-4 დამატება

საქონელი

ნაწილი A: საქართველო

ამ შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება შემდეგი CPV კოდებით, მათ შორის, ძირითადი CPV კოდების ქვედანაყოფებით, გათვალისწინებულ²⁰ საქონელზე:

CPV კოდი	განმარტება
03000000	სოფლის მეურნეობის, მეცხოველეობის, თევზჭერის, მეტყევეობისა და მონათესავე პროდუქტები
03100000	სოფლის მეურნეობისა და ბაღჩეული პროდუქტები
03200000	ბურღულეული, კარტოფილი, ბოსტნეული, ხილი და თხილეული
03300000	მეცხოველეობის პროდუქტები, ნანადირევი და თევზჭერის პროდუქტები
03400000	მეტყევეობისა და ტყეკაფვის პროდუქტები
09000000	ნავთობპროდუქტები, საწვავი, ელექტროენერგია და ენერჯის სხვა წყაროები
09100000	საწვავი
09200000	ნავთობი, ქვანახშირი და ნავთობპროდუქტები
09300000	ელექტროენერგია, გათბობა, მზისა და ბირთვული ენერგია
14000000	სამთო მრეწველობის პროდუქტები, ძირითადი ლითონები და მონათესავე პროდუქტები
14200000	ქვიშა და თიხა
14300000	ქიმიური და სასუქი მინერალები

²⁰ ევროკომისიის (EC) N 213/2008 რეგულაციის შესაბამისად

CPV კოდი	განმარტება
14400000	მარილისა და სუფთა ნატრიუმის ქლორიდი
14500000	სამთო მრეწველობასა და კარიერის დამუშავებასთან დაკავშირებული პროდუქტები
14600000	ლითონის მადანი და შენადნობები
14700000	ძირითადი ლითონები
14800000	სხვადასხვა არალითონური მინერალური პროდუქტი
14900000	აღდგენილი მეორადი ნედლეული
15000000	საკვები, სასმელები, თამბაქო და მონათესავე პროდუქტები
15100000	ცხოველური წარმოშობის პროდუქტები, ხორცი და ხორცის პროდუქტები
15200000	მზა და დაკონსერვებული თევზი
15300000	ხილი, ბოსტნეული და მონათესავე პროდუქტები
15400000	ცხოველური ან მცენარეული ზეთები და ცხიმები
15500000	რძის პროდუქტები
15600000	დაფქული მარცვლეული პროდუქტები, სახამებელი და სახამებლის პროდუქტები
15700000	ცხოველის საკვები
15800000	სხვადასხვა საკვები პროდუქტი
15900000	სასმელები, თამბაქო და მონათესავე პროდუქტები
16000000	სასოფლო-სამეურნეო დანიშნულების მანქანა-დანადგარები
16100000	სასოფლო-სამეურნეო და სატყეო დანიშნულების მანქანა-დანადგარები ნიადაგის მოსამზადებლად ან კულტივირებისათვის
16300000	მოსავლის ასაღები მანქანები
16400000	შესაწამლი მანქანები სოფლის მეურნეობის ან

CPV კოდი	განმარტება
	მებაღეობისათვის
16500000	ავტომტვირთველი ან თვითმცლელი ტრაილერები და ნახევარტრაილერები სოფლის მეურნეობისათვის
16600000	სპეციალიზებული სასოფლო-სამეურნეო ან სატყეო დანიშნულების მანქანა-დანადგარები
16700000	ტრაქტორები
16800000	სასოფლო-სამეურნეო და სატყეო დანიშნულების მანქანა-დანადგარების ნაწილები
18000000	ტანსაცმელი, ფეხსაცმელი, საბარგო ნივთები და აქსესუარები
18100000	სამუშაო ტანსაცმელი, სპეცტანსაცმელი და აქსესუარები
18200000	გარედან ჩასაცმელი ტანსაცმელი
18300000	ტანსაცმელი
18400000	სპეციალური ტანსაცმელი და აქსესუარები
18500000	სამკაულები, საათები და მონათესავე ნივთები
18600000	ბეწვეული და ბეწვეულის ნივთები
18800000	ფეხსაცმელი
18900000	საბარგო ნივთები, სასარაჯო ნაკეთობები, ტომრები და ჩანთები
19000000	ტყავი და საფეიქრო ნაწარმი, პლასტმასისა და რეზინის მასალები
19100000	ტყავი
19200000	საფეიქრო ნაწარმი და დაკავშირებული ნივთები
19400000	ტექსტილის ნართი და ძაფი
19500000	რეზინისა და პლასტმასის მასალები
19600000	ტყავის, ტექსტილის, რეზინისა და პლასტმასის ნარჩენი

CPV კოდი	განმარტება
19700000	სინთეტიკური რეზინი და ბოჭკოები
22000000	ნაბეჭდი მასალა და მონათესავე პროდუქტები
22100000	ნაბეჭდი წიგნები, ბროშურები და საინფორმაციო ფურცლები
22200000	გაზეთები, სამეცნიერო ჟურნალები, პერიოდიკა და ჟურნალები
22300000	ღია ბარათები, მისალოცი ბარათები და სხვა ნაბეჭდი მასალა
22400000	მარკები, ჩეკების წიგნაკები, ბანკნოტები, აქციები, სარეკლამო მასალა, კატალოგები და სახელმძღვანელოები
22500000	საბეჭდი ფორმები ან ცილინდრები ან ბეჭდვისას გამოსაყენებელი სხვა საშუალებები
22600000	საღებავი
22800000	ქაღალდის ან მუყაოს სარეგისტრაციო ჟურნალები/წიგნები, საბუღალტრო წიგნები, ფორმები და სხვა ნაბეჭდი საკანცელარიო ნივთები
22900000	სხვადასხვა ნაბეჭდი მასალა
24000000	ქიმიური პროდუქტები
24100000	აირები
24200000	საღებავები და პიგმენტები
24300000	ძირითადი არაორგანული და ორგანული ქიმიკატები
24400000	სასუქები და ნიტროგენული ნაერთები
24500000	პლასტმასი პირველადი ფორმით
24600000	ფეთქებადი ნივთიერებები
24900000	სუფთა ქიმიკატები და სხვადასხვა ქიმიური ნივთიერებების პროდუქტები
30000000	საოფისე და კომპიუტერული მანქანა-დანადგარები, აღჭურვილობა და საკანცელარიო ნივთები, გარდა ავეჯისა და პროგრამული პაკეტებისა

CPV კოდი	განმარტება
30100000	საოფისე მანქანა-დანადგარები, აღჭურვილობა და საკანცელარიო ნივთები, კომპიუტერების, პრინტერებისა და ავეჯის გარდა
30200000	კომპიუტერული მოწყობილობები და აქსესუარები
31000000	ელექტრომოწყობილობები, აპარატურა, აღჭურვილობა და სახარჯი მასალები; განათების მოწყობილობები
31100000	ელექტროძრავები, გენერატორები და ტრანსფორმატორები
31200000	ელექტროენერჯის გამანაწილებელი და საკონტროლო აპარატურა
31300000	იზოლირებული მავთული და კაბელი
31400000	აკუმულატორები, დენის პირველადი წყაროები და პირველადი ბატარეები
31500000	გასანათებელი მოწყობილობები და ელექტრონათურები
31600000	ელექტრომოწყობილობები და აპარატურა
31700000	ელექტრონული, ელექტრომექანიკური და ელექტროტექნიკური მომარაგება
32000000	რადიო, ტელევიზია, კომუნიკაცია, ტელეკომუნიკაცია და მათთან დაკავშირებული მოწყობილობები
32200000	რადიოტელეფონის, რადიოსატელეგრაფო, რადიო- და ტელემაუწყებლობის აპარატურა
32300000	ტელე- და რადიოსიგნალის მიმღებები და აუდიო- ან ვიდეოგამოსახულების ჩამწერი ან აღწარმოების აპარატურა
32400000	ქსელები
32500000	სატელეკომუნიკაციო მოწყობილობები და აქსესუარები
33000000	სამედიცინო მოწყობილობები, ფარმაცევტული და პირადი ჰიგიენის პროდუქტები
33100000	სამედიცინო მოწყობილობები
33600000	ფარმაცევტული პროდუქტები

CPV კოდი	განმარტება
33700000	პირადი ჰიგიენის საშუალებები
33900000	აუტოფსიისა და მორგისთვის საჭირო მოწყობილობები და აქსესუარები
34000000	სატრანსპორტო საშუალებები და ტრანსპორტირებასთან დაკავშირებული დამატებითი საშუალებები
34100000	ავტოსატრანსპორტო საშუალებები
34200000	სატრანსპორტო საშუალებების ძარები, მისაბმელები ან ნახევარმისაბმელები
34300000	ნაწილები და აქსესუარები სატრანსპორტო საშუალებებისა და მათი ძრავებისათვის
34400000	მოტოციკლეტები, ველოსიპედები და მოტოციკლეტის ეტლები
34500000	გემები და ნავები
34600000	რკინიგზისა და ტრამვაის ლოკომოტივები და მოძრავი შემადგენლობა და თანმდევი ნაწილები
34700000	თვითმფრინავები (საჰაერო ხომალდები) და კოსმოსური ხომალდები
34900000	სხვადასხვა სატრანსპორტო მოწყობილობა და სათადარიგო ნაწილები
35000000	უსაფრთხოების, ხანძარსაწინააღმდეგო, საპოლიციო და თავდაცვის მოწყობილობები
35100000	საგანგებო სიტუაციების დროს გამოსაყენებელი მოწყობილობები და უსაფრთხოების საშუალებები
35200000	საპოლიციო მოწყობილობები
35300000	იარაღი, საბრძოლო მასალა და აქსესუარები (თანმდევი ნაწილები)
35400000	სამხედრო მანქანები და თანმდევი ნაწილები
35500000	საბრძოლო გემები და თანმდევი ნაწილები
35600000	სამხედრო საჰაერო ხომალდები/თვითმფრინავები, რაკეტები და კოსმოსური ხომალდები

CPV კოდი	განმარტება
35700000	სამხედრო ელექტრონული სისტემები
35800000	ინდივიდუალური და დამხმარე მოწყობილობები
37000000	მუსიკალური ინსტრუმენტები, სპორტული ინვენტარი, თამაშების, სათამაშოების, ხელნაკეთობების, ხელოვნებისათვის საჭირო მასალები და აქსესუარები
37300000	მუსიკალური ინსტრუმენტები და ნაწილები
37400000	სპორტული საქონელი და აღჭურვილობა (ინვენტარი)
37500000	თამაშები და სათამაშოები; ატრაქციონები
37800000	ხელნაკეთობები და ხელოვნების ნივთების შესაქმნელად საჭირო მასალები
38000000	ლაბორატორიული, ოპტიკური და მაღალი სიზუსტის აღჭურვილობები (გარდა სათვალეებისა)
38100000	სანავიგაციო და მეტეოროლოგიური ხელსაწყოები
38200000	გეოლოგიური და გეოფიზიკური ხელსაწყოები
38300000	საზომი ხელსაწყოები
38400000	ფიზიკური მახასიათებლების კონტროლის ხელსაწყოები
38500000	საკონტროლო და გამოსაცდელი აპარატურა
38600000	ოპტიკური ხელსაწყოები
38700000	ტაიმერები და მსგავსი მოწყობილობები; პარკინგის აპარატები/საათები
38800000	საწარმოო პროცესებისა და დისტანციური მართვის მოწყობილობები
38900000	შეფასებისა და ტესტირების სხვადასხვა სახის ხელსაწყოები
39000000	ავეჯი (საოფისე ავეჯის ჩათვლით), ავეჯის აქსესუარები, საოჯახო ტექნიკა (გარდა განათების მოწყობილობებისა) და საწმენდი პროდუქტები
39100000	ავეჯი

CPV კოდი	განმარტება
39200000	ავეჯის აქსესუარები
39300000	სხვადასხვა სახის მოწყობილობები
39500000	ქსოვილის ნივთები
39700000	საოჯახო ტექნიკა
39800000	საწმენდი და საპრიალებელი პროდუქტები
41000000	დაგროვილი და გაწმენდილი წყალი
41100000	ბუნებრივი წყალი
42000000	სამრეწველო მანქანა-დანადგარები
42100000	დანადგარები მექანიკური ენერჯის წარმოებისა და გამოყენებისთვის
42200000	მანქანა-დანადგარები საკვების, სასმელებისა და თამბაქოს გადასამუშავებლად და მათთან დაკავშირებული ნაწილები
42300000	სამრეწველო ან ლაბორატორიული ქურები, ნაგვის საწვავი ღუმელები და ქურები
42400000	ამწე და გადასაზიდი მოწყობილობები და მათი ნაწილები
42500000	გამაგრილებელი და სავენტილაციო მოწყობილობები
42600000	ჩარხები
42700000	ქსოვილების, ტანსაცმლისა და ტყავის წარმოების მანქანა-დანადგარები
42800000	ქალაქის ან მუყაოს საწარმოებელი მანქანა-დანადგარები
42900000	სხვადასხვა ზოგადი და სპეციალური დანიშნულების მანქანა-დანადგარები
43000000	სამთომოპოვების, კარიერებისთვის განკუთვნილი მანქანა-დანადგარები, სამშენებლო მოწყობილობები
43100000	სამთო მანქანა-დანადგარები
43200000	მიწის სათხრელი და სახაპავი მანქანები და მათი (მათთან

CPV კოდი	განმარტება
	დაკავშირებული ნაწილები
43300000	სამშენებლო მანქანები და მოწყობილობები
43400000	მინერალების დასამუშავებელი და სამსხმელო ფორმების მოდელირების მოწყობილობები
43500000	მუხლუხა სატრანსპორტო საშუალებები
43600000	სამთო მრეწველობის, კარიერული დამუშავებისა და სამშენებლო მანქანების ნაწილები
43700000	მეტალურგიული დანადგარები და მათთან დაკავშირებული ნაწილები
43800000	საამქროს დანადგარები
44000000	სამშენებლო კონსტრუქციები და მასალები; დამხმარე სამშენებლო მასალები (გარდა ელექტრო აპარატურისა)
44100000	სამშენებლო მასალები და დამხმარე სამშენებლო მასალები
44200000	სტრუქტურული მასალები
44300000	კაბელები, მავთულები და მათთან დაკავშირებული მასალები
44400000	სხვადასხვა ქარხნული წარმოების მასალა და მათთან დაკავშირებული საგნები
44500000	ხელსაწყოები, საკეტები, გასაღებები, ანჯამები, დამჭერები, ჭაჯვები და ზამბარები/რესორები
44600000	ავზები, რეზერვუარები და კონტეინერები; ცენტრალური გათბობის რადიატორები და ბოილერები
44800000	საღებავები, ლაქები და მასტიკები
44900000	სამშენებლო ქვა, კირქვა, თაბაშირი და ასპიდური ფიქალი
48000000	პროგრამული პაკეტები და საინფორმაციო სისტემები
48100000	პროგრამული უზრუნველყოფის სამრეწველო პაკეტები
48200000	ქსელების, ინტერნეტისა და ინტრანეტის პროგრამული პაკეტები

CPV კოდი	განმარტება
48300000	დოკუმენტების, გრაფიკული გამოსახულებების შექმნის, გამოსახულების დამუშავების, დაგეგმვისა და წარმადობის გაზრდის პროგრამული პაკეტები
48400000	საქმიანი გარიგებებისა და პირადი საქმეების მართვის პროგრამული პაკეტები
48500000	საკომუნიკაციო და მულტიმედიის პროგრამული პაკეტები
48600000	მონაცემთა ბაზისა და ოპერაციული პროგრამული პაკეტები
48700000	პროგრამული პაკეტების მომსახურე პროგრამები
48800000	საინფორმაციო სისტემები და სერვერები
48900000	სხვადასხვა სახის პროგრამული პაკეტები და კომპიუტერული სისტემები

ნაწილი B: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

a. ისლანდია

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება ამ დანართის 1-ლი, მე-2 და მე-3 დამატებებით განსაზღვრული შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ შესყიდულ საქონელს, თუ ამ დანართით სხვა რამ არ არის დადგენილი.

2. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ფარავს მხოლოდ იმ საქონელს, რომელიც აღწერილია ქვემოთ დაკონკრეტებული კომბინირებული ნომენკლატურის (CN) ჯგუფებში და რომლის შესყიდვა წარმოებს ისლანდიის შინაგან საქმეთა სამინისტროსა და თავდაცვის ან უსაფრთხოების სააგენტოების მიერ.

ჯგუფი 25: მარილი, გოგირდი, მიწები და ქვა, საბათქაშე მასალები, კირქვა და ცემენტი

ჯგუფი 26: ლითონის მადნები, წიდა და ნაცარი

ჯგუფი 27: მინერალური საწვავი, ნავთობი და მათი გამოხდის პროდუქტები, ბიტუმოვანი ნივთიერებები, მინერალური ცვილები

გარდა:

ex 27.10: სპეციალური ძრავის საწვავი

ჯგუფი 28: არაორგანული ქიმიის პროდუქტები, ძვირფასი ლითონების, იშვიათ-მიწიანი ლითონების, რადიოაქტიური ელემენტების ან იზოტოპების არაორგანული ან ორგანული ნაერთები

გარდა:

ex 28.09: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.13: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.14: ცრემლსადენი გაზი

ex 28.28: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.32: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.39: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.50: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 28.51: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 28.54: ფეთქებადი ნივთიერებები

ჯგუფი 29: ორგანული ქიმიური ნაერთები

გარდა:

ex 29.03: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.04: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.07: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.08: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.11: ფეთქებადი ნივთიერებები

- ex 29.12: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ex 29.13: ტოქსიკური პროდუქტები
- ex 29.14: ტოქსიკური პროდუქტები
- ex 29.15: ტოქსიკური პროდუქტები
- ex 29.21: ტოქსიკური პროდუქტები
- ex 29.22: ტოქსიკური პროდუქტები
- ex 29.23: ტოქსიკური პროდუქტები
- ex 29.26: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ex 29.27: ტოქსიკური პროდუქტები
- ex 29.29: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ჯგუფი 30: ფარმაცევტული პროდუქცია
- ჯგუფი 31: სასუქები
- ჯგუფი 32: სათრიმლავი ან საღებავი ექსტრაქტები, ტანინები და მათი წარმოებულები, საღებავები, ფერადი საღებავები, საღებავები და ლაქები, ფითხები, შემავსებლები და შემაკავებლები, ტიპოგრაფიული საღებავი, მეღვინეობის და ტუში
- ჯგუფი 33: ეთერზეთები და რეზინოიდები, კარფიუმერული, კოსმეტიკური და ტუალეტის საშუალებები
- ჯგუფი 34: საპონი, ზედაპირულად აქტიური ორგანული ნივთიერებები, სარეცხი საშუალებები, საპოხი მასალები, ხელოვნური და მზა ცვილები, საწმენდი და საპრიალებელი შედგენილობები, სანთლები და ანალოგიური ნაწარმი, სამერწი პასტები, პლასტილინი, და „კბილსამკურნალო ცვილი“
- ჯგუფი 35: ცილოვანი ნივთიერებები, წებოები, ფერმენტები
- ჯგუფი 37: ფოტო- და კინოსაქონელი
- ჯგუფი 38: სხვადასხვა ქიმიური პროდუქტი
გარდა:
ex 38.19: ტოქსიკური პროდუქტები
- ჯგუფი 39: ხელოვნური ფისები, პლასტმასის მასალები, ცელულოზის რთული და მარტივი ეთერები, და მათი ნაწარმი
გარდა:
ex 39.03: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ჯგუფი 40: რეზინი, სინთეტიკური რეზინი, ფაქტისი, და მათი ნაწარმი
გარდა:
ex 40.11: ტყვიაგაუმტარი საბურავები
- ჯგუფი 41: დაუმუშავებული ტყავები (ნატურალური ბეწვის გარდა) და გამოქნილი ტყავი
- ჯგუფი 42: ტყავის ნაწარმი, სასარაჯო-საუნაგირე ნაწარმი და აღკაზმულობა, სამგზავრო ნივთები, ჩანთები და ანალოგიური საქონელი, ნაწარმი ცხოველების

ნაწლავებისაგან (აბრეშუმხვევიის ფიბრიონის ბოჭკოს გარდა)

- ჯგუფი 43: ნატურალური და ხელოვნური ბეწვი; მათი ნაწარმი
- ჯგუფი 44: მერქანი და მისი ნაწარმი; ხის ნახშირი
- ჯგუფი 45: კორპი და მისი ნაწარმი
- ჯგუფი 46: ჩალის, ალფის და სხვა დასაწნავი მასალების ნაწარმი, კალათები და მოწნული ნაწარმი
- ჯგუფი 47: ქაღალდის წარმოების მასალები
- ჯგუფი 48: ქაღალდი და მუყაო, ნაწარმი ქაღალდის მასის, ქაღალდის ან მუყაოსაგან
- ჯგუფი 49: ნაბეჭდი წიგნები, გაზეთები, რეპროდუქციები და პოლიგრაფიული მრეწველობის სხვა ნაწარმი, ხელნაწერები, მანქანით ნაბეჭდი ტექსტები და გეგმები
- ჯგუფი 65: თავსაბურავები და მათი ნაწილები
- ჯგუფი 66: ქოლგები, მზისგან დასაცავი ქოლგები, ხელჯოხები, შოლტები, მათრახები ცხენოსნობისათვის და მათი ნაწილები
- ჯგუფი 67: დამუშავებული ნაკრტენი და ბუმბული და მათი ნაწარმი, ხელოვნური ყვავილები, ნაწარმი ადამიანის თმისაგან
- ჯგუფი 68: ქვის, თაბაშირის, ცემენტის, აზბესტის, ქარსისა ან ანალოგიური მასალების ნაწარმი
- ჯგუფი 69: კერამიკული ნაწარმი
- ჯგუფი 70: მინა და მისი ნაწარმი
- ჯგუფი 71: მარგალიტები, ძვირფასი ან ნახევრადძვირფასი ქვები, ძვირფასი ლითონები, ძვირფასი ლითონებით მიტკეცილი ლითონები, და მათი ნაწარმი, ბიჟუტერია
- ჯგუფი 73: შავი ლითონები და მათი ნაწარმი
- ჯგუფი 74: სპილენძი და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 75: ნიკელი და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 76: ალუმინი და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 77: მაგნიუმი და ბერილიუმი და ნაკეთები მათგან
- ჯგუფი 78: ტყვია და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 79: თუთია და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 80: კალა და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 81: სხვა მეტალურგიული არაძვირფასი ლითონები და მათი ნაწარმი
- ჯგუფი 82: ინსტრუმენტები, დანისებრი ნაწარმი, კოვზები და ჩანგლები არაძვირფასი ლითონებისგან და მათი ნაწილები
გარდა:
ex 82.05: ინსტრუმენტები
ex 82.07: ინსტრუმენტები, ნაწილები
- ჯგუფი 83: დანარჩენი ნაწარმი არაძვირფასი ლითონებისგან

- ჯგუფი 84: ბოილერები, მანქანა-დანადგარები და მექანიკური მოწყობილობები, მათი ნაწილები
გარდა:
ex 84.06: ძრავები
ex 84.08: სხვა ძრავები
ex 84.45: მანქანა-დანადგარები
ex 84.53: მონაცემების ავტომატური გადამუშავების მანქანები
ex 84.55: N 84.53 სასაქონლო პოზიციაში კლასიფიცირებული მანქანების ნაწილები
ex 84.59: ბირთვული რეაქტორები
- ჯგუფი 85: ელექტრული მანქანები და მოწყობილობები, მათი ნაწილები
გარდა:
ex 85.13: სატელეკომუნიკაციო აღჭურვილობა
ex 85.15: გადამცემი აპარატურა
- ჯგუფი 86: რკინიგზის ლოკომოტივები ან ტრამვაის ძრავიანი ვაგონები, მოძრავი შემადგენლობა და მათი ნაწილები; საგზაო დანადგარები და მოწყობილობები რკინიგზისა ან ტრამვაის ლიანდაგებისათვის, ყველა სახის სასიგნალო მოწყობილობები (მექანიკური)
გარდა:
ex 86.02: ჯავშნიანი ლოკომოტივები, ელექტრო
ex 86.03: სხვა ჯავშნიანი ლოკომოტივები
ex 86.05: ჯავშნიანი ვაგონები
ex 86.06: ვაგონ-სახელოსნოები
ex 86.07: ვაგონები
- ჯგუფი 87: სხვა სატრანსპორტო საშუალებები, გარდა რკინიგზის ლოკომოტივების ან ტრამვაის ძრავიანი ვაგონებისა, და მათი ნაწილები
გარდა:
ex 87.08: ტანკები და დანარჩენი ჯავშნიანი სატრანსპორტო საშუალებები
ex 87.01: ტრაქტორები
ex 87.02: სამხედრო მანქანები
ex 87.03: ტექდახმარების ავტომობილები
ex 87.09: მოტოციკლები
ex 87.14: მისაბმელები
- ჯგუფი 89: გემები, ნავეები და მოცურავე კონსტრუქციები
გარდა:
ex 89.01 A: სამხედრო გემები
- ჯგუფი 90: ინსტრუმენტები და აპარატები ოპტიკური, ფოტოგრაფიული, კინემატოგრაფიული, საზომი,

საკონტროლო, პრეციზული, სამედიცინო და ქირურგიული, და მათი ნაწილები

გარდა:

ex 90.05: ბინოკლები

ex 90.13: სხვადასხვა ინსტრუმენტები, ლაზერები

ex 90.14: ტელემეტრიული საზომი ხელსაწყოები

ex 90.28: ელექტრო და ელექტრონული საზომი ხელსაწყოები

ex 90.11: მიკროსკოპები

ex 90.17: სამედიცინო დანიშნულების ინსტრუმენტები

ex 90.18: მოწყობილობები მექანოთერაპიისათვის

ex 90.19: ორთოპედიული აღჭურვილობა

ex 90.20: რენტგენის აპარატურა

ჯგუფი 91: ყველა სახის საათები

ჯგუფი 92: მუსიკალური ინსტრუმენტები, ბგერათჩამწერი და ბგერათაღმწარმოებელი აპარატურა, სატელევიზიო გამოსახულებისა და ხმის ჩამწერი და აღმწარმოებელი აპარატურა, მათი ნაწილები და საკუთნოები;

ჯგუფი 94: ავეჯი და მისი ნაწილები, ლოგინის საკუთნოები, ლეიბები, ლეიბის ფუძეები, დივანის ბალიშები და ავეჯის ანალოგიური ნატენი საკუთნოები

გარდა:

ex 94.01 A: თვითმფრინავების სკამები

ჯგუფი 95: მოჩუქურთმებული და ჩამოსხმული მასალისაგან დამზადებული ნივთები და ნაწარმი

ჯგუფი 96: ცოცხები, ჯაგრისები, პუდრის ბუმბულები და საცერები

ჯგუფი 98: სხვა მზა ნაწარმი

b. ლიხტენშტაინი

წინამდებარე შეთანხმება ვრცელდება ყველა საქონელზე, თუ წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავით სხვა რამ არ არის დადგენილი.

c. ნორვეგია

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება ყველა საქონლის შესყიდვაზე, თუ ამ დანართით სხვა რამ არ არის დადგენილი.

2. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება მხოლოდ საბაჟო თანამშრომლობის საბჭოს (CCC)/ბრიუსელი ნომენკლატურული ჯგუფებით

განსაზღვრულ შემდეგ საქონელზე, რომლის შესყიდვა ხორციელდება თავდაცვის სამინისტროს, მისადმი დაქვემდებარებული ორგანოებისა და უსაფრთხოების სფეროში მოქმედი ორგანოების მიერ.

ჯგუფი 25: მარილი; გოგირდი; მიწები და ქვა; საბათქაშე მასალები, კირქვა და ცემენტი

ჯგუფი 26: ლითონის მადნები, წიდა და ნაცარი

ჯგუფი 27: მინერალური საწვავი, ნავთობი და მათი გამოხდის პროდუქტები; ბიტუმოვანი ნივთიერებები; მინერალური ცვილები, გარდა:

ex 27.10: სპეციალური ძრავის საწვავი

ჯგუფი 28: არაორგანული ქიმიის პროდუქტები; ძვირფასი ლითონების, იშვიათ-მიწიანი ლითონების, რადიოაქტიური ელემენტების და იზოტოპების არაორგანული ან ორგანული ნაერთები, გარდა:

ex 28.09: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.13: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.14: ცრემლსადენი გაზი

ex 28.28: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.32: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.39: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 28.50: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 28.51: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 28.54: ფეთქებადი ნივთიერებები

ჯგუფი 29: ორგანული ქიმიური ნაერთები, გარდა:

ex 29.03: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.04: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.07: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.08: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.11: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.12: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.13: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 29.14: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 29.15: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 29.21: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 29.22: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 29.23: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 29.26: ფეთქებადი ნივთიერებები

ex 29.27: ტოქსიკური პროდუქტები

ex 29.29: ფეთქებადი ნივთიერებები

ჯგუფი 30: ფარმაცევტული პროდუქცია

ჯგუფი 31: სასუქები

ჯგუფი 32: სათრიმლაკი ან საღებავი ექსტრაქტები; ტანინები და მათი წარმოებულები; საღებავები, ფერადი საღებავები, საღებავები და

- ლაქები, ფითხები, შემავსებლები და შემაკავებლები, ტიპოგრაფიული საღებავი, მელნები და ტუში
- ჯგუფი 33: ეთერზეთები და რეზინოიდები; პარფიუმერული, კოსმეტიკური და ტუალეტის საშუალებები
- ჯგუფი 34: საპონი, ზედაპირულად აქტიური ორგანული ნივთიერებები, სარეცხი საშუალებები, საპოხი მასალები, ხელოვნური და მზა ცვილები, საწმენდი და საპრიალებელი შედგენილობები, სანთლები და ანალოგიური ნაწარმი, სამერწი პასტები, პლასტილინი, და „კბილსამკურნალო ცვილი“
- ჯგუფი 35: ცილოვანი ნივთიერებები; წებოები; ფერმენტები
- ჯგუფი 37: ფოტო- და კინოსაქონელი
- ჯგუფი 38: სხვადასხვა ქიმიური პროდუქტი, გარდა:
ex 38.19: ტოქსიკური პროდუქტები
- ჯგუფი 39: ხელოვნური ფისები, პლასტმასის მასალები, ცელულოზის რთული და მარტივი ეთერები, და მათი ნაწარმი, გარდა:
ex 39.03: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ჯგუფი 40: რეზინი, სინთეტიკური რეზინი, ფაქტისი, და მათი ნაწარმი, გარდა:
ex 40.11: ტყვიაგაუმტარი საბურავები
- ჯგუფი 41: დაუმუშავებული ტყავები (ნატურალური ბეწვის გარდა) და გამოქნილი ტყავი
- ჯგუფი 42: ტყავის ნაწარმი; სასარაჯო-საუნაგირე ნაწარმი და აღკაზმულობა; სამგზავრო ნივთები, ჩანთები და ანალოგიური საქონელი; ნაწარმი ცხოველების ნაწლავებისაგან (აბრეშუმხვევის ფიბრიონის ბოჭკოს გარდა)
- ჯგუფი 43: ნატურალური და ხელოვნური ბეწვი; მათი ნაწარმი
- ჯგუფი 44: მერქანი და მისი ნაწარმი; ხის ნახშირი
- ჯგუფი 45: კორპი და მისი ნაწარმი
- ჯგუფი 46: ჩალის, ალფის და სხვა დასაწნავი მასალების ნაწარმი; კალათები და მოწნული ნაწარმი
- ჯგუფი 47: ქაღალდის წარმოების მასალები
- ჯგუფი 48: ქაღალდი და მუყაო; ნაწარმი ქაღალდის მასის, ქაღალდის ან მუყაოსაგან
- ჯგუფი 49: ნაბეჭდი წიგნები, გაზეთები, რეპროდუქციები და პოლიგრაფიული მრეწველობის სხვა ნაწარმი; ხელნაწერები, მანქანით ნაბეჭდი ტექსტები და გეგმები
- ჯგუფი 65: თავსაბურავები და მათი ნაწილები
- ჯგუფი 66: ქოლგები, მზისგან დასაცავი ქოლგები, ხელჯოხები, შოლტები, მათრახები ცხენოსნობისათვის და მათი ნაწილები
- ჯგუფი 67: დამუშავებული ნაკრტენი და ბუმბული და მათი ნაწარმი; ხელოვნური ყვავილები; ნაწარმი ადამიანის თმისაგან
- ჯგუფი 68: ქვის, თაბაშირის, ცემენტის, აზბესტის, ქარსისა ან ანალოგიური მასალების ნაწარმი
- ჯგუფი 69: კერამიკული ნაწარმი

- ჯგუფი 70: მინა და მისი ნაწარმი
- ჯგუფი 71: მარგალიტები, ძვირფასი ან ნახევრადძვირფასი ქვები, ძვირფასი ლითონები, ძვირფასი ლითონებით მიტკეცილი ლითონები და მათი ნაწარმი, ბიჟუტერია
- ჯგუფი 73: შავი ლითონები და მათი ნაწარმი
- ჯგუფი 74: სპილენძი და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 75: ნიკელი და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 76: ალუმინი და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 77: მაგნიუმი და ბერილიუმი და ნაკეთები მათგან
- ჯგუფი 78: ტყვია და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 79: თუთია და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 80: კალა და ნაკეთები მისგან
- ჯგუფი 81: სხვა მეტალურგიული არაძვირფასი ლითონები და მათი ნაწარმი
- ჯგუფი 82: ინსტრუმენტები, დანისებრი ნაწარმი, კოვზები და ჩანგლები არაძვირფასი ლითონებისგან და მათი ნაწილები, გარდა:
ex 82.05: ინსტრუმენტები
ex 82.07: ინსტრუმენტები, ნაწილები
- ჯგუფი 83: დანარჩენი ნაწარმი არაძვირფასი ლითონებისგან
- ჯგუფი 84: ბოილერები, მანქანა-დანადგარები და მექანიკური მოწყობილობები, მათი ნაწილები, გარდა:
ex 84.06: ძრავები
ex 84.08: სხვა ძრავები
ex 84.45: მანქანა-დანადგარები
ex 84.53: მონაცემების ავტომატური გადამუშავების მანქანები
ex 84.55: N 84.53 სასაქონლო პოზიციაში კლასიფიცირებული მანქანების ნაწილები
ex 84.59: ბირთვული რეაქტორები
- ჯგუფი 85: ელექტრული მანქანები და მოწყობილობები; მათი ნაწილები, გარდა:
ex 85.13: სატელეკომუნიკაციო აღჭურვილობა
ex 85.15: გადამცემი აპარატურა
- ჯგუფი 86: რკინიგზისა და ტრამვაის ლოკომოტივები, მოძრავი შემადგენლობა და მათი ნაწილები, გარდა:
ex 86.02: ჯავშნიანი ლოკომოტივები, ელექტრო
ex 86.03: სხვა ჯავშნიანი ლოკომოტივები
ex 86.05: ჯავშნიანი ვაგონები
ex 86.06: ვაგონ-სახელოსნოები
ex 86.07: ვაგონები
- ჯგუფი 87: სხვა სატრანსპორტო საშუალებები გარდა რკინიგზის ლოკომოტივების ან ტრამვაის ძრავიანი ვაგონებისა, და მათი ნაწილები, გარდა:
ex 87.01: ტრაქტორები
ex 87.02: სამხედრო მანქანები

- ex 87.03: ტექდახმარების ავტომობილები
- ex 87.08: ტანკები და დანარჩენი ჯავშნიანი სატრანსპორტო საშუალებები
- ex 87.09: მოტოციკლები
- ex 87.14: მისაბმელები
- ჯგუფი 89: გემები, ნავები და მოცურავე კონსტრუქციები, გარდა:
 - ex 89.01A: სამხედრო გემები
- ჯგუფი 90: ინსტრუმენტები და აპარატები ოპტიკური, ფოტოგრაფიული, კინემატოგრაფიული, საზომი, საკონტროლო, პრეციზული, სამედიცინო და ქირურგიული; მათი ნაწილები, გარდა
 - ex 90.05: ბინოკლები
 - ex 90.13: სხვადასხვა ინსტრუმენტები, ლაზერები
 - ex 90.14: ტელემეტრიული საზომი ხელსაწყოები
 - ex 90.28: ელექტრო და ელექტრონული საზომი ხელსაწყოები
 - ex 90.11: მიკროსკოპები
 - ex 90.17: სამედიცინო დანიშნულების ინსტრუმენტები
 - ex 90.18: მოწყობილობები მექანოთერაპიისათვის
 - ex 90.19: ორთოპედიული აღჭურვილობა
 - ex 90.20: რენტგენის აპარატები
- ჯგუფი 91: ყველა სახის საათები
- ჯგუფი 92: მუსიკალური ინსტრუმენტები, ბგერათჩამწერი და ბგერათაღმწარმოებელი აპარატურა, სატელევიზიო გამოსახულებისა და ხმის ჩამწერი და აღმწარმოებელი აპარატურა; მათი ნაწილები და საკუთნოები;
- ჯგუფი 94: ავეჯი და მისი ნაწილები; ლოგინის საკუთნოები, ლეიბები, ლეიბის ფუძეები, დივანის ბალიშები და ავეჯის ანალოგიური ნატენი საკუთნოები, გარდა:
 - ex 94.01A: თვითმფრინავის სკამები
- ჯგუფი 95: მოჩუქურთმებული და ჩამოსხმული მასალისაგან დამზადებული ნივთები და ნაწარმი
- ჯგუფი 96: ცოცხები, ჯაგრისები, პუდრის ბუმბულები და საცერები
- ჯგუფი 98: სხვა მზა ნაწარმი

d. შვეიცარია

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება ამ დანართის 1-ლი, მე-2 და მე-3 დამატებებით განსაზღვრული შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ შესყიდულ საქონელზე, შესაბამისი დამატებების შენიშვნებისა და ზოგადი შენიშვნების გათვალისწინებით.

2. ამ შეთანხმების მე-8 თავი ფარავს ფედერალური თავდაცვის დეპარტამენტისა და ფედერალური საბაჟო ადმინისტრაციის ორგანოების

მიერ განხორციელებულ შესყიდვებს, რომელიც უკავშირდება ამ დანართის 1-ელ დამატებაში მითითებული მესაზღვრეებისა და მებაჟეებისათვის შემდეგი მარაგებისა და აღჭურვილობის (HS კოდები) შექმნას:

- ჯგუფი 25: მარილი, გოგირდი, მიწები და ქვა, საბათქაშე მასალები, კირქვა და ცემენტი
- ჯგუფი 26: ლითონის მადნები, წიდა და ნაცარი
- ჯგუფი 27: მინერალური საწვავი, ნავთობი და მათი გამოხდის პროდუქტები, ბიტუმოვანი ნივთიერებები, მინერალური ცვილები
- ჯგუფი 28: არაორგანული ქიმიის პროდუქტები, ძვირფასი ლითონების, იშვიათ-მიწიანი ლითონების, რადიოაქტიური ელემენტების ან იზოტოპების არაორგანული ან ორგანული ნაერთები;
გარდა:
 - ex 28.09: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 28.13: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 28.14: ცრემლსადენი გაზი
 - ex 28.28: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 28.32: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 28.39: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 28.50: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 28.51: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 28.54: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ჯგუფი 29: ორგანული ქიმიური ნაერთები;
გარდა:
 - ex 29.03: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 29.04: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 29.07: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 29.08: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 29.11: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 29.12: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 29.13: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 29.14: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 29.15: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 29.21: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 29.22: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 29.23: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 29.26: ფეთქებადი ნივთიერებები
 - ex 29.27: ტოქსიკური პროდუქტები
 - ex 29.29: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ჯგუფი 30: ფარმაცევტული პროდუქცია
- ჯგუფი 31: სასუქები

- ჯგუფი 32: სათრიმლავი ან საღებავი ექსტრაქტები, ტანინები და მათი წარმოებულები, საღებავები, ფერადი საღებავები, საღებავები და ლაქები, ფითხები, შემავსებლები და შემაკავებლები, ტიპოგრაფიული საღებავი, მეღვინეობის და ტუში
- ჯგუფი 33: ეთერზეთები და რეზინოიდები, პარფიუმერული, კოსმეტიკური და ტუალეტის საშუალებები
- ჯგუფი 34: საპონი, ზედაპირულად აქტიური ორგანული ნივთიერებები, სარეცხი საშუალებები, საპოხი მასალები, ხელოვნური და მზა ცვილები, საწმენდი და საპრიალებელი შედგენილობები, სანთლები და ანალოგიური ნაწარმი, სამერწი პასტები, პლასტილინი, და „კბილსამკურნალო ცვილი“
- ჯგუფი 35: ცილოვანი ნივთიერებები, წებოები, ფერმენტები
- ჯგუფი 36: ფეთქებადი ნივთიერებები, პიროტექნიკური ნაწარმი, ასანთი, პიროფორული შენადნობები, ზოგიერთი საწვავი ნივთიერებები;
გარდა:
ex 36.01: ტყვია-წამალი
ex 36.02: ფეთქებადი ნივთიერებები
ex 36.04: დეტონატორები
ex 36.08: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ჯგუფი 37: ფოტო- და კინოსაქონელი
- ჯგუფი 38: სხვადასხვა ქიმიური პროდუქტი;
გარდა:
ex 38.19 ტოქსიკური პროდუქტები
- ჯგუფი 39: ხელოვნური ფისები, პლასტმასის მასალები, ცელულოზის რთული და მარტივი ეთერები, და მათი ნაწარმი;
გარდა:
ex 39.03: ფეთქებადი ნივთიერებები
- ჯგუფი 40: რეზინი, სინთეტიკური რეზინი, ფაქტისი, და მათი ნაწარმი;
გარდა:
ex 40.11: საბურავები
- ჯგუფი 43: ნატურალური და ხელოვნური ბეწვი, მათი ნაწარმი
- ჯგუფი 44: მერქანი და მისი ნაწარმი; ხის ნახშირი
- ჯგუფი 45: კორპი და მისი ნაწარმი
- ჯგუფი 46: ჩალის, ალფის და სხვა დასაწნავი მასალების ნაწარმი, კალათები და მოწნული ნაწარმი
- ჯგუფი 47: ქაღალდის წარმოების მასალები
- ჯგუფი 48: ქაღალდი და მუყაო, ნაწარმი ქაღალდის მასის, ქაღალდის ან მუყაოსაგან

- ჯგუფი 49: ნაბეჭდი წიგნები, გაზეთები, რეპროდუქციები და პოლიგრაფიული მრეწველობის სხვა ნაწარმი; ხელნაწერები, მანქანით ნაბეჭდი ტექსტები და გეგმები
- ჯგუფი 65: თავსაბურავები და მათი ნაწილები
- ჯგუფი 66: ქოლგები, მზისგან დასაცავი ქოლგები, ხელჯოხები, შოლტები, მათრახები ცხენოსნობისათვის და მათი ნაწილები
- ჯგუფი 67: დამუშავებული ნაკრტენი და ბუმბული და მათი ნაწარმი, ხელოვნური ყვავილები, ნაწარმი ადამიანის თმისაგან
- ჯგუფი 68: ქვის, თაბაშირის, ცემენტის, აზბესტის, ქარსისა ან ანალოგიური მასალების ნაწარმი
- ჯგუფი 69: კერამიკული ნაწარმი
- ჯგუფი 70: მინა და მისი ნაწარმი
- ჯგუფი 71: მარგალიტები, ძვირფასი ან ნახევრადძვირფასი ქვები, ძვირფასი ლითონები, ძვირფასი ლითონებით მიტკეცილი ლითონები და მათი ნაწარმი; ბიჟუტერია
- ჯგუფი 73: რკინა და ფოლადი
- ჯგუფი 74: სპილენძი
- ჯგუფი 75: ნიკელი
- ჯგუფი 76: ალუმინი
- ჯგუფი 78: ტყვია
- ჯგუფი 79: თუთია
- ჯგუფი 80: კალა
- ჯგუფი 81: სხვა არაძვირფასი ლითონები
- ჯგუფი 82: ინსტრუმენტები, დანისებრი ნაწარმი, კოვზები და ჩანგლები არაძვირფასი ლითონებისგან
- ჯგუფი 83: დანარჩენი ნაწარმი არაძვირფასი ლითონებისგან
- ჯგუფი 84: ბოილერები, მანქანა-დანადგარები და მექანიკური მოწყობილობები
- ჯგუფი 85: ელექტრული მანქანები და მოწყობილობები
გარდა:
ex 85.03: ელექტრული ელემენტები და ბატარეები
ex 85.13: სატელეკომუნიკაციო აღჭურვილობა
ex 85.15: გადამცემი აპარატურა
- ჯგუფი 86: რკინიგზის ლოკომოტივები ან ტრამვაის ძრავიანი ვაგონები, მოძრავი შემადგენლობა და მათი ნაწილები; ყველა სახის სასიგნალო მოწყობილობები (მექანიკური);
გარდა:
ex 86.02: ჯავშნიანი ლოკომოტივები, ელექტრო
ex 86.03: სხვა ჯავშნიანი ლოკომოტივები
ex 86.05: ჯავშნიანი ვაგონები
ex 86.06: ვაგონ-სახელოსნოები
ex 86.07: ვაგონები

- ჯგუფი 87: სხვა სატრანსპორტო საშუალებები, გარდა რკინიგზის ლოკომოტივების ან ტრამვაის ძრავიანი ვაგონებისა;
გარდა:
87.08: ავტომანქანები და ჯავშნიანი სატრანსპორტო საშუალებები
ex 87.02: სატვირთო ავტოსატრანსპორტო საშუალებები
ex 87.09: მოტოციკლები
ex 87.14: მისაბმელები
- ჯგუფი 88: საფრენი აპარატები და მათი ნაწილები
გარდა:
ex 88.02: საფრენი აპარატები
- ჯგუფი 89: გემები, ნავები და მოცურავე კონსტრუქციები
- ჯგუფი 90: ინსტრუმენტები და აპარატები ოპტიკური, ფოტოგრაფიული, კინემატოგრაფიული, საზომი, საკონტროლო, პრეციზული, სამედიცინო და ქირურგიული;
გარდა:
ex 90.05: ბინოკლები
ex 90.13 სხვადასხვა ინსტრუმენტები, ლაზერები
ex 90.14 ტელემეტრიული საზომი ხელსაწყოები
ex 90.28 ელექტრო და ელექტრონული საზომი ხელსაწყოები
- ჯგუფი 91: ყველა სახის საათები და მათი ნაწილები
- ჯგუფი 92: მუსიკალური ინსტრუმენტები, ბგერათჩამწერი და ბგერათ აღმწარმოებელი აპარატურა, სატელევიზიო გამოსახულებისა და ხმის ჩამწერი და აღმწარმოებელი აპარატურა, მათი ნაწილები და საკუთნოები;
- ჯგუფი 93: იარაღი და საბრძოლო მასალები;
გარდა:
ex 93.01: ცივი იარაღი, დანები
ex 93.02: პისტოლეტები
ex 93.03: სამხედრო დანიშნულების იარაღი
ex 93.04: ცეცხლსასროლი იარაღი
ex 93.05: სხვა იარაღი
ex 93.07: ჭურვები და საბრძოლო მასალები
- ჯგუფი 94: ავეჯი, ლოგინის საკუთნოები, ლეიბები, ლეიბის ფუძეები, დივანის ბალიშები და ავეჯის ანალოგიური ნატენი საკუთნოები
- ჯგუფი 95: მოჩუქურთმებული და ჩამოსხმული მასალისაგან დამზადებული ნივთები და ნაწარმი
- ჯგუფი 96: ცოცხები, ჯაგრისები, პუდრის ბუმბულები და საცერები
- ჯგუფი 98: სხვა მზა ნაწარმი
-

XVI დანართი, მე-5 დამატება

მომსახურება

ნაწილი A: საქართველო

ამ შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება შემდეგი CPV კოდებით,²¹ მათ შორის ძირითადი CPV კოდებით, გათვალისწინებულ მომსახურებებზე:

CPV კოდი	განმარტება
45000000	სამშენებლო სამუშაოები
45500000	სამშენებლო და სამოქალაქო მშენებლობის მანქანა-დანადგარებისა და მათი ოპერატორების დაქირავება
50000000	სარემონტო და ტექნიკური მომსახურებები
50100000	სატრანსპორტო საშუალებებისა და მათთან დაკავშირებული მოწყობილობების შეკეთება, ტექნიკური მომსახურება და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები
50200000	თვითმფრინავების, რკინიგზის, საგზაო და საზღვაო მოწყობილობების შეკეთება, ტექნიკური მომსახურება და მათთან დაკავშირებული მომსახურებები
50300000	პერსონალური კომპიუტერების, საოფისე აპარატურის, სატელეკომუნიკაციო და აუდიოვიზუალური მოწყობილობების შეკეთება, ტექნიკური მომსახურება და მათთან დაკავშირებული მომსახურებები
50400000	სამედიცინო და ზუსტი საზომი აპარატურის შეკეთება და ტექნიკური მომსახურება
50500000	ტუმბოების, სარქველების, ონკანებისა და ლითონის კონტეინერების, ასევე, მანქანა-დანადგარების შეკეთება და ტექნიკური მომსახურება
50600000	უსაფრთხოებისა და თავდაცვის მასალების შეკეთება და ტექნიკური მომსახურება

²¹ ევროკომისიის (EC) N 213/2008 რეგულაციის შესაბამისად

CPV კოდი	განმარტება
50700000	შენობის მოწყობილობების შეკეთება და ტექნიკური მომსახურება
50800000	სხვადასხვა სახის სარემონტო (შესაკეთებელი) სამუშაოები და ტექნიკური მომსახურება
51000000	საინსტალაციო მომსახურებები (გარდა პროგრამებისა)
51100000	ელექტრო- და მექანიკური მოწყობილობების მონტაჟი
51200000	საზომი, შესამოწმებელი, საცდელი და სანავიგაციო მოწყობილობების მონტაჟი
51300000	საკომუნიკაციო მოწყობილობების მონტაჟი
51400000	სამედიცინო და ქირურგიული მოწყობილობების მონტაჟი
51500000	მანქანა-დანადგარებისა და მოწყობილობების მონტაჟი
51600000	კომპიუტერებისა და საოფისე მოწყობილობების დაყენება
51700000	ხანძარსაწინააღმდეგო მოწყობილობების მონტაჟი
51800000	ლითონის კონტეინერების მონტაჟი
51900000	მართვისა და კონტროლის სისტემების მონტაჟი
55000000	სასტუმროს, რესტორნისა და საცალო ვაჭრობის მომსახურებები
55100000	სასტუმროს მომსახურება
55200000	ბუნების წიაღში დასვენება და სხვა ადგილები დაბინავებისთვის, სასტუმროების გარდა
55300000	რესტორნებისა და კვების საწარმოების მომსახურებები
55400000	სასმელების მიტანის მომსახურება
55500000	სასადილოებისა და საზოგადოებრივი კვების საწარმოების მომსახურება
55900000	საცალო ვაჭრობის მომსახურებები
60000000	სატრანსპორტო მომსახურებები (გარდა ნარჩენების

CPV კოდი	განმარტება
	ტრანსპორტირებისა)
60100000	საავტომობილო ტრანსპორტის მომსახურებები
60200000	სარკინიგზო ტრანსპორტის მომსახურებები
60300000	მილსადენი ტრანსპორტის მომსახურებები
60400000	საჰაერო ტრანსპორტის მომსახურებები
60500000	კოსმოსურ სატრანსპორტო სისტემასთან დაკავშირებული მომსახურებები
60600000	წყლის ტრანსპორტის მომსახურებები
63000000	დამხმარე და დამატებითი სატრანსპორტო მომსახურებები; ტურისტული სააგენტოების მომსახურებები
63100000	ტვირთის გადაზიდვისა და შენახვის მომსახურებები
63500000	ტურისტული სააგენტოების, ტუროპერატორებისა და ტურისტების დახმარების მომსახურებები
63700000	სახმელეთო, წყლისა და საჰაერო ტრანსპორტის დამხმარე მომსახურებები
64000000	საფოსტო და სატელეკომუნიკაციო მომსახურებები
64100000	საფოსტო და საკურიერო მომსახურებები
64200000	სატელეკომუნიკაციო მომსახურებები
65000000	კომუნალური მომსახურებები
65100000	წყლის განაწილება და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები
65200000	გაზის განაწილება და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები
65300000	ელექტროენერჯის განაწილება და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები
65400000	ენერგომომარაგების სხვა წყაროები და ელექტროენერჯის განაწილება

CPV კოდი	განმარტება
65500000	მრიცხველის ჩვენების წაკითხვა
66000000	ფინანსური და სადაზღვევო მომსახურებები
66100000	საბანკო და საინვესტიციო მომსახურებები
66500000	სადაზღვევო და საპენსიო მომსახურებები
66600000	სახაზინო მომსახურებები
66700000	გადაზღვევის მომსახურებები
70000000	უძრავ ქონებასთან დაკავშირებული მომსახურებები
70100000	კერძო საკუთრებაში მყოფ უძრავ ქონებასთან დაკავშირებული მომსახურებები
70200000	კერძო საკუთრების იჯარა ან ლიზინგი
70300000	უძრავ ქონებასთან დაკავშირებული მომსახურებების გაწევა მესამე პირებისთვის ანაზღაურების სანაცვლოდ ან ხელშეკრულების საფუძველზე
71000000	არქიტექტურული, სამშენებლო, საინჟინრო და ინსპექტირების მომსახურებები
71200000	არქიტექტურული და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები
71300000	საინჟინრო მომსახურებები
71400000	მომსახურება ურბანული დაგეგმარებისა და ლანდშაფტური არქიტექტურის სფეროში
71500000	მშენებლობასთან დაკავშირებული მომსახურებები
71600000	ტექნიკური შემოწმება, ანალიზი და საკონსულტაციო მომსახურებები
71700000	მონიტორინგი და კონტროლი
71800000	საკონსულტაციო მომსახურება წყალმომარაგებასა და ნარჩენებთან დაკავშირებით
71900000	ლაბორატორიული მომსახურებები

CPV კოდი	განმარტება
72000000	საინფორმაციო ტექნოლოგიებთან დაკავშირებული მომსახურებები: საკონსულტაციო, პროგრამული უზრუნველყოფის შემუშავების, ინტერნეტის და კომპიუტერული უზრუნველყოფის მომსახურებები
72100000	აპარატურულ უზრუნველყოფასთან დაკავშირებული საკონსულტაციო მომსახურებები
72200000	პროგრამული უზრუნველყოფის შემუშავება და საკონსულტაციო მომსახურებები
72300000	მონაცემთა მომსახურება
72400000	ინტერნეტმომსახურებები
72500000	კომპიუტერთან დაკავშირებული მომსახურებები
72600000	კომპიუტერული უზრუნველყოფა და საკონსულტაციო მომსახურებები
72700000	კომპიუტერული ქსელის მომსახურება
72800000	კომპიუტერის შემოწმება და ტესტირება
72900000	კომპიუტერის მონაცემების სარეზერვო დუბლირება და კატალოგების კონვერტირება
73000000	კვლევასა და განვითარებასთან დაკავშირებული მომსახურებები და მასთან დაკავშირებული საკონსულტაციო მომსახურებები
73100000	მომსახურებები კვლევისა და ექსპერიმენტული განვითარების სფეროში
73200000	კვლევასა და განვითარებასთან დაკავშირებული საკონსულტაციო მომსახურებები
73300000	კვლევისა და განვითარების დაპროექტება და განხორციელება
73400000	კვლევისა და განვითარების მომსახურება უსაფრთხოებისა და დაცვის (თავდაცვის) მასალებთან დაკავშირებით
75000000	ადმინისტრაციული მომსახურებები, დაცვასა და სოციალურ უსაფრთხოებასთან დაკავშირებული მომსახურებები
75100000	ადმინისტრაციული მომსახურება

CPV კოდი	განმარტება
75200000	საზოგადოებისათვის მომსახურებების გაწევა
75300000	სავალდებულო სოციალურ დაზღვევასთან დაკავშირებული მომსახურებები
76000000	ნავთობისა და გაზის ინდუსტრიასთან დაკავშირებული მომსახურებები
76100000	პროფესიონალური მომსახურებები გაზის მრეწველობისათვის
76200000	პროფესიონალური მომსახურებები ნავთობმრეწველობისათვის
76300000	ბურღვასთან დაკავშირებული მომსახურებები
76400000	ჭაბურღილის კომპურის განთავსებასთან დაკავშირებული მომსახურებები
76500000	მომსახურებები ხმელეთზე და შელფზე
76600000	მილსადენების დათვალიერება/ინსპექტირება
77000000	სოფლის მეურნეობასთან, სატყეო მეურნეობასთან, მეხალჩეობასთან, აკვაკულტურასთან და მეფუტკრეობასთან დაკავშირებული მომსახურებები
77100000	სოფლის მეურნეობასთან დაკავშირებული მომსახურებები
77200000	სატყეო მეურნეობასთან დაკავშირებული მომსახურებები
77300000	მეხალჩეობასთან დაკავშირებული მომსახურებები
77400000	ზოოლოგიური მომსახურებები
77500000	მეცხოველეობასთან დაკავშირებული მომსახურებები
77600000	ნადირობასთან დაკავშირებული მომსახურებები
77700000	თევზის რეწვასთან დაკავშირებული დამატებითი მომსახურებები
77800000	აკვაკულტურასთან დაკავშირებული მომსახურებები
77900000	მეფუტკრეობასთან დაკავშირებული მომსახურებები

CPV კოდი	განმარტება
79000000	ბიზნესთან დაკავშირებული მომსახურებები: კანონმდებლობა, მარკეტინგი, კონსულტაცია, პერსონალის დაქირავება, ბეჭდვა და უსაფრთხოება
79100000	იურიდიული მომსახურებები
79200000	საბუღალტრო, აუდიტორული და ფისკალური მომსახურებები
79300000	ბაზრის კვლევა და ეკონომიკური კვლევა; გამოკითხვები და სტატისტიკა
79400000	ბიზნესსა და მენეჯმენტთან დაკავშირებული კონსულტაციები და მომსახურებები
79500000	ოფისის მუშაობის უზრუნველყოფასთან დაკავშირებული მომსახურებები
79600000	პერსონალის დაქირავებასთან დაკავშირებული მომსახურებები
79700000	გამოძიებასა და უსაფრთხოებასთან დაკავშირებული მომსახურებები
79800000	ბეჭდვა და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები
79900000	სხვადასხვა კომერციული მომსახურება და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები
80000000	საგანმანათლებლო და სატრენინგო მომსახურებები
80100000	მომსახურებები დაწყებითი განათლების სფეროში
80200000	მომსახურებები საშუალო განათლების სფეროში
80300000	მომსახურებები უმაღლესი განათლების სფეროში
80400000	ზრდასრულების სწავლება და სხვა საგანმანათლებლო მომსახურებები
80500000	სატრენინგო მომსახურებები
80600000	პროფესიული მომზადება უსაფრთხოებისა და თავდაცვის მასალების სფეროში
85000000	ჯანდაცვასა და სოციალურ სამუშაოებთან დაკავშირებული მომსახურებები

CPV კოდი	განმარტება
85100000	ჯანდაცვის სფეროს მომსახურებები
85200000	ვეტერინარული მომსახურებები
85300000	სოციალური დახმარების სამსახური და მასთან დაკავშირებული მომსახურებები
90000000	ჩამდინარე წყლებთან, ნარჩენებთან, დასუფთავებასთან და გარემოსთან დაკავშირებული მომსახურებები
90400000	ჩამდინარე წყლებთან დაკავშირებული მომსახურებები
90500000	ნარჩენებსა და ნაგავთან დაკავშირებული მომსახურებები
90600000	ქალაქის ან სოფლის ზონების დასუფთავება და სანიტარიული მომსახურება, ასევე მათთან დაკავშირებული მომსახურებები
90700000	მომსახურებები ეკოლოგიის სფეროში
90900000	დასუფთავება და სანიტარიული მომსახურება
92000000	გასართობი, კულტურული და სპორტული მომსახურებები
92100000	კინო- და ვიდეო მომსახურებები
92200000	სატელევიზიო და რადიო მომსახურებები
92300000	გასართობი მომსახურებები
92400000	ახალი ამბების სააგენტოების მომსახურებები
92500000	ბიბლიოთეკების, არქივების, მუზეუმებისა და სხვა კულტურული დაწესებულებების მომსახურებები
92600000	სპორტული მომსახურებები
92700000	ინტერნეტ-კაფეების მომსახურება
98000000	სხვა საზოგადოებრივი, სოციალური და პერსონალური მომსახურებები
98100000	საწევრო ორგანიზაციების მომსახურებები

CPV კოდი	განმარტება
98200000	თანაბარ შესაძლებლობებთან დაკავშირებული საკონსულტაციო მომსახურება
98300000	სხვადასხვა მომსახურება
98500000	კერძო მეურნეობები დაქირავებული პირებით
98900000	ექსტრატერიტორიული ორგანიზაციებისა და ორგანოების მიერ გაწეული მომსახურებები

ნაწილი B: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

a. ისლანდია

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ფარავს შემდეგ მომსახურებებს, რომლებიც განსაზღვრულია გაეროს პროდუქტების ცენტრალური კლასიფიკაციის (CPC) შესაბამისად და რომლებსაც შეიცავს მსოფლიო სავაჭრო ორგანიზაციის მრავალმხრივი სავაჭრო მოლაპარაკებების დოკუმენტი (MTN.GNS/W/120), ამ დამატების შენიშვნებში (შენიშვნები 1) დაკონკრეტებული გამონაკლისების გარდა:

<i>შესყიდვის საგანი</i>	<i>CPC კოდის საიდენტიფიკაციო ნომერი</i>
მოვლა და რემონტი	6112, 6122, 633, 886
საგზაო ტრანსპორტის მომსახურება, მათ შორის ჯავშანმანქანების და საკურიერო მომსახურება, ფოსტის ტრანსპორტირების გარდა	712 (გარდა 71235), 7512, 87304
საჰაერო ტრანსპორტით მგზავრთა გადაყვანისა და ტვირთის გადაზიდვის მომსახურებები, ფოსტის ტრანსპორტირების გარდა	73 (გარდა 7321)

ფოსტის ტრანსპორტირება საგზაო ტრანსპორტით, სარკინიგზო ტრანსპორტის გარდა, და საჰაერო ტრანსპორტით	71235, 7321
სატელეკომუნიკაციო მომსახურება	752
ფინანსური მომსახურება (a) სადაზღვევო მომსახურება (b) საბანკო და საინვესტიციო მომსახურება (შენიშვნები 2)	ex. 81. 812 და 814
კომპიუტერული და მასთან დაკავშირებული მომსახურება	84
ბუღალტრული აღრიცხვის, აუდიტორული და ბუღალტრული მომსახურება	862
ბაზრის კვლევისა და საზოგადოებრივი აზრის გამოკითხვის მომსახურებები	864
მენეჯმენტის საკონსულტაციო მომსახურება და მენეჯმენტის კონსულტაციასთან დაკავშირებული მომსახურება	865, 866***
არქიტექტურული მომსახურება; საინჟინრო მომსახურება და ინტეგრირებული საინჟინრო მომსახურება, ურბანული დაგეგმარებისა და ლანდშაფტის არქიტექტურული მომსახურება; შესაბამისი სამეცნიერო და ტექნიკური საკონსულტაციო მომსახურება; ტექნიკური ტესტირებისა და ანალიზის მომსახურება	867
სარეკლამო მომსახურება	871

შენიშვნების გაწმენდის მომსახურება და მომსახურება უძრავი ქონების მართვის სფეროში	874, 82201 - 82206
ბეჭდვასა და გამოცემასთან დაკავშირებული მომსახურება ანაზღაურების სანაცვლოდ ან ხელშეკრულების საფუძველზე	88442
ნარჩენი წყლების და ნარჩენებისაგან გასუფთავების მომსახურება; სანიტარული და მსგავსი მომსახურება	94

დამატება 5-ის შენიშვნები

1. გარდა იმ მომსახურებისა, რომლის შესყიდვას შემსყიდველი ორგანიზაციები ახორციელებენ სხვა ორგანიზაციისაგან მოქმედი კანონით, რეგულაციითა ან ადმინისტრაციული დებულებით მინიჭებული ექსკლუზიური უფლების შესაბამისად.
2. ფინანსური მომსახურების შესახებ დადებული ხელშეკრულებების გარდა, რომელიც უკავშირდება ფასიანი ქაღალდების ან სხვა ფინანსური ინსტრუმენტების გამოცემას, გაყიდვას, შესყიდვას ან გადაცემას, ასევე ცენტრალური ბანკის მიერ გაწეული მომსახურების გარდა.
3. საარბიტრაჟო და დავების მოგვარების მომსახურების გარდა.

b. ლიხტენშტაინი

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ფარავს ყველა შემდეგ მომსახურებას, რომელიც განსაზღვრულია გაეროს პროდუქტების ცენტრალური კლასიფიკაციის (CPC) შესაბამისად და რომლებსაც შეიცავს მსოფლიო სავაჭრო ორგანიზაციის მრავალმხრივი სავაჭრო მოლაპარაკებების დოკუმენტი (MTN.GNS/W/120).

შესყიდვის საგანი	CPC კოდის საიდენტიფიკაციო ნომერი
------------------	----------------------------------

მოვლა და რემონტი	6112, 6122, 633, 886
საგზაო ტრანსპორტის მომსახურება, მათ შორის ჯავშანმანქანების და საკურიერო მომსახურება, ფოსტის ტრანსპორტირების გარდა	712 (გარდა 71235), 7512, 87304
საჰაერო ტრანსპორტით მგზავრთა გადაყვანის და ტვირთის გადაზიდვის მომსახურებები, ფოსტის ტრანსპორტირების გარდა	73 (გარდა 7321)
ფოსტის ტრანსპორტირება საგზაო ტრანსპორტით, სარკინიგზო ტრანსპორტის გარდა, და საჰაერო ტრანსპორტით	71235, 7321
სატელეკომუნიკაციო მომსახურებები	752
ფინანსური მომსახურება (a) სადაზღვევო მომსახურება (b) საბანკო და საინვესტიციო მომსახურება ²²	ex. 81. 812 და 814
კომპიუტერული და მასთან დაკავშირებული მომსახურება	84
ბუღალტრული აღრიცხვის, აუდიტორული და ბუღალტრული მომსახურება	862
ბაზრის კვლევისა და საზოგადოებრივი აზრის გამოკითხვის მომსახურებები	864
მენეჯმენტის საკონსულტაციო მომსახურება და მენეჯმენტის კონსულტაციასთან დაკავშირებული მომსახურება	865, 866 ²³

²² ფინანსური მომსახურების შესახებ დადებული ხელშეკრულებების გარდა, რომელიც უკავშირდება ფასიანი ქაღალდების ან სხვა ფინანსური ინსტრუმენტების გამოცემას, გაყიდვას, შესყიდვას ან გადაცემას, ასევე ცენტრალური ბანკის მიერ გაწეული მომსახურების გარდა.

²³ საარბიტრაჟო და დავების მოგვარების მომსახურების გარდა

არქიტექტურული მომსახურება; საინჟინრო მომსახურება და ინტეგრირებული საინჟინრო მომსახურება, ურბანული დაგეგმარებისა და ლანდშაფტის არქიტექტურული მომსახურება; შესაბამისი სამეცნიერო და ტექნიკური საკონსულტაციო მომსახურება; ტექნიკური ტესტირებისა და ანალიზის მომსახურება	867
სარეკლამო მომსახურება	871
შენობების გაწმენდის მომსახურება და მომსახურება უძრავი ქონების მართვის სფეროში	874, 82201 - 82206
ბეჭდვასა და გამოცემასთან დაკავშირებული მომსახურება ანაზღაურების სანაცვლოდ ან ხელშეკრულების საფუძველზე	88442
ნარჩენი წყლების და ნარჩენებისაგან გასუფთავების მომსახურება; სანიტარული და მსგავსი მომსახურება	94

დამატება 5-ის შენიშვნები

წინამდებარე შეთანხმებით გათვალისწინებული მომსახურებები არ მოიცავს იმ მომსახურებას, რომლის შესყიდვას შემსყიდველი ორგანიზაციები ახორციელებენ სხვა ორგანიზაციისაგან მოქმედი კანონით, რეგულაციითა ან ადმინისტრაციული დებულებით მინიჭებული ექსკლუზიური უფლების შესაბამისად.

c. ნორვეგია

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ფარავს ყველა მომსახურებას, რომელიც განსაზღვრულია გაეროს პროდუქტების ცენტრალური

კლასიფიკაციის (CPC) შესაბამისად და რომლებსაც შეიცავს მოქმედი საავტორო ორგანიზაციის მრავალმხრივი საავტორო მოლაპარაკებების დოკუმენტი (MTN.GNS/W/120), ამ დამატების მიმართ შენიშვნებში დაკონკრეტებული გამონაკლისების გარდა:

<i>შესყიდვის საგანი</i>	<i>CPC კოდების საიდენტიფიკაციო ნომერი</i>
მოვლა და რემონტი	6112, 6122, 633, 886
საგზაო ტრანსპორტის მომსახურება, მათ შორის ჯავშანმანქანების და საკურიერო მომსახურება, ფოსტის ტრანსპორტირების გარდა	712 (გარდა 71235), 7512, 87304
საჰაერო ტრანსპორტით მგზავრთა გადაყვანის და ტვირთის გადაზიდვის მომსახურებები, ფოსტის ტრანსპორტირების გარდა	73 (გარდა 7321)
ფოსტის ტრანსპორტირება საგზაო ტრანსპორტით, სარკინიგზო ტრანსპორტის გარდა, და საჰაერო ტრანსპორტით	71235, 7321
სატელეკომუნიკაციო მომსახურებები	752
ფინანსური მომსახურება (a) სადაზღვევო მომსახურება (b) საბანკო და საინვესტიციო მომსახურება	Ex 81, 812, 814
კომპიუტერული და მასთან დაკავშირებული მომსახურება	84
ბუღალტრული აღრიცხვის, აუდიტორული და ბუღალტრული მომსახურება	862
ბაზრის კვლევისა და საზოგადოებრივი აზრის გამოკითხვის მომსახურებები	864
მენეჯმენტის საკონსულტაციო მომსახურება და მენეჯმენტის კონსულტაციასთან დაკავშირებული მომსახურება	865, 866

არქიტექტურული მომსახურება; საინჟინრო მომსახურება და ინტეგრირებული საინჟინრო მომსახურება, ურბანული დაგეგმარებისა და ლანდშაფტის არქიტექტურული მომსახურება; შესაბამისი სამეცნიერო და ტექნიკური საკონსულტაციო მომსახურება; ტექნიკური ტესტირებისა და ანალიზის მომსახურება	867
სარეკლამო მომსახურება	871
შენობების გაწმენდის მომსახურება და მომსახურება უძრავი ქონების მართვის სფეროში	874, 822
ბეჭდვასა და გამოცემასთან დაკავშირებული მომსახურება ანაზღაურების სანაცვლოდ ან ხელშეკრულების საფუძველზე	88442
ნარჩენი წყლების და ნარჩენებისაგან გასუფთავების მომსახურება; სანიტარული და მსგავსი მომსახურება	94

დამატება 5-ის შენიშვნები

1. ზემოთ აღნიშნული ფინანსური მომსახურებების ნუსხით განსაზღვრული საბანკო და საინვესტიციო მომსახურებები არ მოიცავს ფინანსურ მომსახურებებს, რომლებიც უკავშირდება ფასიანი ქაღალდების ან სხვა ფინანსური ინსტრუმენტების გამოცემას, გაყიდვას, შესყიდვას ან გადაცემას, ასევე ცენტრალური ბანკის მომსახურებებს.
2. ზემოთ აღნიშნული ნუსხით განსაზღვრული მენეჯმენტის საკონსულტაციო მომსახურება არ მოიცავს საარბიტრაჟო და დავების მოგვარების მომსახურებებს.
3. წინამდებარე შეთანხმებით გათვალისწინებული მომსახურებები არ მოიცავს იმ მომსახურებას, რომლის შესყიდვას შემსყიდველი ორგანიზაციები ახორციელებენ სხვა ორგანიზაციისაგან მოქმედი კანონით, რეგულაციითა ან ადმინისტრაციული დებულებით მინიჭებული ექსკლუზიური უფლების შესაბამისად.

d. შვეიცარია

წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება ყველა ქვემოთ აღნიშნულ მომსახურებაზე, რომლის შესყიდვა ხორციელდება 1-ლი, მე-2 და მე-3 დამატებებში ჩამოთვლილი ორგანოების მიერ.

<i>შესყიდვის საგანი</i>	<i>CPC კოდის საიდენტიფიკაციო ნომერი</i>
მოვლა და რემონტი	6112, 6122, 633, 886
საგზაო ტრანსპორტის მომსახურება, მათ შორის ჯავშანმანქანების და საკურიერო მომსახურება, ფოსტის ტრანსპორტირების გარდა	712 (გარდა 71235), 7512, 87304
საჰაერო ტრანსპორტით მგზავრთა გადაყვანის და ტვირთის გადაზიდვის მომსახურებები, ფოსტის ტრანსპორტირების გარდა	73 (გარდა 7321)
ფოსტის ტრანსპორტირება საგზაო ტრანსპორტით, სარკინიგზო ტრანსპორტის გარდა, და საჰაერო ტრანსპორტით	71235, 7321
სატელეკომუნიკაციო მომსახურებები ფინანსური მომსახურება (a) სადაზღვევო მომსახურება (b) საბანკო და საინვესტიციო მომსახურება	752 ²⁴ (გარდა 7524, 7525, 7526) ex. 81, 812 და 814
კომპიუტერული და მასთან დაკავშირებული მომსახურება	84
ბუღალტრული აღრიცხვის, აუდიტორული და ბუღალტრული მომსახურება	862
ბაზრის კვლევისა და საზოგადოებრივი აზრის გამოკითხვის მომსახურებები	864

²⁴ სატელეფონო, სატელექსო, რადიოსატელეფონო, პეიჯერული და სატელევიზიური მომსახურების გარდა.

მენეჯმენტის საკონსულტაციო მომსახურება და მენეჯმენტის კონსულტაციასთან დაკავშირებული მომსახურება	865, 866 ²⁵
არქიტექტურული მომსახურება; საინჟინრო მომსახურება და ინტეგრირებული საინჟინრო მომსახურება, ურბანული დაგეგმარებისა და ლანდშაფტის არქიტექტურული მომსახურება; შესაბამისი სამეცნიერო და ტექნიკური საკონსულტაციო მომსახურება; ტექნიკური ტესტირებისა და ანალიზის მომსახურება	867
სარეკლამო მომსახურება	871
შენობების გაწმენდის მომსახურება და მომსახურება უძრავი ქონების მართვის სფეროში	874, 82201 - 82206
ბეჭდვასა და გამოცემასთან დაკავშირებული მომსახურება ანაზღაურების სანაცვლოდ ან ხელშეკრულების საფუძველზე	88442
ნარჩენი წყლების და ნარჩენებისაგან გასუფთავების მომსახურება; სანიტარული და მსგავსი მომსახურება	94

დამატება 5-ის შენიშვნები

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება:
 - (ა) მომსახურების გაწევის შესახებ 1-ლი, მე-2 და მე-3 დამატებებით განსაზღვრულ შემსყიდველ ორგანიზაციებთან გაფორმებულ ხელშეკრულებებზე, იმ ექსკლუზიური უფლების საფუძველზე,

²⁵ საარბიტრაჟო და დავების მოგვარების მომსახურების გარდა

რომელიც აღნიშნულ ორგანიზაციებს მინიჭებული აქვთ მოქმედი კანონით, რეგულაციითა ან ადმინისტრაციული დებულებით.

- (b) მომსახურების გაწევის შესახებ ხელშეკრულებებზე, რომლებსაც შემსყიდველი ორგანიზაცია აფორმებს აფილირებულ საწარმოსთან ან იმ ერთობლივი საწარმოს მიერ დადებულ ხელშეკრულებებზე, რომელშიც გაერთიანებულია რამდენიმე შემსყიდველი ორგანიზაცია მე-3 დამატებით განსაზღვრული საქმიანობის განსახორციელებად, ასევე ხელშეკრულებებზე, რომლებიც ფორმდება ერთ-ერთ აღნიშნულ შემსყიდველ ორგანიზაციასთან აფილირებული საწარმოს მიერ. აღნიშნული საწარმოს ბოლო სამი წლის საშუალო ბრუნვის სულ მცირე 80% წარმოშობილი უნდა იყოს მასთან აფილირებული საწარმოებისთვის შესაბამისი მომსახურებების მიწოდების შედეგად. იმ შემთხვევაში, როდესაც ერთზე მეტი საწარმოა აფილირებული იმავე მომსახურების მიმწოდებელ შემსყიდველ ორგანიზაციასთან, უნდა მოხდეს აღნიშნული საწარმოების მიერ მომსახურებების მიწოდების შედეგად წარმოშობილი ჯამური ბრუნვის გათვალისწინება;
- (c) ხელშეკრულებები, რომლებიც ფორმდება მაუწყებელთან საპროგრამო მასალის შექმნაზე, შექმნაზე, წარმოებასა და თანაწარმოებაზე, ასევე საეთერო დროის შესახებ გაფორმებულ ხელშეკრულებებზე;
- (d) შრომით ხელშეკრულებებზე და
- (e) სამეცნიერო-კვლევითი მომსახურების გაწევის შესახებ გაფორმებულ ხელშეკრულებებზე, გარდა იმ შემთხვევებისა, როდესაც ორგანოსათვის სარგებლის დარიცხვა ხდება მხოლოდ საკუთარი საქმიანობის განხორციელების მიზნისათვის, იმ პირობით, რომ აღნიშნული ორგანო სრულად აანაზღაურებს მომსახურებას.

2. ზემოთ აღნიშნული ფინანსური მომსახურებების ნუსხით განსაზღვრული საბანკო და საინვესტიციო მომსახურებები არ მოიცავს ფინანსურ მომსახურებებს, რომლებიც უკავშირდება ფასიანი ქაღალდების ან სხვა ფინანსური ინსტრუმენტების გამოცემას, გაყიდვას, შესყიდვას ან გადაცემას, სახელდობრ, შემსყიდველი სახელმწიფო ორგანოების მიერ თანხების ან კაპიტალის მოზიდვის მიზნით დადებულ გარიგებებს, ასევე ცენტრალური ბანკის მომსახურებებს.

XVI დანართი, მე-6 დამატება

სამშენებლო მომსახურება

ნაწილი A: საქართველო

ამ შეთანხმების მე-8 თავი ვრცელდება შემდეგი CPV კოდებით,²⁶ მათ შორის ძირითადი CPV კოდების ქვედანაყოფებით, გათვალისწინებულ სამშენებლო მომსახურებაზე:

CPV კოდი	განმარტება
45000000	სამშენებლო სამუშაოები
45100000	სამშენებლო უბნის მოსამზადებელი სამუშაოები
45200000	მთლიანი ან ნაწილობრივი სამშენებლო სამუშაოები და სამოქალაქო მშენებლობის სამუშაოები
45300000	სამშენებლო-სამონტაჟო სამუშაოები
45400000	შენობის დასრულების სამუშაოები

²⁶

ევროკომისიის (EC) N 213/2008 რეგულაციის შესაბამისად

ნაწილი B: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

a. ისლანდია

CPC კოდები, 51-ე დანაყოფის ნუსხა:

51-ე დანაყოფით გათვალისწინებული ყველა მომსახურება.

b. ლიხტენშტაინი

CPC კოდები, 51-ე დანაყოფის ნუსხა:

სამშენებლო უბნის მოსამზადებელი სამუშაოები	511
შენობებთან დაკავშირებული სამშენებლო სამუშაოები	512
სამოქალაქო ინჟინერიასთან დაკავშირებული სამშენებლო სამუშაოები	513
მონტაჟისა და აწყობის სამუშაოები	514
სპეციალური სამშენებლო სამუშაოები	515
სამონტაჟო სამუშაოები	516
შენობების მოპირკეთებისა და დასრულების სამუშაოები	517
სხვა	518

c. ნორვეგია

CPC კოდები, 51-ე დანაყოფის ნუსხა:

51-ე დანაყოფით გათვალისწინებული ყველა მომსახურება.

d. შვეიცარია

CPC კოდები, 51-ე დანაყოფის ნუსხა:

სამშენებლო უბნის მოსამზადებელი სამუშაოები	511
შენობებთან დაკავშირებული სამშენებლო სამუშაოები	512
სამოქალაქო ინჟინერიასთან დაკავშირებული სამშენებლო სამუშაოები	513
მონტაჟისა და აწყობის სამუშაოები	514
სპეციალური სამშენებლო სამუშაოები	515
სამონტაჟო სამუშაოები	516
შენობების მოპირკეთებისა და დასრულების სამუშაოები	517
სხვა	518

XVI დანართი, მე-7 დამატება

გამოქვეყნების საშუალებები

ნაწილი A: საქართველო

საქართველო

კანონმდებლობა: <http://matsne.gov.ge/>

იურისპრუდენცია: <http://matsne.gov.ge/>

განცხადებები შესყიდვების შესახებ: <https://tenders.procurement.gov.ge/>

ნაწილი B: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

ისლანდია

კანონმდებლობა: *Stjórnartíðindi* (მთავრობის ოფიციალური გაზეთი)

იურისპრიდენცია: *Hæstaréttardómar* (უზენაესი სასამართლოს გადაწყვეტილებები)

განცხადებები შესყიდვების შესახებ:

1. სახელმწიფო სავაჭრო ცენტრის ოფიციალური ვებ-გვერდი (*Ríkiskaup*): www.rikiskaup.is/english/

2. ისლანდიის მიერ ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) ფარგლებში გამოცხადებული კონტრაქტების შესახებ ინფორმაცია ქვეყნდება ინგლისურ ენაზე ევროპის კავშირის სახელმწიფო შესყიდვების საინფორმაციო სისტემის (SIMAP) მეშვეობით Tenders Electronic Daily-ის ვებ-გვერდზე: <http://ted.europa.eu>

ევროპის კავშირის ოფიციალური ჟურნალი: http://europa.eu.int/eur-lex/en/search/search_oj.html

ლიხტენშტაინი

კანონმდებლობა: *Landesgesetzblatt* (ლიხტენშტაინის საკანონმდებლო უწყებანი)

იურისპრიდენცია: *Liechtensteinische Entscheidsammlung*

განცხადებები შესყიდვების შესახებ:

1. ელექტრონული გაზეთი: www.amtsblatt.llv.li; გაზეთები "Liechtensteiner Volksblatt" და "Liechtensteiner Vaterland"

2. ლიხტენშტაინის სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ შეთანხმებისა (GPA) და ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) ფარგლებში გამოცხადებული კონტრაქტების შესახებ ინფორმაცია ქვეყნდება ინგლისურ ენაზე Tenders Electronic Daily-ის ვებ-გვერდზე: <http://ted.europa.eu>

ნორვეგია

კანონმდებლობა და იურისპრიდენცია: *Norsk Lovtidend* (ნორვეგიის საკანონმდებლო უწყებანი) www.lovdato.no

განცხადებები შესყიდვების შესახებ:

1. Doffin – Database for offentlige innkjøp (სახელმწიფო შესყიდვების მონაცემთა ბაზა): <http://www.doffin.no/>
2. ნორვეგიის სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ შეთანხმებისა (GPA) და ევროპის ეკონომიკური სივრცის (EEA) ფარგლებში გამოცხადებული კონტრაქტების შესახებ ინფორმაცია ქვეყნდება ინგლისურ ენაზე Tenders Electronic Daily-ის ვებ-გვერდზე: <http://ted.europe.eu>

შვეიცარია

კანონმდებლობა: ფედერალური კანონების კრებული, კანტონების კანონების კრებულები (26). ასევე იხილეთ: www.simap.ch

იურისპრუდენცია: შვეიცარიის ფედერალური სასამართლოს გადაწყვეტილებების, კონფედერაციისა და თითოეული კანტონის (26) ადმინისტრაციული ორგანოების იურისპრუდენცია. ასევე იხილეთ: www.simap.ch

შემსყიდველი ორგანიზაციების სპეციალური ინსტრუქციების, როგორცაა ზოგადი კომერციული პირობები და სხვა, გამოქვეყნება ხდება შესაბამისი შემსყიდველი ორგანიზაციების ვებ-გვერდებზე. ასევე იხილეთ: www.simap.ch

განცხადებები შესყიდვების შესახებ:

1. ორგანოები ცენტრალური ხელისუფლების დონეზე: შვეიცარიის სახელმწიფო შესყიდვების საინფორმაციო სისტემა: <https://www.simap.ch>
2. ორგანოები და კომუნალური მომსახურების მომწოდებელი კომპანიები ქვერეგიონულ დონეზე: შვეიცარიის სახელმწიფო შესყიდვების საინფორმაციო სისტემა (www.simap.ch) ან/და შვეიცარიის კანტონების (26) ოფიციალური გამოცემები

XVI დანართი, მე-8 დამატება

ვადები

ნაწილი A: საქართველო

დადგენილი მინიმალური ვადა

1. საქართველოში სახელმწიფო შესყიდვა ეფუძნება ერთიან ელექტრონულ პლატფორმას (tenders.procurement.gov.ge), რომელიც არეგულირებს ვადებს სხვადასხვა ტიპის შესყიდვის პროცედურებისათვის. ვადა ავტომატურად დგინდება სისტემის მიერკანონის შესაბამისად და მისი მექანიკურად შეცვლა შეუძლებელია. სხვადასხვა ტიპის პროცედურებისათვის მოქმედებს შემდეგი ვადები:

შესყიდვის ტიპი	ხანგრძლივობა (სატენდერო განცხადების განთავსება - სატენდერო შეთავაზებების წარდგენა)	შერჩევა/შეფასების პროცედურა	ხელშეკრულების მომზადების პერიოდი	ხელშეკრულების დადება (რეზიდენტი პირის შემთხვევაში)	ხელშეკრულების დადება (არარეზიდენტი პირის შემთხვევაში)
ელექტრონული ტენდერი	არანაკლებ 20 დღისა (15+5)	არაუმეტეს 74 დღისა	3 დღე	არაუმეტეს 15 დღისა	არაუმეტეს 25 დღისა
კონკურსი	არანაკლებ 15 დღისა (10+5)	არაუმეტეს 38 დღისა	10 დღე	არაუმეტეს 5 დღისა	არაუმეტეს 5 დღისა
კონსოლიდირებული ტენდერი	კონსოლიდირებულ ი ტენდერის შემთხვევაში ზოგადი ვადები არ დგინდება. კონსოლიდირებულ ი ტენდერის ვადები დგინდება თითოეული ტენდერისათვის დამოუკიდებლად.	არაუმეტეს 30 დღისა	0 დღე	არაუმეტეს 15 დღისა	არაუმეტეს 15 დღისა

2. საქართველო ვალდებულია უზრუნველყოს წინამდებარე დანართის მე-8 დამატების ნაწილი B-ს შესაბამისად დადგენილი ვადების ამოქმედება არაუგვიანეს 2022 წლის სექტემბრისა.

ნაწილი B: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

დადგენილი მინიმალური ვადა

1. შემსყიდველი ორგანიზაცია, რომელიც იყენებს დახურულ ტენდერს, ვალდებულია ტენდერში მონაწილეობის შესახებ განაცხადის წარდგენის ბოლო ვადა განსაზღვროს არანაკლებ 25 დღით შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინების გამოქვეყნების დღიდან. იმ შემთხვევაში, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია გადაუდებელი ვითარების დასაბუთების საფუძველზე განსაზღვრავს, რომ დადგენილი ვადები არამიზანშეწონილია, აღნიშნული ვადები შეიძლება შემცირდეს არანაკლებ ათ დღემდე.
2. მე-3 და მე-4 პუნქტებით განსაზღვრული შემთხვევების გარდა, შემსყიდველი ორგანიზაცია ვალდებულია დაადგინოს სატენდერო წინადადებების მიღების პერიოდი არანაკლებ 40 დღისა
 - (a) შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინების გამოქვეყნების დღიდან, ღია ტენდერის შემთხვევაში; ან
 - (b) ორგანოს მიერ მიმწოდებლებისათვის ტენდერზე მონაწილეობის მისაღებად მოწვევის გაგზავნის დღიდან, სელექტიური ტენდერის შემთხვევაში.

დადგენილი ვადის შემცირების შესაძლებლობები

3. შემსყიდველ ორგანიზაციას შეუძლია შეამციროს მე-2 პუნქტის შესაბამისად დადგენილი სატენდერო წინადადების მიღების ვადა 5 დღით შემდეგი გარემოებების არსებობის შემთხვევაში:
 - (a) შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინება გამოქვეყნებულია ელექტრონული საშუალებებით;
 - (b) ყველა სატენდერო დოკუმენტაცია ხელმისაწვდომია ელექტრონული საშუალებების მეშვეობით შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინების გამოქვეყნების დღიდან; და
 - (c) ორგანო სატენდერო წინადადებებს იღებს ელექტრონული საშუალებების მეშვეობით.
4. შემდეგი გარემოებების არსებობის შემთხვევაში, ორგანოებმა სატენდერო წინადადების წარდგენისათვის შეიძლება დაადგინონ მე-2

პუნქტში მოხსენიებულზე უფრო მოკლე ვადა, თუ აღნიშნული ვადა საკმარისია სატენდერო წინადადების მოსამზადებლად და წარსადგენად და არ არის ათ დღეზე ნაკლები სატენდერო წინადადებების მიღების დასრულების თარიღამდე.

- (a) იმ შემთხვევაში, როდესაც შესყიდვების ზოგადი შეტყობინების გამოქვეყნება მოხდა შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინების გამოქვეყნებამდე არანაკლებ 40 დღით და არაუმეტეს 12 თვით ადრე;
- (b) იმ შემთხვევაში, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია ეტაპობრივად შესყიდვის ხელშეკრულების შემთხვევაში შესყიდვების პირველ სპეციფიკურ შეტყობინებაში მიუთითებს, რომ შემდგომ შეტყობინებებში განისაზღვრება სატენდერო წინადადებების მიღების ვადა ამ პუნქტის შესაბამისად;
- (c) იმ შემთხვევაში, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია განახორციელებს კომერციული საქონლისა ან მომსახურების ან ორივეს შესყიდვას, მან შეიძლება შეამციროს მე-2 პუნქტით დადგენილი სატენდერო წინადადებების მიღების ვადა არანაკლებ 13 დღემდე, თუ შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინება და სატენდერო დოკუმენტაცია ერთდროულად გამოქვეყნდა ელექტრონული საშუალებებით. ამასთანავე, როდესაც ორგანიზაცია კომერციული საქონლისა და მომსახურების შესყიდვას ახორციელებს ელექტრონული საშუალებებით, მას შეუძლია მე-2 პუნქტით დადგენილი ვადების შემცირება არანაკლებ ათ დღემდე; და
- (d) იმ შემთხვევაში, როდესაც შემსყიდველი ორგანიზაცია გადაუდებელი ვითარების დასაბუთების საფუძველზე განსაზღვრავს, რომ მე-2 პუნქტით დადგენილი ვადების დაცვა არამიზანშეწონილია.

5. იმ შემთხვევაში, როდესაც წინამდებარე დანართის მე-2 და მე-3 დამატებებით განსაზღვრული შემსყიდველი ორგანიზაცია ახდენს ყველა ან შეზღუდული რაოდენობის მიმწოდებლის შერჩევას, სატენდერო წინადადებების მიღების ვადა შეიძლება შემცირდეს შემსყიდველი ორგანიზაციისა და შერჩეული მიმწოდებლების ურთიერთშეთანხმების საფუძველზე. ხელშეკრულების არარსებობის შემთხვევაში, აღნიშნული ვადა განისაზღვრება არანაკლებ ათი დღით.

XVI დანართი, მე-9 დამატება

მონეტარული ზღვრები და მათი შეფასება

მონეტარული ზღვრები

1. მხარეები ვალდებული არიან დაიანგარიშონ და მოახდინონ მონეტარული ზღვრების კონვერტაცია თავიანთ ეროვნულ ვალუტაში შესაბამისი ეროვნული ბანკის მიერ სხვადასხვა ვალუტის მიმართ დადგენილი კონვერტაციის კურსის გამოყენებით. კონვერტაციის კურსი წარმოადგენს შესაბამისი ეროვნული ვალუტის საშუალო მაჩვენებელს სპეციალურ ერთეულთან (SDR) მიმართებაში ორი წლის განმავლობაში, მონეტარული ზღვრების ამოქმედების წლის წინა წლის 1 ოქტომბრამდე ან 1 ნოემბრამდე. კონვერტაციის კურსი უნდა ამოქმედდეს მომდევნო წლის 1 იანვრიდან.
2. თითოეული ახლად დაანგარიშებული მონეტარული ზღვრის ოდენობა უნდა გამოცხადდეს შესაბამის ვალუტაში საქართველოსა და ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნების მიერ აღნიშნული მონეტარული ზღვრების ძალაში შესვლამდე.

შეფასება

3. შესყიდვის ღირებულების შეფასებისას აღნიშნული შესყიდვის დანართთან შესაბამისობის დადგენის მიზნით,
 - (a) დაუშვებელია შემსყიდველმა ორგანიზაციამ მოახდინოს შესყიდვის ხელოვნურად დაყოფა ცალკეულ შესყიდვებად ან შესყიდვის ღირებულების დასადგენად გამოიყენოს კონკრეტული მეთოდი იმ მონეტარული ზღვრების თავის მთლიანად ან ნაწილობრივ არიდების მიზნით, რომლებიც დადგენილია წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავის შესაბამისად;
 - (b) შემსყიდველმა ორგანიზაციამ უნდა მოახდინოს შესყიდვის მაქსიმალური ჯამური ღირებულების განსაზღვრა მთლიანი პერიოდისათვის, შრომითი ანაზღაურების ნებისმიერი ფორმის, მათ შორის პრემიების, გადასახადების, საკომისიოების, დარიცხული პროცენტების გათვალისწინებით. იმ შემთხვევაში, როდესაც შესყიდვა ითვალისწინებს ოპციონის დათქმის შესაძლებლობას, უნდა მოხდეს ამ ოფციონის ჯამური ღირებულების განსაზღვრა.

- (c) იმ შემთხვევაში, როდესაც შესყიდვა ხორციელდება ეტაპობრივად (შემდგომში "ეტაპობრივად შესყიდვის ხელშეკრულება") და ხდება ხელშეკრულების გაფორმება ერთდროულად ან გარკვეული პერიოდის განმავლობაში ერთ ან რამდენიმე მიმწოდებელთან, შემსყიდველმა ორგანიზაციამ შესყიდვის ჯამური მაქსიმალური ღირებულება უნდა დაიანგარიშოს 12-თვიანი პერიოდის გათვალისწინებით; და
- (d) იმ შემთხვევაში, როდესაც კანონმდებლობის შესაბამისად შესაძლებელია ხელშეკრულების განუსაზღვრელი ვადით დადება და ჯამური ღირებულების მითითების ვალდებულება არ არსებობს, ამგვარი ხელშეკრულებების ღირებულება გამოითვლება ყოველთვიური გადასახდელის გამრავლებით 48-ზე.

XVI დანართი, მე-10 დამატება

შეტყობინებები, სატენდერო დოკუმენტაცია და მრავალჯერადი გამოყენების სია

განცხადებები

1. თუ წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავით და ამ დანართით სხვა რამ არ არის გათვალისწინებული, შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინება მუხლი 8.10-ის შესაბამისად უნდა შეიცავდეს შემდეგ ინფორმაციას:

- (a) შემსყიდველი ორგანიზაციის სახელი და მისამართი და სხვა ინფორმაცია, რომელიც საჭიროა აღნიშნულ ორგანიზაციასთან დასაკავშირებლად და შესყიდვასთან დაკავშირებული ყველა საჭირო დოკუმენტის მისაღებად, ასევე შესყიდვის ღირებულება და გადახდის პირობები, ასეთის არსებობის შემთხვევაში;
- (b) შესყიდვის აღწერილობა, შესასყიდი საქონლის ან მომსახურების სახეობის ან რაოდენობის ან, თუ ზუსტი რაოდენობა უცნობია, სავარაუდო რაოდენობის ჩათვლით;
- (c) ეტაპობრივად შესყიდვის ხელშეკრულების შემთხვევაში შემდგომი შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინებების გამოქვეყნების ვადის დადგენა, სადაც ეს შესაძლებელია;

- (d) ოფციონების აღწერილობა;
- (e) საქონლისა და მომსახურებების მიწოდების ვადები ან ხელშეკრულების ხანგრძლივობა;
- (f) შესყიდვის მეთოდი, რომელიც გამოყენებული იქნება და მოიცავს თუ არა აღნიშნული მეთოდი მოლაპარაკებებს ან ელექტრონულ აუქციონს;
- (g) საჭიროების შემთხვევაში მისამართი და შესყიდვებში მონაწილეობის შესახებ განაცხადის წარდგენის ბოლო ვადა;
- (h) მისამართი და სატენდერო წინადადებების წარდგენის ბოლო ვადა;
- (i) სატენდერო წინადადების ან ტენდერში მონაწილეობის შესახებ განაცხადის წარდგენის ენა ან ენები, თუ შესაძლებელია შემსყიდველი ორგანიზაციის ოფიციალური ენის გარდა სხვა ენაზე ამ დოკუმენტაციის წარდგენა.
- (j) მიმწოდებელთა მონაწილეობის პირობების ნუსხა და მათი მოკლე აღწერა, მათ შორის მიმწოდებელთა მიერ წარსადგენი დოკუმენტებისა და სერტიფიკატების მიმართ მოთხოვნები, თუ ეს მოთხოვნები არ შედის სატენდერო დოკუმენტაციაში, რომელიც ხელმისაწვდომი გახდა ყველა დაინტერესებული მიმწოდებლისათვის შესყიდვების სპეციფიკური შეტყობინების გამოქვეყნებისთანავე; და
- (k) იმ შემთხვევაში, როდესაც წინამდებარე შეთანხმების მუხლი 8.12-ის შესაბამისად შემსყიდველი ორგანიზაციას განზრახული აქვს მიმწოდებელთა შეზღუდული რაოდენობის მიწვევა ტენდერში მონაწილეობის მისაღებად, მათი შერჩევის კრიტერიუმები და ტენდერში მონაწილეობის მსურველ მიმწოდებელთა რაოდენობის მიმართ დაწესებული შეზღუდვები, სადაც შესაძლებელია.

2. იმ შემთხვევაში თუ შემსყიდველ ორგანიზაციას განზრახული აქვს სელექტიური ტენდერის ჩატარება, აღნიშნული ორგანიზაცია ვალდებულია:

- (a) შესყიდვების სპეციფიკურ შეტყობინებაში მიუთითოს სულ მცირე 1-ლი პუნქტის (a), (b), (f), (g), (j) და (k) ქვეპუნქტებში მითითებული ინფორმაცია და მოიწვიოს მიმწოდებლები ტენდერში მონაწილეობის შესახებ განაცხადის გასაკეთებლად; და

- (b) ტენდერის ჩატარებამდე მიაწოდოს 1-ლი პუნქტის (c), (d), (e), (h) და (i) ქვეპუნქტებით განსაზღვრული ინფორმაცია შესაბამის მიმწოდებლებს, ამ დანართის მე-8 დამატების ნაწილის B მე-2 პუნქტის (b) ქვეპუნქტის შესაბამისად.

მრავალჯერადი გამოყენების სია

3. შეთანხმების მუხლი 8.13-ის შესაბამისად შეტყობინება უნდა შეიცავდეს:

- (a) იმ საქონლისა და მომსახურების ან მათი კატეგორიების აღწერილობას, რომელთა მიმართაც შეიძლება სიის გამოყენება;
- (b) ტენდერში მონაწილეობის მიღების პირობებს, რომლებსაც უნდა აკმაყოფილებდნენ მიმწოდებლები, რათა მოხდეს მათი შეტანა სიაში, და მეთოდებს, რომლითაც შემსყიდველი ორგანიზაცია მოახდენს მიმწოდებლების მიერ აღნიშნული პირობების შესრულების შემოწმებას;
- (c) შემსყიდველი ორგანიზაციის სახელი და მისამართი და სხვა ინფორმაცია, რომელიც საჭიროა აღნიშნულ ორგანიზაციასთან დასაკავშირებლად და სიასთან დაკავშირებული ყველა საჭირო დოკუმენტის მისაღებად; და
- (d) სიის მოქმედების ვადა და მისი განახლების ან შეწყვეტის საშუალებები; იმ შემთხვევაში როდესაც სიის მოქმედების ვადა არ არის განსაზღვრული, იმ მეთოდის მითითება, რომლითაც ხდება სიის გამოყენების შეწყვეტის შესახებ შეტყობინების გაგზავნა.

სატენდერო დოკუმენტაცია

4. მუხლი 8.14-ის 1-ელ პუნქტში მოხსენიებული სატენდერო დოკუმენტაცია უნდა შეიცავდეს შემდეგი პუნქტების სრულ აღწერას:

- (a) შესყიდვების ობიექტი, მათ შორის შესასყიდი საქონლისა ან მომსახურების სახეობა და რაოდენობა, ან სავარაუდო რაოდენობა იმ შემთხვევაში, თუ ზუსტი რაოდენობა უცნობია, ასევე შესასრულებელი მოთხოვნები, მათ შორის ტექნიკური სპეციფიკაციები, შესაბამისობის დამადასტურებელი

სერტიფიკატები, გეგმები, ნახაზები და საინსტრუქციო მასალები;

- (b) მიმწოდებელთა მონაწილეობის პირობები, მათ შორის ინფორმაციისა და დოკუმენტების ნუსხა, რომელთა წარდგენა მოეთხოვებათ მიმწოდებლებს მონაწილეობის პირობების თანახმად;
- (c) შეფასების ყველა კრიტერიუმი, რომლებსაც შემსყიდველი ორგანიზაცია გამოიყენებს გამარჯვებულის გამოვლენის პროცესში, აღნიშნული კრიტერიუმების შედარებითი მნიშვნელოვნება, იმ შემთხვევის გარდა, როდესაც ფასი წარმოადგენს ერთადერთ კრიტერიუმს;
- (d) შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ შესყიდვის ელექტრონული საშუალებებით განხორციელების შემთხვევაში აუთენტიკაციასა და შიფრირებასთან დაკავშირებული მოთხოვნები, ასევე სხვა მოთხოვნები, რომლებიც უკავშირდება ინფორმაციის ელექტრონული საშუალებებით წარდგენას;
- (e) ელექტრონული აუქციონის ჩატარების შემთხვევაში აუქციონის ჩატარების წესები, მათ შორის ტენდერის იმ ელემენტების იდენტიფიკაცია, რომლებიც ეხება შეფასების კრიტერიუმებს;
- (f) ტენდერის დაწყების თარიღი ზუსტი დროისა და ადგილის მითითებით, თუ ტენდერი იხსნება საჯარო წესით და, სადაც მიზანშეწონილია, დასწრებაზე უფლებამოსილი პირები;
- (g) ყველა სხვა პირობა, მათ შორის გადახდის პირობები და შეზღუდვები სატენდერო წინადადების წარდგენის საშუალებებთან (მატერიალური ან ელექტრონული) დაკავშირებით; და
- (h) საქონლის ან მომსახურების მიწოდების თარიღები.

5. იმ შემთხვევაში, თუ სატენდერო დოკუმენტაციის გასაჯაროება არ მოხდა წინამდებარე შეთანხმების მუხლი 8.10-ის 1-ელ პუნქტში მოხსენიებული შეტყობინების გამოქვეყნების დღიდან, შემსყიდველმა ორგანიზაციამ უნდა უზრუნველყოს აღნიშნული დოკუმენტების ხელმისაწვდომობა შერჩეული მიმწოდებლებისათვის წინამდებარე შეთანხმების მუხლი 8.12-ის მე-4 პუნქტის შესაბამისად.

XVI დანართი, მე-11 დამატება

დამატებითი შენიშვნები

ნაწილი A: ყველა მხარე

ამ დანართის 1-ლი, მე-2, მე-3 და მე-11 დამატებებთან მიმართებაში იგულისხმება, რომ „საქმიანობა სასმელი წყლის სფეროში“ არ მოიცავს შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ ბოთლებში ჩამოსხმული სასმელი წყლის შესყიდვას.

ნაწილი B: საქართველო

1. წინამდებარე შეთანხმების მუხლი 8.1-ის მე-2 პუნქტის (d) ქვეპუნქტით განსაზღვრული „საჯარო სამსახურის ხელშეკრულებები“ საქართველოს შემთხვევაში ნიშნავს „საჯარო სამსახურისა და შრომით ხელშეკრულებებს“.

2. სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ თავში განსაზღვრული არცერთი დებულება არ შეიძლება გაგებულ იქნას როგორც საქართველოსადმი წაყენებული მოთხოვნა საკუთარ ეროვნულ კანონმდებლობაში ისეთი პროცედურების შემოღებასთან დაკავშირებით, როგორცაა: სელექტიური ტენდერის, კვალიფიციურ მიმწოდებელთა რეგისტრაციის სისტემა, მრავალჯერადი გამოყენების სია, მოლაპარაკების პროცედურა, ტენდერი ეკონომიკურად ყველაზე ხელსაყრელი წინადადების მიხედვით ან სხვა არასავალდებულო პროცედურები.

3. წინამდებარე შეთანხმების მუხლი 8.3-ის 1-ლი პუნქტის მიზნებისათვის, „ეროვნული უსაფრთხოების“ ან „ეროვნული თავდაცვის მიზნების“ განსაზღვრება მოიცავს, სხვასთან ერთად, გამონაკლისებს სახელმწიფო საიდუმლოების შესახებ საქართველოს კანონმდებლობის საფუძველზე.²⁷

4. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება ისეთ სახელმწიფო შესყიდვებზე, რომელზეც არ ვრცელდება „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ საქართველოს კანონი, კერძოდ:

²⁷ სახელმწიფო საიდუმლოებასთან დაკავშირებულ სახელმწიფო შესყიდვებს დაქვემდებარებული საქონლისა და მომსახურების ჩამონათვალი დამტკიცებულია საქართველოს მთავრობის მიერ

(a) საქართველოს ეროვნული ბანკის მიერ განხორციელებულ სახელმწიფო შესყიდვებზე:

- (i) მონეტარული და გაცვლითი კურსის პოლიტიკის განხორციელების მიზნით;
- (ii) ქვეყნის ეკონომიკის ნაღდი ფულით უზრუნველყოფის მიზნით;
- (iii) აუდიტორული ფირმის მიერ საქართველოს ეროვნული ბანკის ანგარიშგების გარე აუდიტის ჩატარების მიზნით;
- (iv) არამატერიალური აქტივების, ოქროს ზოდების, საკოლექციო ან/და სხვა საჭიროებისთვის განკუთვნილი ლარის ბანკნოტებისა და მონეტების, აგრეთვე, სხვა მიზნებისთვის განკუთვნილი ლარის ბანკნოტებისა და მონეტების, აგრეთვე, ლარის ბანკნოტებისა და მონეტების რეპროდუცირებასთან დაკავშირებული შესყიდვების მიზნით,

(b) იმ საჯარო სამართლის იურიდიული პირების სახსრებით განხორციელებულ სახელმწიფო შესყიდვებზე, რომლებიც საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის თანახმად ითვლებიან რელიგიურ ორგანიზაციებად;

(c) ელექტროენერჯის, ბუნებრივი აირისა და წყალმომარაგების შესყიდვებზე;

(d) საზღვარგარეთ საქართველოს დიპლომატიური წარმომადგენლობისა და საკონსულო დაწესებულებებისთვის, თავდაცვის ატაშესთვის, აგრეთვე, თავდაცვისა და შინაგან საქმეთა სამინისტროების და სახელმწიფო უსაფრთხოების სამსახურის წარმომადგენლებისთვის ავტოსატრანსპორტო საშუალების სახელმწიფო შესყიდვაზე, გარდა სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ კანონის 10¹ მუხლის მე-3 პუნქტის „ე“ ქვეპუნქტით გათვალისწინებული შემთხვევებისა;

(e) სახელმწიფო შესყიდვებზე, რომლებიც უკავშირდება:

- (i) საქართველოს პრეზიდენტის, პარლამენტის თავმჯდომარის, საქართველოს პრემიერ-მინისტრის, საქართველოს მინისტრის, საქართველოს სახელმწიფო მინისტრის, ქ. თბილისის მერის უცხოეთში ვიზიტებისა და შეხვედრების ორგანიზების უზრუნველყოფას;
- (ii) საქართველოს პარლამენტში უცხოური დელეგაციების მიღების ორგანიზების უზრუნველყოფას;

- (iii) საქართველოს საპარლამენტო დელეგაციების უცხოეთში ვიზიტების ორგანიზების უზრუნველყოფას;
- (iv) საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტროში უცხოური დელეგაციების მიღების ორგანიზების უზრუნველყოფას;
- (v) საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტროს დელეგაციის უცხოეთში ვიზიტებსა და შეხვედრებს;
- (vi) საქართველოს პრეზიდენტის, საქართველოს მთავრობისა და ქ. თბილისის მერიის სარეზერვო ფონდებიდან გამოყოფილი თანხებით განსახორციელებელ სახელმწიფო შესყიდვებს.

(f) საბიუჯეტო კლასიფიკაციის „საქონელი და მომსახურების“ მუხლით გათვალისწინებულ შტატგარეშე მომუშავეთა მომსახურების სახელმწიფო შესყიდვაზე, აგრეთვე, მივლინების დროს განსახორციელებელ სახელმწიფო შესყიდვაზე;

(g) საექსპერტო მომსახურების სახელმწიფო შესყიდვაზე, თუ აღნიშნული მომსახურების შესყიდვა ხორციელდება საქართველოს სისხლის სამართლის საპროცესო კოდექსის 144-147-ე მუხლების შესაბამისად;

(h) ვაუჩერის გამოყენებით განათლების, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის შესაბამისი მომსახურების/საქონლის დაფინანსებაზე, აგრეთვე, ვაუჩერის განაღდებისა და განაღდებასთან დაკავშირებულ ოპერაციებზე;

(i) სოციალური რეკლამის მასობრივი ინფორმაციის საშუალებებით, მათ შორის, ვებგვერდითა და სოციალური ქსელით, გავრცელებასთან დაკავშირებულ სახელმწიფო შესყიდვებზე (გარდა ტელერადიოეთერის დროის შესყიდვასთან დაკავშირებული სახელმწიფო შესყიდვისა, რომელიც ხორციელდება ამ კანონის შესაბამისად, „მაუწყებლობის შესახებ“ საქართველოს კანონის 66¹ მუხლის მე-2 პუნქტით განსაზღვრული პირობებით);

(j) საჯარო სამართლის იურიდიული პირის – საზოგადოებრივი მაუწყებლის მიერ განხორციელებულ სახელმწიფო შესყიდვებზე, რომლებიც უკავშირდება:

- (i) არარეზიდენტი პირისაგან ტელე/რადიო პროდუქციის (პროგრამის, გადაცემის, ფილმის, რეპორტაჟის, კულტურული ღონისძიების) ან/და მასთან დაკავშირებულ მომსახურების შესყიდვას;

(ii) აგრეთვე სატელიტური თანამგზავრის მეშვეობით ტელე/რადიო პროდუქციის (პროგრამის, გადაცემის, ფილმის, რეპორტაჟის, კულტურული ღონისძიების) გავრცელებასთან ან/და მის მიღებასთან დაკავშირებული მომსახურების შესყიდვაზე;

(k) სუვერენული საკრედიტო სარეიტინგო მომსახურების და სახელმწიფო ფასიან ქაღალდებთან დაკავშირებული საკრედიტო – სარეიტინგო მომსახურების შესყიდვებზე, აგრეთვე, აღნიშნული მომსახურების მიმწოდებლებისთვის საკრედიტო – სარეიტინგო მომსახურების თანმდევი ხარჯების ანაზღაურებაზე;

(l) ლატარიის ორგანიზატორის ან მისი ოფიციალური წარმომადგენლის მიერ მიწოდებული ისეთი მომსახურების შესყიდვაზე, რომელიც უკავშირდება:

- (i) ლატარიის ბილეთის შენახვას და რეალიზაციას,
- (ii) ლატარიის ორგანიზატორის სარეკლამო საქონლის უსასყიდლო გავრცელებას;

(m) ლატარიის ორგანიზატორის მიერ საწარმოში სახელმწიფო საკუთრებაში არსებული წილის მართვის უფლების მქონე მომსახურების შესყიდვაზე;

(n) ლატარიის ორგანიზატორის მიერ ლატარიის ორგანიზებისათვის ან/და ჩატარებისათვის საჭირო ინფორმაციული და ტექნოლოგიური მხარდაჭერის სახელმწიფო შესყიდვაზე;

(o) შპს „საქართველოს ფოსტის“ მიერ სავაჭრო ობიექტებიდან რეალიზაციის მიზნით შეძენილი საქონლის სახელმწიფო შესყიდვაზე;

(p) შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ შპს „საქართველოს ფოსტისაგან“ საფოსტო და საკურიერო მომსახურების სახელმწიფო შესყიდვაზე;

(q) შემსყიდველი ორგანიზაციის მიერ საჯარო სამართლის იურიდიული პირის – ლევან სამხარაულის სახელობის სასამართლო ექსპერტიზის ეროვნული ბიუროს მომსახურების სახელმწიფო შესყიდვაზე; და

(r) „საქართველოს მთავრობასა და ამერიკის შეერთებული შტატების მთავრობას შორის განსაკუთრებით საშიში პათოგენების აღმოჩენის, ეპიდემიოლოგიური ზედამხედველობის და რეაგირების ერთიანი ლაბორატორიული სისტემისა და საქართველოს რიჩარდ ლუგარის სახელობის საზოგადოებრივი ჯანდაცვის კვლევითი ცენტრის უზრუნველყოფასთან დაკავშირებული ხარჯებისა და პასუხისმგებლობების გადაცემის შესახებ“ შეთანხმების შესაბამისად ერთიანი ლაბორატორიული

სისტემისათვის განკუთვნილ იმ საქონლის სახელმწიფო შესყიდვებზე, რომლის ჩამონათვალიც განისაზღვრება საქართველოს მთავრობის დადგენილებით.

ნაწილი C: ევროპის თავისუფალი ვაჭრობის ასოციაციის (EFTA) წევრი ქვეყნები

a. ისლანდია

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ მოიცავს:

(a) ხელშეკრულებებს, რომლებიც ფორმდება მაუწყებლების მიერ საპროგრამო მასალის შეძენის, შედგენის, წარმოების ან თანაწარმოების მიზნით, ასევე საეთერო დროსთან დაკავშირებით გაფორმებულ ხელშეკრულებებს; და

(b) იმ პირებთან გაფორმებულ ხელშეკრულებებს, რომლებიც თავად წარმოადგენენ შემსყიდველ პირებს (*Lög um opinber innkaup (84/2007)*)-ის (სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ კანონმდებლობა) „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ აქტის კონტექსტში: იმ ექსკლუზიური უფლების საფუძველზე, რომლითაც იგი სარგებლობს მოქმედი კანონის, რეგულაციის და ადმინისტრაციული დებულების შესაბამისად.

2. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 არ მოიცავს სოფლის მეურნეობის მხარდამჭერი პროგრამების და ადამიანთა გამოკვების პროგრამების ფარგლებში წარმოებული სოფლის მეურნეობის პროდუქტების შესყიდვას.

3. წინამდებარე შეთანხმება, თუ ეს ამ დანართის მე-3 დამატებით არ არის გათვალისწინებული, არ მოიცავს ამ დანართის 1-ლი და მე-2 დამატებებით განსაზღვრული შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესყიდვას, რომელიც უკავშირდება სასმელი წყლის, ენერჯის, ტრანსპორტის სფეროებში და ტელეკომუნიკაციის და საფოსტო მომსახურების სექტორში განხორციელებულ საქმიანობას.

b. ლიხტენშტაინი

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ მოიცავს:
 - (a) სოფლის მეურნეობის მხარდამჭერი პროგრამების და ადამიანთა გამოკვების პროგრამების ფარგლებში წარმოებული სოფლის მეურნეობის პროდუქტების შესყიდვას; და
 - (b) შესყიდვას მაუწყებლის მიერ საპროგრამო მასალის შეძენის, შედგენის, წარმოებისა და თანაწარმოებისთვის; ასევე საეთერო დროსთან დაკავშირებით გაფორმებულ ხელშეკრულებებს.
2. მომსახურების მიწოდება, მათ შორის სამშენებლო მომსახურების მიწოდება, წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავით განსაზღვრული შესყიდვების პროცედურების კონტექსტში, ექვემდებარება ბაზარზე დაშვების პირობებსა და საკვალიფიკაციო მოთხოვნებს და იმ ეროვნულ რეჟიმს, რომელიც მოითხოვება ლიხტენშტაინის საგრაფოს მიერ, მომსახურებით ვაჭრობის შესახებ გენერალური შეთანხმების (GATS) ფარგლებში მის მიერ აღებული ვალდებულებების საფუძველზე.
3. წინამდებარე შეთანხმება, თუ ეს არ არის გათვალისწინებული მე-3 დამატებით, არ მოიცავს 1-ლი და მე-2 დამატებებით განსაზღვრული შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესყიდვებს, რომელიც უკავშირდება სასმელი წყლის, ენერჯის და საფოსტო მომსახურების სექტორში განხორციელებულ საქმიანობას.
4. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ მოიცავს დაზღვეული პირების შენატანებს სადაზღვევო ფონდში ისეთი სახელმწიფო ორგანოების ან საწარმოების მიერ, როგორცაა საყოველთაო სახელმწიფო დაზღვევისა და საპენსიო ფონდები.

c. ნორვეგია

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ მოიცავს:

შესყიდვას მაუწყებლის მიერ საპროგრამო მასალის შეძენის, შედგენის, წარმოებისა და თანაწარმოებისთვის; ასევე საეთერო დროსთან დაკავშირებით გაფორმებულ ხელშეკრულებებს;

 - (b) სოფლის მეურნეობის მხარდამჭერი პროგრამების და ადამიანთა გამოკვების პროგრამების ფარგლებში წარმოებული სოფლის მეურნეობის პროდუქტების შესყიდვას.

2. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი, თუ ეს არ არის გათვალისწინებული მე-3 დამატებით, არ მოიცავს 1-ლი და მე-2 დამატებებით განსაზღვრული შემსყიდველი ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ შესყიდვებს, რომელიც უკავშირდება სასმელი წყლის, ენერჯის, ტრანსპორტის, და საფოსტო მომსახურების სექტორში განხორციელებულ საქმიანობას.

3. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება სვალბარდის არქიპელაგზე.

d. შვეიცარია

1. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება საქონლისა და მომსახურების შესყიდვაზე, რომელიც ხორციელდება შემსყიდველი ორგანიზაციის შიგნით, ან საქონლისა და მომსახურების შესყიდვაზე, რომელსაც იღებს ან იძენს შემსყიდველი ორგანიზაცია დამოუკიდებელი სამართლებრივი სტატუსის მქონე სხვა შემსყიდველი ორგანიზაციისგან (შიდა შესყიდვა).

2. მომსახურების მიწოდება, მათ შორის სამშენებლო მომსახურება, წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავით განსაზღვრული შესყიდვების პროცედურების კონტექსტში, ექვემდებარება ბაზარზე დაშვების პირობებსა და საკვალიფიკაციო მოთხოვნებს, ასევე იმ ეროვნულ რეჟიმს, რომელსაც მოითხოვს შვეიცარია მის მიერ მომსახურებით ვაჭრობის შესახებ გენერალური შეთანხმების (GATS) ფარგლებში აღებული ვალდებულებების საფუძველზე.

3. წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება იმ საქონლისა და მომსახურების შესყიდვაზე, რომელთა შეძენა შესაძლებელია მხოლოდ სპეციალური ან ექსკლუზიური უფლების მქონე ორგანიზაციებისგან, რომელთაც აღნიშნული უფლება მინიჭებული აქვთ მოქმედი საკანონმდებლო, მარეგულირებელი ან ადმინისტრაციული დებულებების საფუძველზე (მაგ: სასმელი წყლის, ენერჯის და ა.შ. შესყიდვისთვის).

4. წინამდებარე შეთანხმება არ ვრცელდება სოფლის მეურნეობის მხარდამჭერი პროგრამების და ადამიანთა გამოკვების პროგრამების ფარგლებში წარმოებული სოფლის მეურნეობის პროდუქტების შესყიდვაზე.

5. შვეიცარიისთვის ნათელია, რომ წინამდებარე შეთანხმების მე-8 თავი არ ვრცელდება დაზღვეული პირების შენატანებზე სადაზღვევო ფონდში ისეთი სახელმწიფო ორგანიზაციების მიერ, როგორცაა საყოველთაო სახელმწიფო დაზღვევისა და საპენსიო ფონდები.
